



Paroles
d'esclaves





Célie Cousinié
Marina Simonin
Maximilien Boitel de Dienval

Dossier de présentation du projet éditorial

Paroles d'esclaves

Validation de connaissances :

UE 906P Projet éditorial 1
UE 1002P Projet éditorial 2
UE 1003 Projet éditorial 3

Master 2 Edition imprimée et numérique
Université Toulouse Jean Jaurès UT2J
UFR DDAME

Sous la direction de Clarisse Barthe-Gay





Avant-propos

Dans le cadre du Master 2 Édition imprimée et numérique du DDAME, le projet éditorial a pour but de représenter le travail effectué au sein d'une maison d'édition dans sa totalité afin de publier un ouvrage. Tout débute d'un manuscrit proposé, non pas par un auteur mais par Frantz Olivié des éditions Anacharsis, puis ce sont les étapes de genèse et de réalisation du projet qui se succèdent jusqu'à sa commercialisation en librairie. Notre aventure d'éditeur a commencé en septembre 2019 et s'est poursuivie tout au long de l'année universitaire pour aboutir sur ce dossier bien ciselé de présentation de notre livre « Paroles d'esclaves » que vous découvrirez tout au long de ces pages.

Notre groupe de travail est composé de trois étudiants de la promotion ayant chacun participé à toutes les étapes de production, avec quelques spécificités toutefois : Célie Cousinié a encadré le travail autour du projet imprimé, Maximilien Boitel de Dienval a géré la partie numérique, et Marina Simonin a pris en charge la commercialisation. Forts de notre savoir-faire respectif dans les domaines du design, de l'informatique et de la gestion d'entreprise, c'est côte à côte que nous avons réalisé ce devoir universitaire. Le travail en équipe étant le fer de lance du métier d'éditeur, nous nous sommes employés à prendre les décisions conjointement, même si cet effort n'est pas toujours facile à faire sereinement.

La cohérence de l'intégralité du projet est l'élément le plus important sur lequel nous nous sommes attachés pour fonder toute notre pensée. Le pendant numérique du projet étant intimement lié à son homologue imprimé, c'est toute la diversité des enseignements reçus au cours de ces deux années de Master qui est utilisée pour la confection de notre projet éditorial. Il est ardu de recomposer toutes les étapes de notre réflexion au sein d'un simple dossier papier mais nous espérons que tout l'acharnement et l'entrain dont nous avons fait part ressortira au mieux dans ces quelques pages.

Bonne lecture !

Sommaire

PARTIE I. Genèse du projet.....	13
A. Le projet.....	15
1) Publication originale.....	15
2) Élaboration générale du projet : le choix de l'adaptation jeunesse.....	15
B. L'éditeur Rue du monde.....	17
1) Choix et présentation de l'éditeur.....	17
2) Insertion au sein du catalogue : lancement d'une nouvelle collection.....	17
C. Le marché.....	19
1) Caractérisation du secteur et positionnement.....	19
2) Définition du public cible et de ses pratiques.....	20
PARTIE II. Projet imprimé.....	21
A. Conceptualisation.....	23
1) Choix de l'illustrateur et de l'adaptateur.....	23
2) Concurrence et marché.....	25
3) Budget prévisionnel.....	26
B. Réalisation.....	31
1) Travail éditorial.....	31
2) Mise en page et charte graphique.....	34
3) Fabrication.....	42
4) Aspect juridique.....	45
PARTIE III. Projet numérique.....	47
A. Conceptualisation.....	49
1) Analyse de la concurrence.....	50
2) Définition du projet numérique : le portail « Paroles de ... ».....	53
3) Budget prévisionnel.....	55
4) Organisation.....	59
B. Réalisation.....	61
1) Le mini-jeu.....	61
2) Les fiches pédagogiques.....	63
3) Les textes inédits.....	67
4) L'ePub.....	70

PARTIE IV. Commercialisation.....	75
A. Diffusion.....	79
1) Harmonia Mundi.....	79
2) Réunion avec les représentants.....	80
3) Sur-diffusion.....	83
B. Prescription et promotion.....	85
1) La presse.....	85
2) Communication.....	89
C. Lancement.....	93
1) Inauguration de la Fondation pour la mémoire de l'esclavagisme.....	93
2) Tournée en librairies.....	96
3) Les salons.....	97
4) Budgétisation.....	98
Remerciements.....	101
ANNEXES.....	103
1) Contrat de l'illustrateur.....	104
2) Rétroplanning livre imprimé.....	125
3) Gantt livre imprimé.....	125
4) Corrections du manuscrit.....	127
5) Dépôt légal à la BNF.....	131
6) Aides et subventions.....	133
7) Devis imprimeurs et produits dérivés.....	140
8) Enchaînement des fenêtres du projet numérique.....	144
9) Galerie des illustrations.....	148
10) Visuels du second titre <i>Paroles de migrants</i>	153



PARTIE I

Genèse du projet

LE PROJET

Nous avons fait le choix du manuscrit B proposé par Frantz Olivié intitulé *Rire déchaîné*. Les deux autres propositions étant La saga islandaise d'*Oddrr aux Flèches* traduit par Régis Boyer, un récit légendaire de vikings, et *Le Bêche de Falesa* de Stevenson, une nouvelle du Pacifique dans la lignée du célèbre ouvrage *L'île au trésor*. Notre avons choisi ce manuscrit car il se démarquait des autres par sa forme et son thème, plus singulier mais risqué.

1) Publication originale

Le manuscrit a été publié originalement aux éditions Anacharsis en février 2016 sous le titre *Rire enchaîné. Petite anthologie de l'humour des esclaves noirs américains*. Le volume fait 112 pages (117 000 caractères), dans un format 12,5 x 20cm et est vendu à 14euros.

Anacharsis a fait le choix d'une édition sobre, élégante, qui fait reposer le livre sur la singularité des textes, sans couleur ou iconographie particulière excepté pour illustrer la couverture. Le choix du titre (« enchaîné » plutôt que « déchaîné » comme dans le manuscrit original) est significatif du parti pris éditorial qui a été celui de l'éditeur. Celui-ci fait ainsi ressortir le caractère paradoxal du rire de celui qui subit un système de domination et d'exploitation structurel, le rire incarnant un geste libérateur mais qui reste néanmoins prisonnier, lui aussi, d'un ensemble de représentations.

Le livre est aujourd'hui épuisé après un tirage de 1 500 exemplaires. Le site de l'éditeur recense plusieurs articles dans la presse nationale (*Canard enchaîné*, *Le Monde des livres*, *L'Humanité*, *Les Inrocks*, etc.) ce qui montre que le livre a eu une première existence remarquée et appréciée.

2) Élaboration générale du projet : le choix de l'adaptation jeunesse

Après première réflexion, nous nous orientons rapidement vers le choix d'adapter ce texte en direction de la jeunesse et ce pour plusieurs raisons. D'abord parce qu'il nous paraît important de produire une édition qui se différencie de celle publiée chez Anacharsis. Surtout, la singularité du manuscrit, la provenance des récits et la double dimension de mémoire et d'humour nous apparaissent comme autant d'atouts pour faire de ce texte un support pour traiter de la question de l'esclavage auprès des jeunes.

Ce travail d'adaptation nécessitera notamment un travail sur le texte en premier lieu, tout en tâchant de rester au plus proche de l'original puisqu'il s'agit de la retranscription des récits tels qu'ils se transmettaient de génération en génération, puis une réécriture de la préface de Thierry Beauchamp. Nous avons fait le choix d'en faire un livre illustré ainsi



que celui de développer un volet numérique au projet imprimé pour pousser jusqu'au bout notre volonté d'allier l'éducatif au ludique. Il s'agit pour nous d'une exigence fondamentale pour nous adresser efficacement au public visé, et leur faire appréhender des sujets d'actualités qui peuvent souvent les rebuter ou pour lesquels ils manquent d'outils.

C'est ainsi que nous avons décidé de mettre sur pied une interface qui mêle l'utile et l'agréable, en développant notamment un mini quizz sur la base de questions d'ordre historique, et qui donne accès à des bonus ludiques. Le pendant numérique de ce projet éditorial ne peut être dissocié du livre imprimé. Il y a une volonté de créer un objet multimédia accessible et utile, narratif et éducatif. Au-delà de ce projet numérique visant à développer un nouvel outil web pour la maison d'édition, nous avons choisi d'y proposer, indépendamment du mini-jeu et des autres bonus, un accès vers la version ePub de l'ouvrage. Le mini-jeu, constituant un quizz historique d'environ une vingtaine de questions, met en scène une frise chronologique sur laquelle avance un esclave, vers la date de fin de l'esclavagisme.



L'ÉDITEUR RUE DU MONDE

1) Choix et présentation de l'éditeur

Après réflexion et examen rapide du secteur éditorial jeunesse, nous avons fait le choix de situer notre projet dans le cadre des éditions Rue du monde car sa démarche éditoriale nous semblait particulièrement proche de notre projet.

Rue du Monde a une ligne éditoriale qui mise sur la relation texte-image et qui se veut dans la transmission de valeurs politiques, éthiques et philosophiques aux enfants. Appartenant à la société Rue de l'édition, cette maison a été créée en novembre 1996 par Alain Serres.

Rue du Monde conçoit des livres pour « interroger et imaginer le monde ». Sa démarche originale associe regards citoyens, ouverture aux autres cultures et tremplin à l'imaginaire. Ses ouvrages s'adressent à l'intelligence, à la sensibilité et à l'esprit critique des enfants. Selon Alain Serres, il s'agit de leur « ouvrir les yeux sur notre monde sans les effrayer avec celui qu'on leur laisse », pour ne pas en rester au « simple constat dramatique de la planète », et les encourager aussi à imaginer dès aujourd'hui un autre monde : « *Je voulais un espace éditorial différent, voyant l'enfant comme être social ouvert, pas seulement dans la famille et l'école, mais petit citoyen, curieux du monde dans lequel il vit. D'où Rue du monde* ». Les albums de Rue du Monde, soigneusement édités, laissent une grande place à des illustrations originales et souvent colorées, ouvertes au regard créatif du jeune lecteur. Rue du monde propose également des expositions conçues à partir de ses livres. Totalement indépendante financièrement, Rue du monde est parvenue à asseoir sa fonction dans le paysage éditorial jeunesse. En 2017 ils réalisent un chiffre d'affaires de 1 500 000 €. Cette entreprise est une SARL située à Voisins-Le-Bretonneux. Son rythme de publication représente en moyenne une vingtaine d'ouvrages par an. Aujourd'hui les éditions Rue du monde salarient 5 personnes. Ils font le choix de produire en France, même si cela est de plus en plus difficile d'après leur directeur Alain Serres.

2) Insertion au sein du catalogue : lancement d'une nouvelle collection

Jusqu'à présent les éditions Rue du Monde travaillent exclusivement sur le format imprimé. A l'occasion de la sortie de ce titre, nous faisons le choix d'ouvrir une nouvelle collection « Paroles de... », pour traiter de sujets de société en direction des enfants et en donnant la parole aux premiers concernés. Cette collection est également l'occasion de tester un premier travail en direction du numérique, un terrain pour l'instant totalement délaissé par la maison.

La collection va apporter le numérique chez Rue du Monde, puisque les ouvrages joueront sur la complémentarité entre papier et numérique. Que ce soit pour la communication, la



diffusion, la promotion, ou tout simplement l'accessibilité de ses ouvrages, cette nouvelle collection est un premier test pour les éditions Rue du Monde dans la perspective de s'ouvrir à de nouveaux enjeux et de s'adapter au marché de l'édition afin de fournir à ses lecteurs des objets au plus proche de leurs besoins, et de ne pas être distancés par la concurrence sur ce nouveau marché plein de potentiel.

Nous avons hésité plusieurs semaines sur le titre de notre nouvelle collection : « Les petits livres pour... », « Paroles intérieures » ou encore « Raconte-moi... ». Finalement, nous avons opté pour celui de « Paroles de.. » qui permet d'être décliné et de se forger ainsi une identité éditoriale, tout en exprimant notre volonté de donner la parole à ceux qui vivent et qui font l'histoire.

Cette nouvelle collection a une identité graphique spécifique : nous faisons le choix d'opter pour des volumes de petite dimension, à un prix accessible, illustré de manière sobre et élégante. L'ensemble des choix éditoriaux devant être cohérent avec l'état d'esprit de la collection et le choix de traiter de sujets sensibles de façon légère, adaptée aux enfants, mais avec intelligence.



LE MARCHÉ

1) Caractérisation du secteur et positionnement

L'édition jeunesse est un marché dynamique et en expansion, qui représente le troisième segment de l'édition française. En 2018, le secteur était en progression de 2,1% selon le Syndicat national de l'édition (SNE), réalisant 347,6 millions d'euros de chiffres d'affaires annuel.

La production en nombre de titres annuel est également en hausse. En 2018, plus de 18 000 titres sont parus, ce qui représente presque le double de ce que produisait le secteur il y a une dizaine d'années.

Si l'édition jeunesse est un secteur dynamique de l'édition imprimée (volume croissant d'ouvrages publiés, chiffre d'affaire en hausse), le marché numérique du livre jeunesse est, lui, un secteur « à la traîne » selon le rapport annuel du SNE : « *En 2018, le marché de l'édition numérique, tous supports et toutes catégories éditoriales confondus, a généré un chiffre d'affaires de 212,6 millions d'euros. Le chiffre d'affaires des ventes de livres numériques de jeunesse est de 4,268 millions d'euros en 2016, soit 2 %, du total des ventes numériques* ». Le chiffre d'affaires de l'édition numérique jeunesse est néanmoins en progression de 12% par rapport à 2017.

Depuis plus de 23 ans, les éditions Rue du Monde ont prouvé leur stabilité et leur place sur le marché de l'édition jeunesse française tout en maintenant leur indépendance économique vis-à-vis des grands groupes éditoriaux. Les éditions Rue du monde sont particulièrement attachées à cette indépendance qui leur garantit une plus grande marge de manœuvre pour publier des ouvrages avec beaucoup de personnalité. Avec des thèmes importants et des ouvrages de qualité, produits en France, les nombreux collaborateurs des éditions ont également participé à la réputation de leur catalogue.

Jusqu'à présent, en revanche, l'éditeur n'existe pas dans le champ de l'édition jeunesse numérique. Le lancement de la nouvelle collection est donc l'occasion de tester un premier travail en direction du numérique. Le directeur, Alain Serres, jusque-là assez hermétique à cette perspective, a commencé à s'intéresser à ce médium qu'est le web et ses déclinaisons à travers plusieurs pistes de réflexions, comme la publication de l'ouvrage *4 998 amis*. Dans un contexte où l'édition jeunesse numérique est en augmentation, bien que relative comme nous le verrons en troisième partie, cette perspective représente un enjeu de développement non négligeable pour les éditions Rue du monde.



2) Définition du public cible et de ses pratiques

Avec la révolution numérique, les enfants se retrouvent exposés de manière croissante aux écrans et ce dès le plus jeune âge.

Du point de vue des pratiques il semblerait que l'édition numérique soit particulièrement attractive pour les adolescents et les jeunes adultes (12 ans et plus), du fait notamment d'une plus grande utilisation et pratique des appareils électroniques (smartphones, PC, tablettes, etc.). Les catégories plus jeunes sont attirées par le numérique mais y ont en moyenne moins accès, ce d'autant plus que le contrôle parental est plus strict à cet âge. En revanche, pour la catégorie de jeunes qui n'ont pas libre accès à un smartphone par exemple, l'édition numérique peut incarner pour les parents une manière « intelligente » pour leur enfant d'utiliser les appareils électroniques. Pour les enfants de cette catégorie d'âge (8+) cela peut à l'inverse apparaître comme une manière plus ludique de se cultiver et d'apprendre.

Des associations pour la santé des enfants mettent cependant en garde sur l'utilisation abusive des écrans pour les enfants en bas âge (avant 6ans) : elles identifient les risques potentiels pour la santé des enfants et préconisent des manières d'encadrer ces pratiques. Le mal de dos, les effets sur le sommeil et la concentration, ou encore les comportements addictifs (aussi appelés cyberdépendance) sont les principaux risques pointés par les spécialistes. Les problèmes relatifs à la vision ne sont eux pas scientifiquement prouvés jusqu'à présent.

20



Compte tenu de ces indications relatives au pratique du numérique, ainsi qu'à la nature du manuscrit original, nous faisons le choix d'adapter notre livre et son pendant numérique aux pré-adolescents de 9 ans et plus. Autrement dit, de nous adresser aux élèves de CM1-CM2 et jusqu'à la classe de 5e, en deuxième année de collège. Cet étalement du public cible « à cheval » entre le primaire et le collège est une manière d'ouvrir davantage nos possibilités par la suite en termes de commercialisation et de prescription. Pour parvenir à toucher notre lectorat cible, nous devons être attentifs à répondre à une double exigence de divertissement et de pédagogie. La dimension du divertissement sera notamment recherchée par les enfants et celle de pédagogie par les parents et/ou enseignants, qui sont des accompagnants de lecture et qui joueront un rôle déterminant dans le processus d'achat et de lecture. Cette double exigence est fondamentale et retiendra notre attention tout au long de notre travail de conceptualisation et de commercialisation.



PARTIE II

Projet imprimé

CONCEPTUALISATION

Après la phase de réflexion et de discussion sur le projet dans son intégralité, les pendants imprimé et numérique ont été traités différemment dans leur conceptualisation et leur réalisation, les acteurs et les savoir-faire nécessaires en œuvre dans le processus n'étant pas les mêmes. De plus, alors que le livre imprimé est entièrement réalisé en interne par les employés de la maison d'édition ou des collaborateurs, le développement numérique est produit par un prestataire externe dont c'est le métier. Conception de site web, d'application, de jeu, ... le numérique est un milieu avec des codes et des techniques qui lui sont propres et qui nécessite donc l'apport de nouveaux acteurs dans la chaîne du livre.

1) Choix de l'illustrateur et de l'adaptateur

Une fois le projet ficelé, le choix des acteurs qui vont rentrer en jeu dans la confection de l'ouvrage est prioritaire. Le style d'un illustrateur ou le ton d'un auteur sera déterminant dans la suite du projet : le public visé, le respect du planning, l'aspect financier, les relations interprofessionnelles entretenues, la promotion envisagée, ... C'est surtout l'aura que nous souhaitons donner à notre livre qui sera insufflée par ses créateurs.

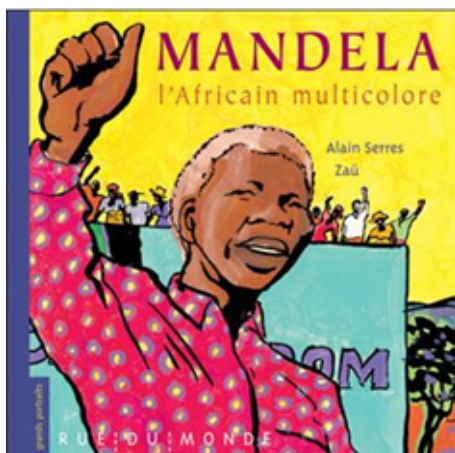
Notre illustrateur, entre renommée et poésie.

Les premières recherches que nous avons effectuées à partir de portfolios et sites Internet, nous avaient permis de définir un style particulier d'illustrateurs comme Benjamin Bachelier ou Océane Meklemberg. Mais jugé trop éloigné des choix habituels des éditions Rue du Monde, nous avons décidé de nous recentrer sur les illustrateurs emblématiques de la maison d'édition. Ce choix est triplement stratégique, en plus de profiter d'une longue et solide collaboration avec un auteur implanté depuis des années au sein du fonctionnement des éditions et de son style en parfaite corrélation avec la ligne éditorial de Rue du monde, nous connaissons les succès déjà prouvés de certains auteurs.

En analysant le carnet de contacts de Rue du Monde, trois illustrateurs sortent du lot et semblent parfait pour notre ouvrage : Pef, Zaï, et Olivier Balez.



Ci-dessus, une illustration tirée de *La belle lisse poire du prince de Motordu* de Pef et *Robert Moses illustration n°102* de Olivier Balez, montrent que Pef campe sur un style trop humoristique et Olivier Balez s'éloigne du public jeunesse.



C'est donc finalement Zaü qui apparaît comme une évidence aux vues de sa notoriété, de sa connaissance du sujet, et de son style poétique. Sa technique de dessin au pinceau et encre de chine témoigne de ses influences ethniques africaines et asiatiques qui se retrouvent dans tous ses ouvrages. Habitué à traiter des sujets sensibles à travers ses illustrations et à travailler pour un jeune public, sa sensibilité et son expérience sont des atouts sur lesquels nous voulions miser pour mettre en avant notre livre. Preuve de son succès auprès du public, il a entre autres reçu en 2011 le Grand prix de l'illustration pour son album documentaire *Mandela, l'Africain multicolore*. Cet ouvrage de Rue du Monde est d'ailleurs composé d'un texte d'Alain Serres.

Notre auteur, le choix de la sécurité pour cette adaptation jeunesse.

La réécriture dans le cadre d'une adaptation pour la jeunesse est très importante, et pour réaliser ce travail nous allons faire appel à Alain Serres, directeur des éditions Rue du Monde et écrivain, qui a l'habitude de produire des textes pour la jeunesse (comme le montre le catalogue de la maison plein d'ouvrages de sa plume). En plus de son professionnalisme, sa renommée et son talent, cela permet d'introduire sa rémunération dans les frais de structure de la maison d'édition et ainsi de ne pas payer des droits d'auteur supplémentaires. De plus, le binôme Serres-Zaü ainsi formé a déjà prouvé son excellent fonctionnement comme nous l'avons vu précédemment, ces deux amis de longue date partagent une même vision de l'édition et un même souci du travail bien fait.

Pour réécrire, il faut aller du général au particulier pour mettre en ordre le texte et favoriser la compréhension du fond et de la forme. Une attention toute particulière doit être portée au registre, à adapter à chaque domaine (polar, jeunesse, sciences humaines, ...) avec des caractéristiques propres à un style. La ponctuation syntaxique et rythmique dépend également de ce même domaine mais elle est amenée à fluctuer en fonction du style d'écriture de l'auteur-adaptateur (que ce soit pour une traduction ou une adaptation à la jeunesse dans notre cas).



Il y a trois types de réécritures différentes :

- 1- Remettre d'aplomb le texte en harmonisant le style.
- 2- Améliorer le texte déjà bon (ne pas augmenter mais renforcer).
- 3- Réécrire complètement, ce qui peut aller jusqu'à une réécriture intégrale (traduction et adaptation, voire création).

Derrière chaque texte il y a un auteur, donc il y a une phase d'appropriation du manuscrit et de négociation avec l'auteur. Dans le cas d'une adaptation pour la jeunesse, le public est tellement différent que l'auteur d'origine doit comprendre que des changements importants sont nécessaires.

Nous avons pris le parti de demander une réécriture complète de la préface à Alain Serres pour une meilleure compréhension par un jeune public, car celle-ci était très dense et avec un vocabulaire difficile. Par contre, les histoires directement issues des personnes concernées (les anciens esclaves même) ne doivent pas être modifiées car leur forme est importante pour que le message et le ton passent. En effet, nous souhaitons préserver le ton satirique teinté de cet humour noir si caractéristique du manuscrit de base, qui fait tout le charme et l'unique de ces contes et que nous pensons accessible à un jeune public. Les enfants sont sensibles à la dérision et ont cette qualité innocente de ne pas s'offusquer face à une blague ou une situation considérée comme gênante ou inappropriée par un adulte. Une simple harmonisation des textes a donc été réalisée, au niveau du vocabulaire et des noms de personnages principalement.



2) Concurrence et marché

Des livres traitant de sujets sensibles avec un discours adapté à la jeunesse, peu de maisons d'édition se risquent à aller sur ce terrain. Il existe cependant quelques ouvrages sur les guerres, les minorités, la pauvreté, ... et de plus en plus sur l'écologie. En effet, il existe une forte demande, des parents notamment qui sont les premiers prescripteurs de la lecture pour les enfants, pour ce genre de livre « formateur » et qui ouvre le dialogue afin de transmettre un message idéologique ou un savoir. Avec le développement des pratiques de *unschooling* et d'auto-apprentissage, les parents sont friands de ces lectures porteuses d'un message fort et se donnent comme mission d'inculquer certaines valeurs et savoirs à leurs enfants. Cette idéologie de « vivre c'est apprendre, apprendre c'est vivre » attire un public de plus en plus large vers des ouvrages comme le nôtre. La place de la lecture en famille est déterminante, avec un livre dont le thème intéresse les parents aussi bien que les enfants et qui déclenchera/justifiera l'acte d'achat.

Enseignement en famille, à la maison, ou à l'école, toute la collection « Paroles de... » a un potentiel d'ouverture à l'enseignement. Les thèmes de la colonisation et de l'esclavagisme étant récurrents dans les programmes scolaires de l'école primaire et du collège (dans le cadre de l'Histoire de l'Amérique ou de l'Afrique, des flux commerciaux internationaux historiques, de la traite des esclaves, ...), *Paroles d'esclaves* s'inscrit parfaitement comme lecture complémentaire pour les élèves. Les professeurs sont un public à ne pas négliger, forts de leur pouvoir de prescription sur les jeunes. Tous les contenus numériques supplémentaires sont d'ailleurs pensés à cet effet, avec des fiches pédagogiques et

des textes à analyser en cours. Un accès direct à ces contenus, sans avoir à réaliser le mini-jeu destiné aux jeunes lecteurs, est prévu pour les parents et professeurs désireux d'accompagner l'enfant dans sa lecture ou son travail sur l'ouvrage.

Nous pouvons citer quelques titres rentrant en concurrence directe avec notre projet, mais aucun n'a le parti pris de laisser la parole aux personnes directement concernées, ici les esclaves. Il existe trois types de livres pour la jeunesse dont nous pouvons parler dans cette étude de la concurrence mais qui ne rentrent cependant pas en concurrence directe avec *Paroles d'esclaves* :

- Les documentaires sans récit ne laissant pas de place à l'interprétation, l'imagination et la sensibilité que nous retrouvons dans les textes littéraires.

- Les histoires imaginaires sur fond historique, qui peuvent être fantastiques ou réalistes, mettent en scène des personnages et des actions qui composent l'élément central du livre. L'aspect historique et les réalités difficiles n'étant que le support de l'histoire ou un élément externe au service de l'histoire : *Sœur blanche, sœur noire* ou *Hiroshima, deux cerisiers et un poisson lune* chez Rue du Monde, *Zappe la guerre* de Pef, *Papa pourquoi tu as voté Hitler ?* de Didier Daeninckx, *L'esclave qui parlait aux oiseux* de Yves Pinguilly,... Nous pouvons par ailleurs noter que la plupart des ouvrages engagés de chez Rue du Monde choisissent ce mode d'expression.

- Les romans dont le personnage principal doit évoluer dans un milieu déterminé, avec des conditions de vie dont il cherche à s'extraire ou avec lesquelles il essaie de survivre : *Je suis une esclave, journal de Clotée 1859-1860* de Patricia Mc Kissack, *La véritable histoire de Coumba petite esclave au XVIIIe siècle* de Pascale Hedelin, ou encore *Esclave !* de Pascale Maret.

En effet, nombre d'ouvrages traitant de ces sujets sont des albums destinés à la très petite jeunesse (5-8ans), ou des romans de textes uniquement. Le dialogue entre image et texte, chacun d'égal importance et proportion dans les pages, est une plus-value notable de notre livre qui se rend ainsi accessible à un public plus large : les très jeunes lecteurs aidés par un adulte leur faisant la lecture, les jeunes encore frileux de se lancer dans du texte sans image, les enfants déjà éduqués à la lecture plaisir, les pré-adolescents en demande d'un texte assez conséquent, les plus grands qui ajoutent une nouvelle dimension de compréhension au texte, ...

Mais ce qui démarque *Paroles d'esclaves*, plus que tout le reste, des autres ouvrages sur le sujet, c'est ce ton humoristique et satirique qui parvient malgré tout à retranscrire avec précision l'ambiance et les réalités de la vie quotidienne de ces esclaves du XVIIIème siècle. Il permet d'humaniser les esclaves aussi bien que leurs maîtres, et de rendre cette horrible situation plus imaginable et réaliste à défaut de plus humaine.

3) Budget prévisionnel

Le compte d'exploitation détaillé dans cette partie permet de comprendre les tenants et aboutissants financiers de ce projet. Nous allons expliciter ici les différents facteurs en action, qui se divisent en deux catégories : les dépenses et les apports.



Les dépenses relatives à la création d'un livre.

Nous avons déjà parlé de certains frais mais rappelons tous les facteurs présents sur tableau et faisant varier le compte d'exploitation :

- Tout d'abord le droit d'illustrateur à 4% et le droit d'adaptation à 4%, plus les à-valoris respectifs de 4000 euros et 1440 euros.

- Le pourcentage pris par le réseau de vente s'élève à 54%, ce chiffre se décompose entre la commission libraires à 36% et les frais de la structure de diffusion-distribution Harmonia Mundi de 18%.

- Les 50 exemplaires seront distribués gratuitement, aux divers prescripteurs et journalistes, donc aucun bénéfice ne sera dégagé de ces exemplaires.

- Le coût des envois postaux à ces mêmes prescripteurs sont assez faibles car en partie pris en charge dans les frais de structure, nous avons calculé 1,05 euros pour l'affranchissement à la poste.

- Le directeur artistique, qui a l'habitude de travailler avec Rue du Monde mais qui reste un prestataire externe, demande 2000 euros pour la réalisation de la charte graphique de la maquette de la nouvelle collection. Ce travail comprend un cahier des charges graphiques, plusieurs propositions pour la mise en page intérieure et la couverture, et un accompagnement personnalisé tout au long de la création de la maquette finale (conseils et suivi).

- La correction également réalisée en externe va coûter 162 euros, selon le barème fixé par le syndicat des correcteurs et l'Association des correcteurs de langue française (ACLF). Le tarif officiel pour un livre jeunesse est donc de 14 euros les 10 000 signes, soit $14 \times 57\,000$ signes qui donne 81 euros. Deux corrections étant nécessaires (une après réécriture du manuscrit et une autre une fois la maquette finalisée) le montant de la correction s'élève donc à 162 euros.

- Les frais de structure des éditions Rue du monde regroupent les salaires des employés et du directeur, l'entretien des locaux (loyer, eau, électricité, gaz, ...), les logiciels et outils nécessaires au travail éditorial, et le matériel de bureau. Avec 5 salariés à l'année et une production d'environ 40 livres et imprimables à l'année pour les éditions Rue du monde, le coût des locaux et outils de travail s'élève environ à 3 400 euros par mois. Le calcul global se décompose ainsi :

$$\frac{(\text{Nb salariés} \times \text{Salaire moyen}) + (\text{frais locaux})}{\text{Nb de sorties par mois}} = \frac{(5 \times 1\,300) + 3\,400}{40/12} = 3\,000 \text{ euros}$$

Les coûts de la création de la maquette, à environ 8 euros pour 10 000 signes, sont également regroupés dans les salaires, puisque qu'une maquettiste fait partie des employés annuels de la maison.

- Comme nous le verrons dans la partie fabrication du projet papier, le devis de l'imprimeur Message s'élève à 7 670 euros pour l'impression, le façonnage et la livraison au distributeur.

- Et enfin, le budget attribué à la communication et la promotion de la nouvelle collection (et surtout au tout récent développement du numérique) est de 3 500 euros.



Une précision concernant le budget dédié au projet numérique, il est calculé séparément puisque le développement numérique est un projet à part entière, plus lent et hors budget papier de la maison d'édition.

Les apports financiers pour contrebalancer.

Les recettes engendrées par la publication de notre titre, ainsi que les aides financières touchées pour sa création, permettent de compenser les dépenses afin de dégager un chiffre d'affaire. Mais c'est surtout le calcul du seuil de rentabilité qui nous permettra de déterminer à partir de combien d'ouvrages vendus la parution de *Paroles d'esclaves* commencera à rapporter de l'argent à Rue du monde, avec un prix de vente unitaire de 12 euros, 11,37 euros hors taxes.

La subvention du CNL à hauteur de 40% pour l'« Aide à la publication » permet de prendre en charge une partie des frais engagés, puisque tout est avancé par la maison d'édition et les subventions tombent généralement après la sortie du livre comme remboursement. Ainsi la prise de risque est plus mesurée. La réponse du CNL est donnée en janvier-février 2021 après envoi du dossier de demande le 31 octobre 2020. En contrepartie, le logo du CNL doit être imprimé sur la couverture du livre (nous l'avons placé en 4ème de couverture).

Le second partenaire financier est la Fondation pour la mémoire de l'esclavage. Dans un souci de création d'outils pédagogiques à destination de la jeunesse, la Fondation aide à financer certains ouvrages traitant de cette thématique. Notre projet éditorial sera donc plébiscité, avec notamment la présence de la maison d'édition à l'inauguration de la Journée Nationale de la mémoire de l'esclavage, des traites et de leurs abolitions du 10 mai 2021. Côté budget, ce partenariat est intéressant car la Fondation a réalisé une pré-commande de 700 exemplaires (vendus avec une remise de 50% hors circuit de diffusion). Mais cette collaboration aura principalement des aboutissants promotionnels comme nous le verrons plus tard.



Données prévisionnelles	
Données générales :	
Tirage envisagé	6 000 ex.
Date de commercialisation	mai 2021
PPTC	12,00 €
PPHT (TVA à 5,5 %)	11,37 €
Droits d'auteur + droits adaptation	8,00%
À-valoir illustrateur + à-valoir droits adaptation	5 440,00 €
Commissions du réseau de libraires (diffuseur)	54,00%
Nombre de SP & gratuits prévus	50 ex.
Affranchissement des SP	1,05 €
Coûts de fabrication :	
Création (DA)	2 000 €
Frais de structure (maquette, salaires, loyer etc)	3 000 €
Corrections	162 €
Numérique ? (Création d'ePub, site, commissi	0 €
Photogravure	0 €
	0 €
À-valoir illustrateur + à-valoir droits adaptation	5 440 €
Impression y compris façonnage	7 670 €
Total des coûts fixes	18 272 €
Coût de revient par exemplaire	3,045 €
Pré-financements :	
Subventions	8 781 €
Pré-achats	5 232 €
Frais généraux	
Contribution souhaitée sur CA éditeur (en taux)	10%
Budget publicitaire	3 500 €



Indicateurs de gestion	
Seuil de couverture de l'à-valoir :	
Droit d'auteur unitaire	0,91 €
Seuil de couverture de l'à-valoir	5 979 ex.
Seuil de rentabilité avant frais généraux :	
PPHT	11,37 €
Droits d'auteur unitaire	-0,91 €
Commissions du réseau de libraires	-6,14 €
Marge brute sur coûts variables unitaire	4,32 €
Coûts fixes de fabrication	18 272 €
Pré-financements	-14 013 €
Affranchissement des services de presse	53 €
Dépenses de publicité	3 500 €
Total des frais fixes à amortir	7 811 €
Seuil de rentabilité avant frais généraux	1 808 ex.
<i>Soit une part du tirage de</i>	<i>30,13%</i>
Seuil de rentabilité :	
Marge sur coûts variables unitaire	4,32 €
Frais généraux variables	-0,61 €
Marge nette sur coûts variables unitaire	3,71 €
Seuil de rentabilité (Doit être > moitié tirage)	2 107 ex.
<i>Soit une part du tirage de</i>	<i>35,12%</i>
Coefficient PPHU / CRU	
Coût de revient unitaire fiscal (CRUF)	3,05 €
Coût de revient unitaire gestion (CRUG)	2,17 €
Coefficient CRUG/PPTC (Doit être > 5)	5,54



RÉALISATION

La première étape d'étude de projet et du marché étant réalisée, arrive alors la phase de réalisation du projet avec des considérations plus techniques. Tous les éléments qui vont rendre le livre tangible et commercialisable sont décidés durant cette étape afin de transposer « l'idée livre » en « objet livre » : le format, le prix, le papier, ... Mais le travail de l'éditeur ne s'arrête pas là puisque c'est à lui qu'incombe le choix des acteurs pouvant donner vie à son livre. Après cette sélection minutieuse et réfléchie, dictée par sacré rapport qualité-prix, l'éditeur devient le chef d'orchestre de ce petit monde et doit s'assurer que chaque tâche est bien réalisée dans le temps imparti.

1) Travail éditorial

La question du format est l'une des premières à se poser, puisqu'il va déterminer nombres de paramètres relatifs à l'impression par la suite. Format 10x15cm inspiré de *Boy's No Panic* publié chez Milan (9,90 euros) et *4 998 amis* chez Rue du Monde (9 euros mais qui contient seulement 36 pages). C'est un petit format qui peut être manipulé facilement, être étudié à l'école, mais aussi plus facile d'accès économiquement.

Le prix se calcule après une analyse savante de plusieurs autres éléments tous en corrélation et visualisables sur le compte d'exploitation. Jusqu'à la fin de la phase de réflexion, et en fonction des revenus financiers, le prix est amené à fluctuer mais en restant dans la fourchette de petits prix de 9 à 15 euros. Nous nous sommes finalement arrêtés sur 12 euros, un prix rentrant dans la gamme de ceux de chez Rue du Monde et tout à fait correct pour un ouvrage de 120 pages avec des illustrations sur chaque page. Sans oublier que les contenus numériques, accessibles à partir d'un code présent dans le livre papier, sont gratuits (et donc finalement compris dans ces 12 euros).

Les différents acteurs de la chaîne du livre qui vont intervenir dans la création du projet éditorial :

- Auteur d'origine et son éditeur (Anacharsis) à qui nous allons racheter les droits d'adaptation et d'exploitation,
- Auteur-adaptateur du texte pour un public jeunesse (droits d'auteur à payer),
- Illustrateur, choisir un nom connu pour donner une plus-value au livre,
- Editeurs en interne de Rue du Monde,
- Maquettiste en interne,
- Directeur artistique en interne (création d'une nouvelle charte graphique indispensable au lancement d'une nouvelle collection),
- Correcteur en externe,
- Imprimeur (BAT, impression et façonnage),
- Diffuseur-distributeur Harmonia Mundi qui s'occupe des éditions Rue du Monde.

Les acteurs travaillant en interne de la maison d'édition Rue du Monde restent une constante, et le choix l'auteur et de l'illustrateur a déjà été fait. Reste alors à choisir



un correcteur et un imprimeur. Chaque maison d'édition a l'habitude de travailler avec un petit nombre de correcteurs en *freelance*, à qui les manuscrits sont donnés à corriger en fonction de leurs spécificités et de leurs disponibilités. En revanche, nous avons minutieusement comparé les devis de nombreux imprimeurs avant d'arrêter notre choix sur un. Après avoir envoyé une vingtaine de demande de devis, seulement une petite moitié nous a répondu. Parmi ces réponses, quatre imprimeurs étaient dans l'impossibilité d'imprimer notre ouvrage avec toutes les spécificités que nous avons choisi (à voir dans la partie Fabrication du dossier). Les derniers imprimeurs restants ont été départagés en fonction du montant du devis et de leur certification écologique. Effectivement, les éditions Rue du Monde ne travaillent qu'avec des imprimeurs certifiés Imprim'Vert, qui ont une véritable volonté de réduire les impacts environnementaux liés aux activités de l'imprimerie. Ainsi, l'imprimerie Messages a été choisie pour sa localisation en France (à Toulouse), ses prix abordables et ses engagements écologiques.



32

MESSAGES

Donnons du sens à VOS impressions

DEVIS
N° 93517

Toulouse le 19/12/2019

RUE DU MONDE
SIMONIN MARINA

Madame, Monsieur

Nous vous remercions de votre demande de prix, et vous prions de trouver ci-après notre offre, qui nous l'espérons sera conforme à votre attente.

Désignation	Montant € HT
LIVRE	
120 pages	
Format 15 x 10 cm	
Impression offset	
Intérieur :	
Papier bouffant crème 115 g	
Impression 2 couleurs	
- Couverture :	
8 pages de gardes rapportés	
Impression recto 4 couleurs	
Papier non couché mat 300 g	
Pelliculage mat	
- Reliure :	
Dos carré collé cousu	
6000 ex.	7670,00
1000 ex. +	870,00

Délai d'expédition à fixer lors de la remise de l'ensemble des éléments



BON POUR ACCORD A/R

Taux TVA : 20%

Règlement un tiers à la commande et le solde à la livraison. Conditions générales de ventes au verso.

CRÉATION GRAPHIQUE - IMPRESSION OFFSET - IMPRESSION NUMÉRIQUE - FAÇONNAGE
111, rue Nicolas-Vauquelin - 31100 Toulouse | Tél. : 05 61 41 24 14 | Fax : 05 61 19 00 43

Email : imprimerie@messages.fr

S.A.S au capital de 550 000€ | R.C. Toulouse B 720 802 313 | A.P.E. 8219Z | T.V.A.M.E.S. FR16720 802.313
RIB : 17807 00025 01621467584 75 BPOC ESQUIROL | Chaîne de contrôle PEFC : QUAL/12-675.

www.messages.fr

Christine ROUXEL



Tous les devis comparés sont regroupés en annexes, et voici donc ci-dessus le devis de notre imprimeur, qui résume les caractéristiques d'impression et de façonnage demandées.

Bien entourés de nos collaborateurs, il faut s'assurer du respect du planning afin que le livre sorte à la date prévue. La date d'office est arrêtée le 7 mai 2021, elle est déterminée à partir de plusieurs critères :

- Le calendrier des offices du diffuseur Harmonia Mundi, qui propose entre 2 et 3 dates par trimestre.

- La commémoration de la Journée Nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de son abolition qui a lieu le 10 mai 2021 et inaugure la Fondation. Nous avons négocié une collaboration avec cette fondation missionnée par le Conseil d'État (reconnue d'utilité publique), qui a à cœur de développer des outils pédagogiques destinés à la jeunesse dont des projets éditoriaux répondants à ces problématiques : comment montrer l'empreinte que la traite et l'esclavage ont laissée sur les sociétés ? Comment en faire partager les sens et enjeux à tous les publics, et notamment à la jeunesse ? *Paroles d'esclaves*, répondant parfaitement à ces attentes, va être plébiscité par la Fondation et fera partie de la sélection officielle de la commémoration. Avec 700 livres en pré-commande (et pré-achat), ce n'est pas seulement une aide financière que cette collaboration apporte, mais également une assurance de succès. La sortie de notre ouvrage quelques jours auparavant va permettre de le rendre visible, en librairie aussi bien que pendant la commémoration, en profitant des retombées médiatiques de l'événement.

Ci-dessous, l'exemple d'un autre ouvrage (au format bande dessinée très différent de notre approche) à l'initiative de cette commémoration, et présent dans la sélection des livres mis en avant sur le site officiel de la Fondation.



33

Grain de Liberté



TEXTE : JOKI



DESSIN : EUSÈBE

Une BD historique sur 2 esclaves de Saint-Domingue et l'affaire Mendès dans le Paris pré-révolutionnaire.

Grain de Liberté c'est une BD support pédagogique pour aborder l'esclavage, ses grandes dates, le statut des colonies, les enjeux du procès Mendès, le rôle des villes (Bordeaux, Nantes, la vie à Paris)... Des images, des bulles, des annexes éclairant le contexte, pour captiver le public scolaire mais aussi attirer le grand public sur le thème de l'esclavage.

Parution du Tome 2 le 10 mai, date anniversaire de la commémoration du souvenir de l'esclavage et de son abolition.

EDITION GDL



- L'un des derniers aspects à prendre en compte par l'éditeur est celui de la pérennité de sa maison et de la cohérence de son catalogue. Avec la création d'une nouvelle collection, il faut penser au port-feuille dans la durée pour faire vivre la collection. Le second titre serait prévu 6 mois après la sortie du premier titre et traiterait d'un autre sujet sensible de société : « Paroles de migrants ». La couverture est disponible en annexes.

2) Mise en page et charte graphique

Comme nous faisons appel à un illustrateur, il n'y a pas de frais d'iconographie. Par contre, un travail de recherche iconographique a été réalisé pour comprendre l'atmosphère que nous voulons donner à notre ouvrage, et donner des idées à l'illustrateur choisi.

Des projets références, dans tous les champs culturels, ont été sélectionnés pour se faire une idée des différentes chartes graphiques existantes pour ce thème :

- Nous nous sommes imprégnés de nombre de lithographies et gravures trouvées dans des collections et des archives.

- Du côté du cinéma, des films comme *12 years a slave* ont permis de reconstituer l'ambiance tragique de l'époque. En gardant cette intensité et ses émotions, nous voulions quand même nous extraire un peu de cette ambiance en appuyant le côté tragi-comédie, entre tragédie et comique de situation.

- Pour la littérature, nous pouvons citer *Les oubliés de Tromelin* de Sylvain Savoia et *Scottsboro Alabama* de Ski Khan et Perez.

- La bande dessinée apporte également son lot d'inspiration, comme dans *Corto Maltese* et *Les Ethiopiennes* de Hugo Pratt.

- Et enfin, chez Rue du Monde, il existe déjà une forte identité graphique avec *L'esclave qui parlait aux oiseaux* ou encore *La complainte du Mandarin*, où le style de Zaï est d'ailleurs très reconnaissable.

Une couverture impactante.

La couverture d'un livre est la porte d'entrée dans son univers. C'est la première chose que les acheteurs vont voir, et qui est souvent la première raison qui va déclencher l'acte d'achat. Elle doit donc être bien visible, inoubliable et unique, afin de se démarquer des autres livres présents en masse chez les libraires. La force esthétique et la reconnaissance du trait de Zaï nous a donc semblé être un point fort à exploiter sur cette couverture. Nous savions alors déjà que les illustrations allaient prendre une partie importante de la mise en page, rappelant ainsi que l'intérieur de l'ouvrage n'est pas seulement un enchaînement de texte noir mais qu'une richesse graphique et abondante vient soutenir le propos tout au long de la lecture (une à trois images apparaissent sur chaque page). Nous nous étions également mis d'accord pour utiliser un camaïeu d'une ou deux couleurs seulement, assez vives pour attirer l'œil et coller à la tranche d'âge tout en restant dans une certaine sobriété revendiquée. En effet, le thème de *Paroles d'esclaves* (d'ailleurs rendu bien explicite grâce au choix de notre titre) devant être traité avec attention par sa connotation sensible, il nous semblait important de trouver un équilibre entre modernisme et sobriété. Cet équilibre ne fut pas toujours facile à maintenir, mais nous nous sommes attelés à l'appliquer à chaque étape de cette conception, de la couverture au façonnage en passant par la mise en page intérieure.





Voici donc les premiers essais réalisés, qui ne nous ont paru concluants... La difficulté à trouver un code couleur satisfaisant se faisait ressentir. L'équilibre chromatique (presque monochromatique) que nous voulions a été long à instaurer, mais nous voyons qu'au fil des tests la couleur rosée revient. En effet, les teintes roses (déclinées vers le gris et même l'orangé) viennent adoucir le trait noir et très marqué de Zaü, et donner un certain éclat à ce petit livre. Comme un petit bonbon acidulé, rappelant l'atmosphère piquante et satirique du texte qui reste cependant conté avec douceur. Une fois cet échantillon de couleur envisagé, il nous a semblé impossible de penser à une autre couleur tant celle-ci faisait sens esthétiquement et textuellement.



Qui dit nouvelle collection, dit nouvelle charte graphique. Ce nouveau départ nous a permis de faire des propositions graphiques innovantes qui s'éloignent un peu de la ligne esthétique des éditions Rue du Monde que nous avons expérimentée précédemment. Nous nous sommes alors dirigés vers une composition plus large, qui joue sur l'accumulation (en symétrie parfaite avec l'accumulation des contes retrouvés à l'intérieur) de petites illustrations. En se référant encore au livre de chez Rue du Monde intitulé *4 998 amis*, nous savions que la charte graphique que nous adoptions n'était pas aux antipodes de la nouvelle esthétique de la maison, qui se veut plus moderne en dépoussièrent les albums classiques de ses débuts. Ci-dessous, vous pouvez voir l'évolution de cet esthétique en comparant les couvertures des ouvrages *La cour couleurs* de 1997, *Sœur blanche sœur noire* de début 2011, *La cité* de fin 2011, et *4 998 amis* de 2018 :



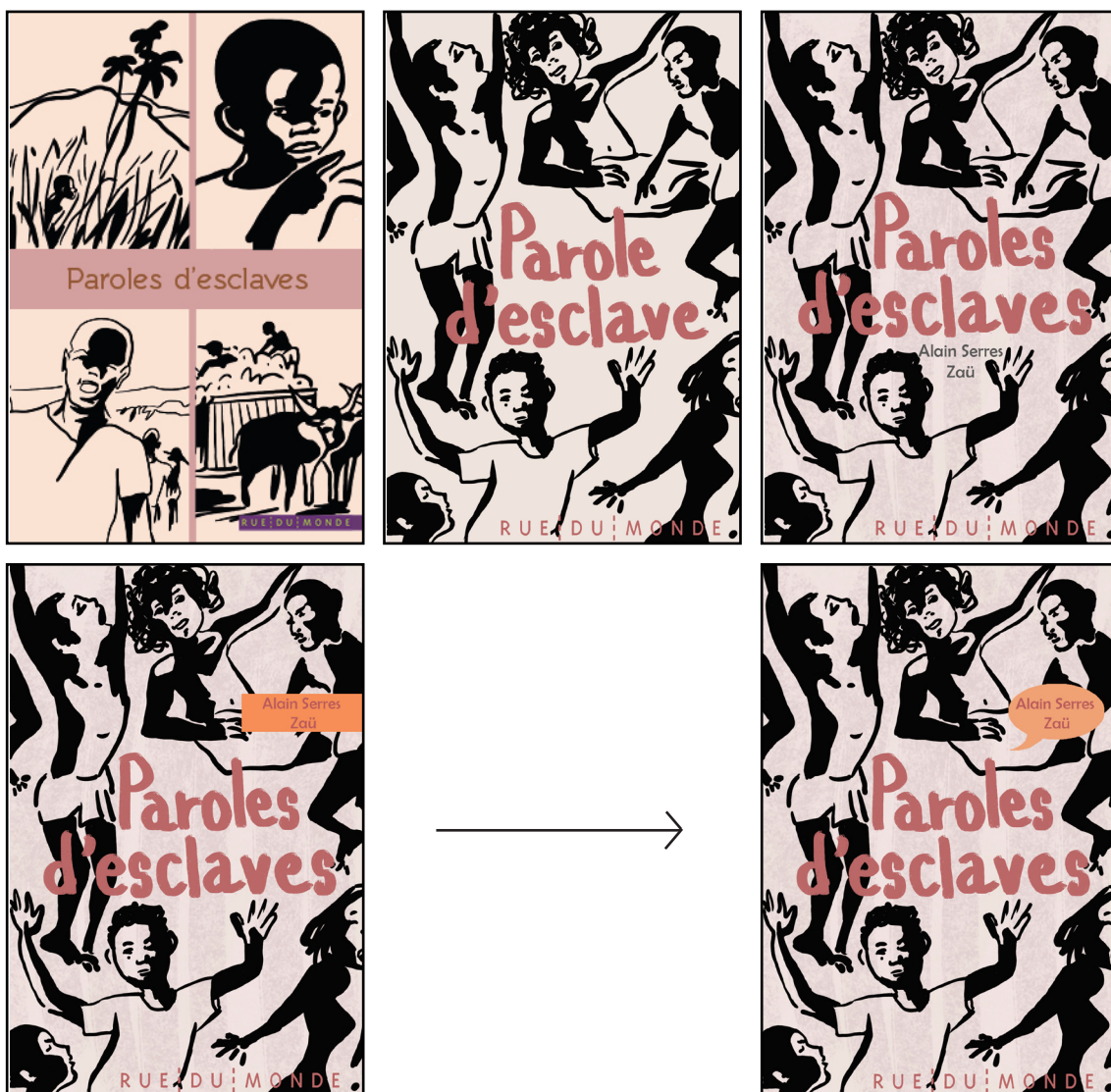
36



La recherche de police, aussi bien pour l'intérieur que pour l'extérieur de l'ouvrage, fût difficile, car le thème imposait une certaine sobriété alors que la littérature jeunesse aime habituellement jouer sur le côté très visuel et démonstratif. De nombreux tests ont été réalisés, comme en témoignent les couvertures exposées ci-dessus, sans grand succès. Un effet toujours un peu démodé et morne ressortait de ces créations, comme un montage photo amateur sur Paint. Alors, pour donner du cachet et créer un effet « fait main » à la collection, nous avons créé une nouvelle police d'écriture pour le titre de l'ouvrage. Comme dessinée au pinceau et manuscrite, cette police porte avec succès le message « Paroles d'esclaves ». Cette initiative a totalement relancé le travail sur la charte graphique, et redonné un souffle plus moderne à la mise en page de la couverture.

Nous sommes donc lentement arrivés vers notre couverture finale, très graphique et qui attire le regard sans être tape-à-l'œil. Un fond rose pastel et comme sablé par un léger effet de texture donne du relief. Le logo Rue du monde a été légèrement adapté et modernisé (sans aplat de couleur en fond qui fait bloc) et teinté en rose plus foncé, tout comme notre titre. Le placement des noms de l'auteur et de l'illustrateur a été un peu technique. Nous ne voulions pas casser la dynamique des illustrations par un gros bloc de texte, cependant les noms devaient être bien visibles au milieu de toutes ces petites images et ne pas se perdre dans la masse. L'utilisation d'une forme bulle à la manière de la bande dessinée a alors été pensée pour s'intégrer au mieux à la composition sans la dénaturer, faisant au passage un clin d'œil à la parole donnée (ou prise ?) aux concernés tout au long de l'ouvrage. Un orange très lumineux vient rehausser le profil colorimétrique de la couverture et casser la monotonie que pourrait inspirer la simple bichromie rose-noire.





Le dos de l'ouvrage : rappel au catalogue.

Un rappel couleur est effectué sur le dos de l'ouvrage avec une bande de couleur rose foncé qui déborde sur la première et la quatrième de couverture selon les codes techniques de Rue du monde. Même si une nouvelle collection peut casser les codes graphiques instaurés, il est important que les dos des ouvrages restent assez similaires, afin de retrouver une cohérence visuelle lorsque plusieurs titres sont côte à côte en rayon d'une bibliothèque ou librairie. La cohérence du catalogue d'un éditeur n'est pas seulement dans le choix des manuscrits qu'il publie mais dans tout le processus de réflexion et de création éditoriale. Un énième rappel couleur orange est fait pour le titre de l'ouvrage et de la maison sur le dos.

La quatrième de couverture et les éléments obligatoires.

Notre quatrième de couverture n'est pas seulement le lieu de découverte du résumé du livre, c'est une porte d'entrée au pendant numérique de l'ouvrage ! Nous retrouvons 5 types d'éléments en présence sur cette partie visuelle, second support que les futurs acheteurs vont observer :

- Le résumé du livre, dans une police simple mais bien aérée pour faciliter la lecture (réutilisation de la police d'écriture des auteurs en première de couverture), doit être court

et « aguicheur » avec des mots et expressions en rose gras pour attirer l'œil sur les points forts de l'ouvrage. Il rappelle aussi le nom de l'auteur et de l'illustrateur, jouant au passage sur leur renommée pour toucher un certain type de public déjà connaisseur.

- Une illustration pour lier le tout à la première de couverture et rappeler au lecteur que c'est un ouvrage illustré.

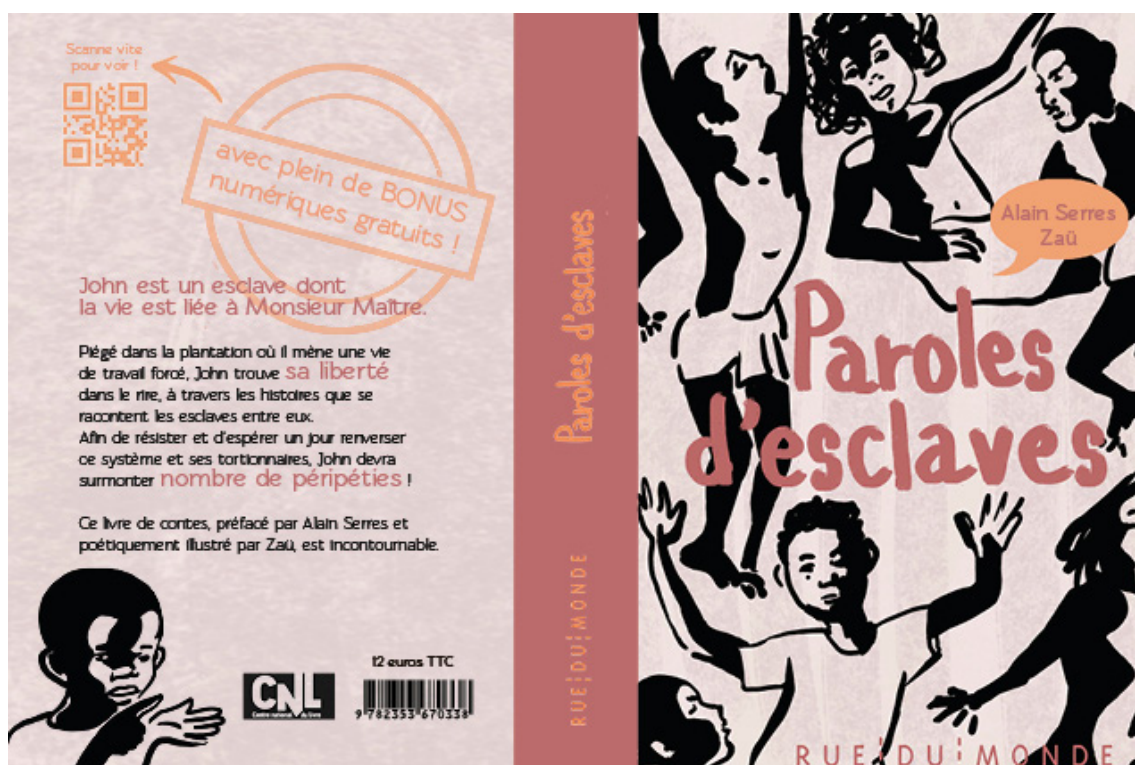
- Le logo du CNL, partenaire officiel financier, obligatoire pour témoigner des subventions et aides accordées.

- Le prix et le code-barres qui sont des éléments indispensables à la commercialisation de tout ouvrage. En noir et lisible, disposé sur un fond clair, il est important de s'assurer de la bonne lecture du code-barres par les scanneuses des libraires et distributeur afin de ne pas occasionner de graves problèmes logistiques de diffusion-distribution lors de la mise en vente de notre titre.

- Et enfin, en orange et avec les codes visuels de l'environnement numérique, l'annonce de l'existence d'un développement numérique est faite sur la couverture. En effet, le pendant numérique représentant l'un des principaux points forts de l'ouvrage et la moitié de la charge du travail éditorial, il doit être mis en valeur dès le premier abord. Un QR-Code permet un accès direct au portail « Paroles de ... » permettant aux futurs acheteurs de visualiser ce contenu supplémentaire s'ils le désirent avant même d'acheter le livre. L'annonce « avec plein de *BONUS numériques gratuits* ! » fait figure de publicité très explicite, qui joue sur la gratuité et l'attrait pour les cadeaux personnalisés. Ce visuel n'est fait que pour introduire le projet numérique à l'achat manuel de l'ouvrage papier, les explications et codes pour accéder au portail étant plus détaillés dans les pages intérieures.



38



Une mise en page intérieure volontairement sobre.

En ouvrant le livre, nous tombons directement sur une double page rapportée imprimée et façonnée à partir d'un papier de belle qualité, plus épais que le papier utilisé pour les pages intérieures. Cet apport au bloc de papier intérieur nous permet d'ajouter

de la couleur lors de l'impression seulement sur ces deux doubles pages de début et de fin (deuxième et troisième de couvertures). Cela est courant pour les ouvrages illustrés comme le nôtre, rajoutant un élément qualitatif et laissant la place à de belles dédicaces. Zaï réalisant en effet de grandes dédicaces à l'encre de chine, un bon papier était nécessaire à l'absorption de l'encre. La reprise du motif de couverture mais en couleur (gris légèrement rosé) permet de ne pas saturer la vision du lecteur tout en ajoutant une touche colorée à l'intérieur de l'ouvrage.

En effet, tout le reste du livre est en noir. Le papier crème, en plus de donner un rendu qualitatif, permet de casser le côté damier du noir et blanc de l'impression en noir. Nous avons dès le début choisi ce parti-pris pour mettre en valeur la technique de notre illustrateur, l'intensité de l'encre de chine noire et la poétique du pinceau, se suffisant à elle-même. Cela nous permettait de réduire les frais d'impressions et de proposer plus d'illustration au lecteur.

Tout au long du livre, aux côtés de plus d'une soixantaine d'illustrations, se succèdent ensuite :

- Une page de faux-titre grisée ;
- Une page de gauche de crédits indiquant les informations habituelles ainsi que les textes anglais d'origines d'où sont tirés les contes ;
- Une page de titre reprenant le nom de l'auteur et de l'illustrateur ;
- Un sommaire ;
- Une longue préface textuelle uniquement, plus destinée aux prescripteurs qu'aux enfants eux-mêmes, qui donne des éléments d'explication historiques ou sur les textes.
- Les 25 histoires plus ou moins longues (d'une à dix pages chacune) ;
- La double page « Encore une histoire ? » qui développe le projet numérique et donne le code d'accès ;
- Et enfin, l'achevé d'imprimer.

Une numérotation basique, pas trop grosse pour un public 9-13 ans, se retrouve en bas des pages pour permettre d'arrêter et de reprendre la lecture facilement entre chaque histoire.

La police créée pour la couverture a été réutilisée à l'intérieur de l'ouvrage pour les pages de faux-titre, de titre et d'introduction. Alors qu'une police simple mais avec serif a été choisie pour le corps du texte, permettant de créer une ligne imaginaire pour faciliter la lecture, l'œil du lecteur ne se perdant pas entre les lignes. La police Oranienbaum, avec des influences un peu Far West et américanisée, possède la sobriété et la présence que nous recherchions. La police Baskerville nous a, elle, servi pour les titres des histoires, car elle est plus pleine et plus noire que la première. Donnant ainsi du corps aux titres pour les faire ressortir, elle reste cependant toujours sobre et classe.

La mise en page des illustrations a subi des changements au cours de nos réflexions. Au départ très scolaire, leur disposition se contentait d'encadrer les histoires. Mais nous voulions créer un vrai dialogue entre l'image et le texte, et l'équilibre parfait a dû être expérimenté au cas par cas pour chaque double page. Nous avons choisi de faire vivre les illustrations en leur donnant du mouvement et de la dynamique : elles sortent des pages,






apparaissent au milieu du texte, bousculent les mots. Ce dialogue visuel permet un rendu plus moderne et graphique de la mise en page. Sachant que la façonnage de l'ouvrage en dos carré collé cousu permettra une ouverture complète du livre, toutes les illustrations de pleines pages seront parfaitement visibles même à la pliure. Voici ci-dessous un exemple de nos premiers tests de mise en page, puis deux doubles pages finales.



40

<p><i>Le bébé dans le berceau</i></p>  <p>John venait de voler un cochon au vieux maître mais ce dernier l'aperçut qui repartait vers sa cabane avec un sac sous le bras. De retour chez lui, John jeta un coup d'oeil par la fenêtre et vit approcher le vieux maître. Il s'empressa de mettre le cochon dans un berceau et le cacha sous une couverture. Lorsque le vieux maître entra, John bougeait doucement le berceau.</p> <p>- Un problème avec le bébé, John ? demanda le vieux maître.</p> <p>35</p>	<p>- Le bébé a attrapé la rougeole, Maître, répondit John.</p> <p>- Laisse-moi regarder.</p> <p>- Non, non, tu ne peux pas. Le docteur a dit qu'on risque de faire revenir la rougeole et de tuer le bébé si on le découvre.</p> <p>- Peu importe, insista le vieux maître en tendant la main vers la couverture. Je veux le voir, John.</p> <p>- Comme tu voudras, Maître, dit John, mais si le bébé se transforme en cochon, il ne faudra pas me le reprocher !</p>  <p>36</p>
---	---

 <p>38</p>	<p>Le combat</p> <p>Dans le sud, il y a toujours un homme fort parmi les Noirs des plantations. Il est très apprécié du patron, d'habitude il est même nommé contremaître.</p> <p>- Mon Noir peut battre le tien, dit un planteur à un autre.</p> <p>- Que je sois damné s'il y arrive ! répliqua l'autre.</p> <p>Aussi s'engagèrent-ils à monter un combat. Puis chacun d'eux alla prévenir son champion. Et chacun des champions se dit en lui-même : « Jamais je n'arriverai à le vaincre ! »</p> <p>- Je ne suis pas de taille à affronter John, soupira Jim.</p>  <p>39</p>
---	--

<p>ruine, le bois des barrières était tout pourri, et jamais je n'avais vu des rues aussi sales et mal entretenues... Et une multitude de Noirs en guenilles grouillaient autour de moi.</p> <p>- C'est étrange, Maître ! s'exclama John. Nous avons fait le même rêve ! Moi j'ai rêvé que j'arrivais au paradis des Blancs : les rues étaient toutes en or et en argent, du lait et du miel dégoulinait de partout, les portes étaient ornées de perles mais il n'y avait pas âme qui vive !</p> 	<p>Impressions trompeuses</p> <p>Jim et John comparaient leurs impressions sur leurs maîtres respectifs.</p> <p>- Je m'entends plutôt bien avec le mien, dit Jim.</p> <p>- Comment peux-tu t'entendre plutôt bien avec lui ? s'étonna John. Il est encore plus méchant que le mien !</p> <p>- Je l'insulte de tous les noms à chaque fois que l'envie m'en prend, répondit Jim d'une voix calme.</p> <p>- Et il ne t'arrive rien ?</p> <p>- Rien du tout. Tu devrais essayer. Tu verras, ça fait un bien fou...</p> <p>John se promit de suivre son conseil. Mais lorsqu'il revit Jim le lendemain après-midi, John avait le visage tout tuméfié et son dos était zébré des marques laissées par les coups de fouet qu'il venait de recevoir.</p> <p>- J'ai fait comme tu as dit, je l'ai insulté de tous les noms, mais le maître m'a mis une</p> <p>51</p>
---	---

Le chemin de fer.

Dans tout projet éditorial, la conception du chemin de fer est une étape indispensable permettant le dialogue entre l'éditeur et le maquettiste. Cet outil est une carte géographique de l'ouvrage exposant le chemin à suivre lors de la conception de la maquette. Le nombre de page et la disposition de toutes les parties du livre, couchés à plat sur papier par l'éditeur, va aider le maquettiste à visualiser sa maquette sans se soucier d'oublier des pages, lui qui doit déjà réaliser un travail minutieux et colossal de mise en page.

+ 4 pages de gardes rapportées	Faux titre	Page copy- rights	Titre	Page blanche	Som- maire	Pré- face	7		64	65	66	67	68	69	70	71			
	Pré- face	Pré- face	Pré- face	Pré- face	Pré- face	Pré- face	14	15	72	73	74	75	76	77	78	79			
	16	17	18	19	20	21	22	23	80	81	82	83	84	85	86	87			
	24	25	26	27	28	29	30	31	88	89	90	91	92	93	94	95			
	32	33	34	35	36	37	38	39	96	97	98	99	100	101	102	103			
	40	41	42	43	44	45	46	47	104	105	106	107	108	109	110	111			
	48	49	50	51	52	53	54	55	112	113	114	115	116	117	118	119			
	56	57	58	59	60	61	62	63	+ 4 pages de gardes rapportées		120								
																	Projet numé- rique	118	119



Des illustrations réalisées à la main, dans tous les sens du terme.

Nous concluons cette partie sur la charte graphique et la mise en page en parlant de la réalisation des images. En effet, nous souhaitons un projet étant entièrement illustré par Zaü pour créer une cohérence esthétique. Cependant, pour des raisons de temps et de rémunération surtout, ce dernier ne nous a pas vraiment donné d'illustration à utiliser. Après de longs échanges avec lui et sa manageuse, il était très emballé par ce projet qui collait avec son travail et ses envies, et tout à fait d'accord avec nous concernant la parfaite intégration de notre livre au sein des éditions Rue du Monde. Mais sans possibilité de le payer pour son travail, il était normal qu'il ne puisse travailler pour nous. Il nous a fait un devis en fonction de notre bon de commande, mais pour la réalisation technique nous avons dû nous débrouiller autrement. Célie a alors réalisé tous les visuels que nous avons utilisés sur une table graphique, avec un *brush* en forme de pinceau de calligraphie chinoise, en s'inspirant du style graphique de Zaü afin d'obtenir des illustrations typiques de son travail. Ce travail colossal a cependant porté ses fruits, nous permettant d'illustrer et de maquetter la quasi-totalité de notre livre de 120 pages (environ 80% de l'ouvrage). Vous retrouverez en annexes une galerie de toutes les illustrations.



3) Fabrication

Nous allons ici détailler tous les éléments relatifs à la fabrication de l'ouvrage et nécessaires à la bonne impression du livre en imprimerie. Ces informations sont habituellement le fruit de nombreuses discussions entre l'éditeur et le responsable fabrication. Ce responsable est un spécialiste de l'impression qui conseille l'éditeur sur les meilleurs papiers et encres à utiliser, sur la fluctuation de leurs prix, sur les types d'impressions, sur les vernis et pelliculages. Il va également négocier avec différents imprimeurs et sélectionner celui proposant le devis avec le meilleur rapport qualité-prix.

L'impression offset s'est imposée directement à nous pour ce projet car il y a beaucoup d'images. En effet l'impression numérique, malgré d'incroyables avancées techniques permettant un rendu de qualité, bénéficie d'un manque certain de reconnaissance auprès du monde de l'édition et reste effectivement qualitativement inférieure une impression offset pour le rendu des images.

Le tirage à 6000 exemplaires, soit le tirage moyen des éditions Rue du Monde (entre 4000 et 7000), a été décidé lors de la phase de réflexion éditoriale du projet et après négociation des prix avec l'imprimeur. Car tout naturellement, plus le tirage augmente plus le coût unitaire de fabrication de chaque livre baisse (permettant ainsi une meilleure rentabilité). Lors d'une première discussion avec Alain Serres, portant la casquette de directeur des éditions Rue du Monde, nous nous étions arrêtés sur un tirage à 5000 exemplaires à partir de ses conseils. Puis la collaboration avec la Fondation pour la mémoire de l'esclavagisme a été confirmée, avec une pré-commande de 700 exemplaires, ce qui nous a permis d'augmenter le tirage à +1000 exemplaires.

Un conditionnement sous filmage sur palette a aussi été commandé à l'imprimeur, avec deux points de livraison (l'un à l'adresse de la maison, l'autre à l'adresse du diffuseur-distributeur). Le chiffre de 57 000 signes a été donné à l'imprimeur pour le calibrage de ses machines.

Nous avons pensé à une couverture bodonienne, mais en plus de ne pas bien résister au temps, cette technique de façonnage est assez rare et peu d'imprimeurs proposent ce service. Un dos carré collé cousu, pour une parfaite résistance au temps et à l'usage sans que des pages se détachent (comme il est courant pour les dos uniquement collés), a alors été demandé comme façonnage, sans rabats donc mais avec les mors collés. Ce façonnage donne une meilleure résistance au livre et est le témoin d'une certaine qualité technique, de plus, le catalogue des éditions Rue du Monde se compose en grande partie d'albums avec couverture cartonnées et dos carré collé cousu.

Pour le choix du papier, trois possibilités s'offraient à nous : le papier de création (trop cher), le papier couché et le papier non-couché (dit offset). Les papiers couchés à une ou deux faces sont réalisés à partir d'une pâte mécanique, ils peuvent être brillants, satiné ou mat. Ils sont obtenus après l'ajout d'une couche (dite sauce) sur la cellulose extraite du bois broyé mécaniquement, ce qui donne une meilleure imprimabilité et stabilité du pH. Ce type de papier est habituellement idéal pour un rendu optimal des couleurs et des images. Mais nous avons plutôt fait le choix d'un papier offset bouffant, calandré imprimable après écrasement de la pâte à papier dite chimique dans une machine. La pénétration de l'encre est plus importante pour une meilleure résistance dans le temps, et les couleurs sont certes moins intenses mais cela ne pose pas de problème pour notre ouvrage qui est imprimé en noir.

Nous avons donc choisi le papier Munken Print cream 115gr de chez Artic Paper (bien moins traité que du papier pur White et qui donne un rendu plus classieux) avec une main de 1,8 qui donne de l'épaisseur au livre (rapport entre grammage et épaisseur = $\text{gr}/\mu\text{m}$). Papier bouffant avec une vraie matière et texture, et surtout un grammage d'au moins 90gr pour l'impression en noir des images au recto et au verso. Comme nous avons pu le voir sur le chemin de fer, la couverture cartonnée rigide et les quatre pages rapportées (pour la 2ème et 3ème de couverture) seront imprimées sur un papier différent. Un papier couché de 120 grammes doit être utilisé pour s'assurer de sa stabilité et permettre une meilleure imprimabilité. Un pelliculage mat va être appliqué sur la couverture, sans gaufrage ni vernis sélectif, le choix de la simplicité est assumé.

Les calculs qui suivent sont indispensables à la confection de la maquette et du fichier final à transmettre à l'imprimeur.

$$\begin{aligned}\text{Calcul de l'épaisseur du bloc intérieur} &= (\text{nombre de page}/2) \times \text{gr}^2/\text{m} \times \text{main} \\ &= 120/2 \times 0,115 \times 1,8 \\ &= 12,42 \text{ mm}\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}\text{Calcul poids du bloc intérieur} &= (\text{Nb de page}/2) \times \text{gr}^2/\text{m} \times (\text{L} \times \text{l en m du papier}) \times \text{tirage} \\ &= 120/2 \times 0,115 \times 0,015 \times 6000 \\ &= 621 \text{ kg}\end{aligned}$$

Pour l'envoi du fichier PDF à l'imprimeur, il ne faut pas oublier de mettre les couleurs en RVB, d'afficher les fonds perdus, et d'intégrer les polices utilisées.

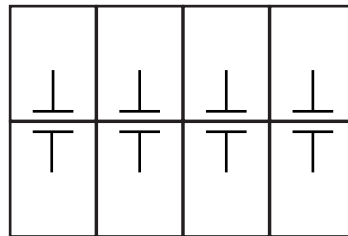
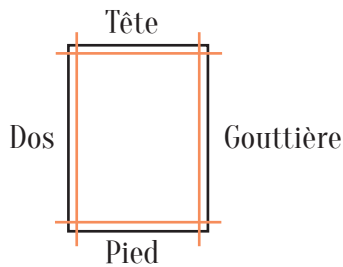


Format utile de la page (en cahier de 16) = 120 pages / 16 = 7,5 cahiers
 car 10x15cm -> 105x165mm -> 420x330mm -> format cahier de 16 pages = format du pliogramme.

	700		1000		Format utile
330	2	↗ ↘	3	→	3
420	1	↖ ↙	2	→	4

Donc 4 x 16 = 64 pages sur une feuille de 700 x 1000, il nous faut donc 2 feuilles pour un livre.

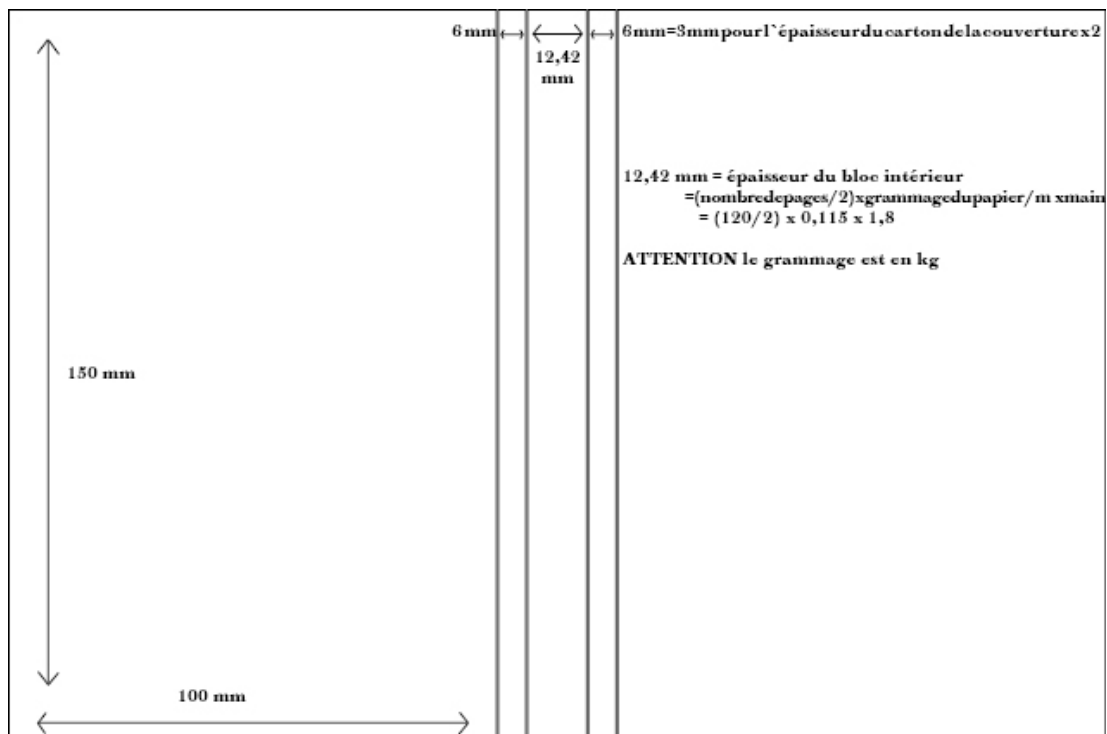
2 x 6000 = 12 000 feuilles de papier pour notre tirage.



Cahier de 16 pages

Il faut faire attention à laisser de la matière à gauche pour le dos collé, et laisser un fond perdu de 3 à 5 mm en haut en bas et à droite.

Pour terminer, nous parlerons des dimensions à appliquer à la maquette de la couverture InDesign afin d'obtenir notre format final après l'impression, le façonnage et le découpage du bloc de pages intérieures.



4) Aspect juridique

Que ce soit pour le papier ou le numérique, des droits et obligations légales existent pour protéger les parties prenantes de la réalisation d'un livre. Différents contrats d'édition doivent être signés par les ayants-droits et l'éditeur afin que ce dernier puisse exploiter et commercialiser son livre. Pour la bonne exploitation de notre projet, trois contrats devront être signés : un contrat de rachat de droits aux éditions Anacharsis, un contrat d'édition avec l'auteur-adaptateur Alain Serres, et un contrat d'édition avec l'illustrateur Zaü. A l'intérieur de ces contrats, il y a une partie pour l'exploitation et une partie pour l'exploitation (originellement un second contrat devrait être signé spécialement pour le numérique, mais concrètement c'est plutôt l'ajout d'une close au contrat papier qui va traiter ces droits).

Le manuscrit original appartient aux éditions Anacharsis qui exploite ses droits, afin de pouvoir utiliser, modifier et adapter le manuscrit pour la jeunesse il nous faut racheter ses droits pour Rue du monde. Un contrat entre éditeurs, un peu différent d'un contrat d'éditeur, doit être mis en place par les éditions Rue du monde qui demande l'acquisition des droits d'exploitation et des droits dérivés du manuscrit contre rémunération. Ainsi, nous pouvons réaliser une adaptation pour la jeunesse, notre portail numérique et d'autres produits dérivés en toute légalité. Les éditions Anacharsis doivent alors solliciter l'accord écrit de son auteur pour l'adaptation envisagée (accord-cadre du 21 mars 2013 entre le SNE et le CPE). Toutes les parties en jeu ont accepté et signé ce contrat après négociations, contre l'obtention de droit d'adaptation s'élevant à 4% et un à-valor de 1440 euros (dont les éditions Anacharsis reverseront une partie à son auteur).

L'à-valor découle du calcul : $(\text{tirage} \times \text{prix unitaire}) / 2 \times 4\%$
= $(6000 \times 12) / 2 \times 0,04$
= 1440 euros.

Le contrat d'édition à signer par les éditions Rue du Monde et Alain Serres en tant qu'auteur-adaptateur du texte est un peu particulier puisque ce dernier signe pour les deux parties prenantes du contrat. De plus, le salaire de Alain Serres étant déjà amorti dans les frais de structure de la maison d'édition, ce dernier ne touchera pas de droit d'auteur. Nous avons décidé de faire quand même un contrat d'édition afin de justifier sa rémunération, même si son œuvre est protégée dans tous les cas par le Code de la propriété intellectuelle (sans obligation de contrat ou de dépôt légal).

Enfin, nous avons un second contrat d'édition entre Rue du monde et notre illustrateur Zaü. Rappelons que les conditions de la cession de droits par l'auteur se décomposent en quatre parties : étendue, destination, lieu et durée de l'exploitation. Une fois les conditions exposées, viennent les négociations pour la rémunération. Zaü a demandé un à-valor de 4000 euros et 4% de droit d'auteur en échange de son engagement à exécuter les tâches suivantes :

- Un certain nombre d'illustrations pour la maquette papier et le développement numérique, soit environ 200,
- Avec sa technique au dessin à l'encre de chine et pinceau, en noir,



- Au moins deux propositions d'illustrations pour la couverture.

Cet accord vaut pour les droits principaux et les seconds mais en ce qui concerne le droit d'auteur à reverser pour la vente de livre numérique (que nous détaillerons plus tard dans le budget prévisionnel du projet numérique), il se calcule à partir du droit d'auteur papier selon la Charte de rémunération des auteurs et des illustrateurs. Zaï percevra le même pourcentage que pour un livre imprimé, soit 0,48 euros (4% de 12 euros), pour chaque ePub vendu peu importe le prix de celui-ci. Les détails du contrat sont disponibles en annexes.





PARTIE III

Projet numérique

CONCEPTUALISATION

Jusqu'à présent, les éditions Rue du Monde travaillaient exclusivement sur le format imprimé. A l'occasion de la sortie de l'ouvrage *Paroles d'esclaves*, l'éditeur projette d'ouvrir une nouvelle collection s'appelant « Paroles de ». L'objectif est d'y traiter de sujets de société en direction des 9-12 ans tout en donnant la parole aux premiers concernés, mais également de tester un premier travail en direction du numérique, un terrain pour l'instant totalement délaissé par la maison.

Le directeur, Alain Serres, jusque-là assez hermétique à cette perspective, a commencé à s'intéresser à ce médium qu'est le web et ses déclinaisons à travers plusieurs pistes de réflexions, comme la publication de l'ouvrage *4 998 amis*. Que ce soit pour la communication, la diffusion, la promotion, ou tout simplement l'accessibilité de ses ouvrages, les éditions Rue du Monde souhaitent faire le choix de s'adapter au marché de l'édition afin de fournir à ses lecteurs des objets au plus proche de leurs besoins, et ne pas être dépassés par la concurrence.

Si l'édition jeunesse est un secteur dynamique de l'édition imprimée (volume croissant d'ouvrages publiés, chiffre d'affaire en constante hausse avec par exemple +2,1% en 2018), le marché numérique du livre jeunesse est, lui, un secteur « à la traîne » selon le rapport annuel du Syndicat national de l'édition :

« En 2016, le marché de l'édition numérique, tous supports et toutes catégories éditoriales confondus, a généré un chiffre d'affaires de 234 millions d'euros. Le chiffre d'affaires des ventes de livres numériques de jeunesse est de 3,597 millions d'euros en 2016, soit 1,5%, du total des ventes numériques ».

Le marché actuel de l'édition de jeunesse numérique.

Répartition des ventes de livres numériques Jeunesse par support	
Ventes d'ouvrages sur CD DVD	8%
Ventes sur autres supports (clé USB...)	0%
Chiffre d'affaires sur support numérique physique	8%
Ventes d'ouvrages complets (téléchargement ou streaming)	75%
Ventes d'extraits ou de chapitres (téléchargement ou streaming)	2%
Application de lecture sur mobile et tablette	1%
Ventes de licences d'utilisation de contenus (bouquets, portail)	0%
Abonnements, bases de données	14%
Chiffre d'affaires sur support numérique dématérialisé	92%

En ce qui concerne le public et ses pratiques, il semblerait que l'édition numérique soit particulièrement attractif pour les adolescents et les jeunes adultes (12 ans et plus),



du fait notamment d'une plus grande utilisation et pratique des appareils électroniques (smartphones, PC, tablettes, etc.). Les catégories plus jeunes sont attirées par le numérique mais y ont en moyenne moins accès, ce d'autant plus que le contrôle parental est plus strict à cet âge. En revanche, pour la catégorie de jeunes qui n'ont pas libre accès à un smartphone par exemple, l'édition numérique peut incarner pour les parents une manière « intelligente » pour leur enfant d'utiliser les appareils électroniques. Pour les enfants de cette catégorie d'âge (8+) cela peut à l'inverse apparaître comme une manière plus ludique de se cultiver.

1) Analyse de la concurrence

Afin de déterminer le pendant numérique de notre projet éditorial, nous avons tout d'abord cherché à voir les différentes possibilités que nous avons, avant de choisir ce qui nous paraissait le plus intéressant et pertinent. Il nous semblait peu cohérent de proposer uniquement un ePub de notre livre papier : le marché étant très faible, cela constituait des coûts supplémentaires pour peu de revenus et de visibilité.

L'idée était alors d'associer le numérique au papier, afin de créer une expérience plus globale, où le projet papier soutient le numérique, et inversement. Nous sommes donc partis dans l'objectif de créer une plateforme soutenant cette nouvelle collection « Paroles de », et avons pour cela réalisé une étude concurrentielle.

Nous avons étudié la concurrence potentielle en nous penchant non seulement sur les maisons d'éditions bénéficiant d'une plateforme web dont l'usage est destiné à un cœur de cible jeune, mais aussi aux productions type application mettant en scène une expérience narrative dont la promotion a été faite sur le secteur éditorial.

Ainsi, nous nous trouvons en concurrence directe avec des maisons d'éditions telles que L'Apprimerie, Bayard Jeunesse, mais aussi utopie et Editis. Enfin, nous avons pu retenir une expérience narrative marketée comme un ouvrage, avec le jeu Enterre-moi mon amour, co-produite par Arte, The Pixel Hunt et Figs. Nous avons cherché à caractériser leur projet, afin d'évaluer la place à laquelle peut prétendre Rue du Monde et définir une stratégie commerciale.

Le tableau de veille concurrentielle : une grille d'analyse de la concurrence.

Une fois ce tableau d'analyse concurrentielle réalisé, il en ressort que les acteurs du secteur éditorial œuvrant sur le marché numérique et s'adressant à la jeunesse sont peu nombreux. Certains sont spécialisés dans ce domaine, comme L'Apprimerie, là où d'autres n'y voient qu'une mineure partie de leur activité, comme Bayard Jeunesse avec sa plateforme Bayam.

La présence sur appareils mobiles (smartphones et tablettes) se révèle primordiale, et le déploiement d'un site web est évidemment très prisé, même s'il ne se révèle pas systématique.



Par ailleurs, les prix pour les productions numériques ont tendance à être assez bas, malgré l'utilisation de technologies souvent coûteuses à mettre en place, que ce soit en termes de temps ou de savoir-faire : ePub enrichi avec les fonctionnalités du format ePub 3, application faisant office de portail centralisant toute la production d'un acteur, ou encore expérience narrative lorgnant sur le marché du jeu vidéo...

Cette homogénéité des prix faibles malgré la diversité des productions montre bien l'aspect souvent complémentaire de ces productions numériques, malgré des acteurs qui se dédient à ce marché où il semble y avoir encore beaucoup de place, et d'expérimentation possible. En ce sens, les éditions Rue du Monde, déjà bien établies pour ce qui est de la production papier, ont alors tout intérêt à tenter leur chance sur le marché numérique jeunesse, en développant un outil qui s'inspire des meilleures idées ayant émergées jusque-là, et en y apportant l'authenticité de la maison d'édition, profitant de sa reconnaissance et sa légitimité dans le secteur éditorial de la jeunesse.

Nous avons identifié chez ces concurrents six facteurs-clés : la qualité de conception du service proposé, le prix, la diversité des contenus proposés, l'accessibilité à ces contenus, la communication autour de ces contenus, et enfin la qualité du service client. Vous pouvez trouver le tableau à la prochaine page.



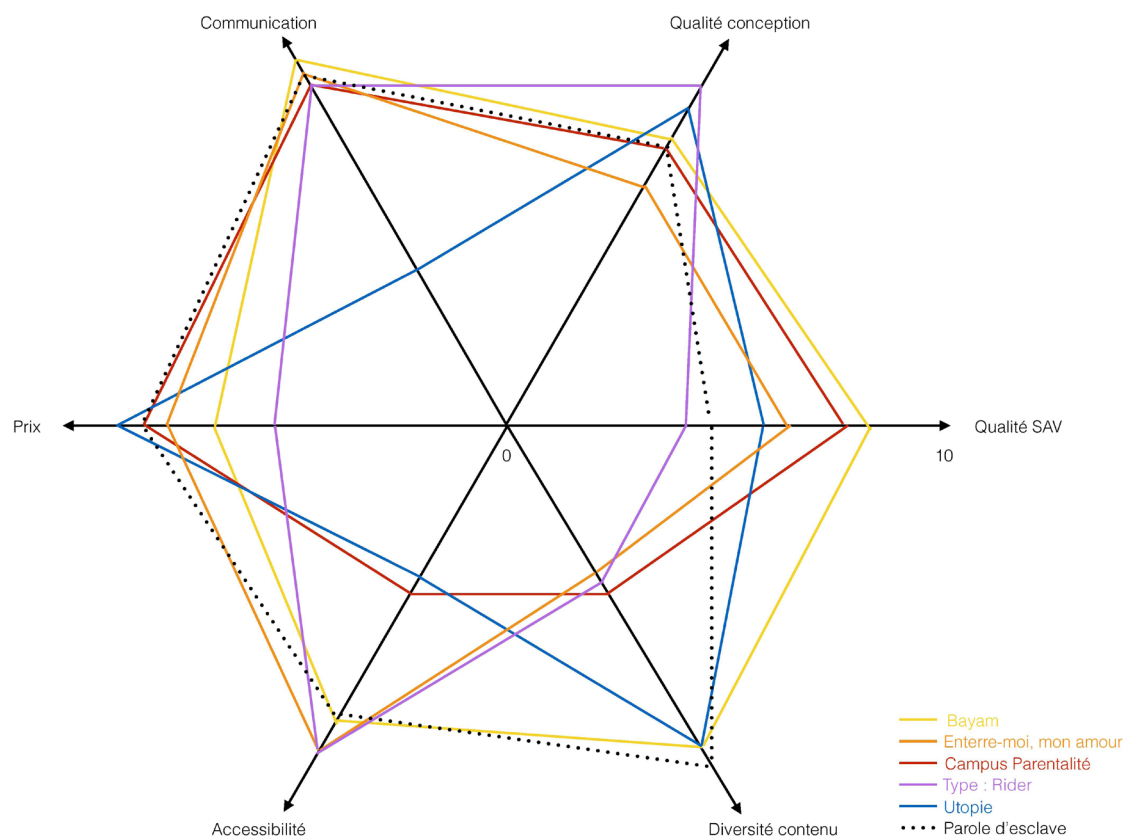


CONCURRENT	Historique	Politique produit	Positionnement qualité	Politique de l'Innovation
Bayam (Bayard Jeunesse)	Application lancée en janvier 2017 pour sa version la plus récente.	Jeux, des dessins animés et des ateliers créatifs. Inclus des DRMs	Production très soutenue, au détriment de la qualité	Espace cross-plateformes
L'apprimerie	Naissance en 2012, s'adresse au marché numérique pour la jeunesse	Production sans DRM et mettant l'accent sur l'accessibilité (gestion des handicaps)	Un rythme de production peu soutenu pour miser sur des produits plus qualitatifs	Utilise au maximum les technologies gérées par le format ePub 3
Campus Parentalité (Proposé par Editis)	Coopération entre les éditions Nathan, Bordas, Le Robert et Syros. Lancement à la rentrée scolaire 2019	Grandir en s'amusant, aimer lire, réussite scolaire, à la découverte des langues, compréhension du monde et maîtrise du français.	Contenus renouvelés en fonction des programmes scolaires	Initiative pédagogique
utopie	Naissance en 2016 (salon du livre de Genève)	Vente d'ebook en librairie, via QR code dans les versions imprimées	Production extrêmement faible misant sur la qualité	Volonté de message pédagogique dans une histoire classique
Enterre-moi, mon amour	Co-production ARTE France, The Pixel Hunt, Figs, a remporté le Best Meaningful Play award.	Vendu à la fois comme un jeu vidéo de type visual novel, et comme un livre	Production qualitative misant sur la proximité avec le réel	Mécanique de progression narrative en temps réel

CONCURRENT	Service client	Prix et modèle économique	Distribution et implantation	Éléments de communication
Bayam (Bayard Jeunesse)	Oui, par mail	5€/mois, abo	Portail web, appli iOS/Android	Réseaux sociaux, implémentation dans le cadre scolaire
L'apprimerie	Oui, par formulaire sur le site	Environ 5€ par titre, et des revenus générés par des cours	Site web, cartes à lire (fermé désormais), iOS/Android	Réseaux sociaux, salons
Campus Parentalité (Proposé par Editis)	Oui, en cas de problème avec l'accès à la plateforme	Gratuit	Réservé aux familles de Calais	Site web
utopie	Oui, par formulaire sur le site	Environ 8€ par titre numérique	Site web, app iOS/Android, en physique en Suisse	Réseaux sociaux et site web
Enterre-moi, mon amour	Contact studio	3,49€, achat unique	iOS/Android/Steam/Nintendo Switch	Réseaux sociaux, site web, presse spécialisée

Visualisation par un mapping concurrentiel.

Afin de mieux cerner les différents concurrents analysés, nous avons réalisé un mapping concurrentiel, permettant de visualiser clairement la prise en compte de ces facteurs. Cela nous a permis de définir nos priorités quant à ce projet numérique, et de définir ce que nous voulions pour notre propre plateforme.



Le mapping concurrentiel nous a permis de visualiser les concurrents selon différents facteurs-clés. Nous avons ainsi décidé de nous inscrire dans l'existant, à travers le site des éditions Rue du monde, qui malgré sa simplicité est déjà établi et constitue l'une des vitrines actuelles de la maison d'édition sur Internet.

2) Définition du projet numérique : le portail « Paroles de ... » sur le site Rue du Monde

Pour ce projet numérique, nous avons voulu développer jusqu'au bout notre volonté d'allier l'éducatif au ludique. Il s'agit pour nous d'une exigence fondamentale pour nous adresser efficacement au public visé, et leur faire appréhender des sujets d'actualité qui peuvent souvent les rebuter ou pour lesquels on manque d'outils.

S'inscrivant dans le site existant des éditions Rue du monde, qui ne constitue qu'une page d'accueil avec un bouton pour télécharger le catalogue, nous avons décidé d'y incorporer un nouveau bouton menant au portail dédié à la collection « Paroles de ». Ce portail permet ainsi d'accéder à tous les ouvrages de la collection. Avec ce pendant numérique, notre



idée principale est d'enrichir le contenu du livre papier, tout en liant les deux. Cela se concrétise par la présence de bonus, que l'on peut débloquer via un code dont la moitié est renseignée dans le livre imprimé, et l'autre moitié se débloque en explorant le site. Ainsi, nous avons déterminé que chaque ouvrage de la collection serait associé à un mini-jeu présent sur le site, dont la complétion permettrait d'accéder à des bonus numériques via ledit code.

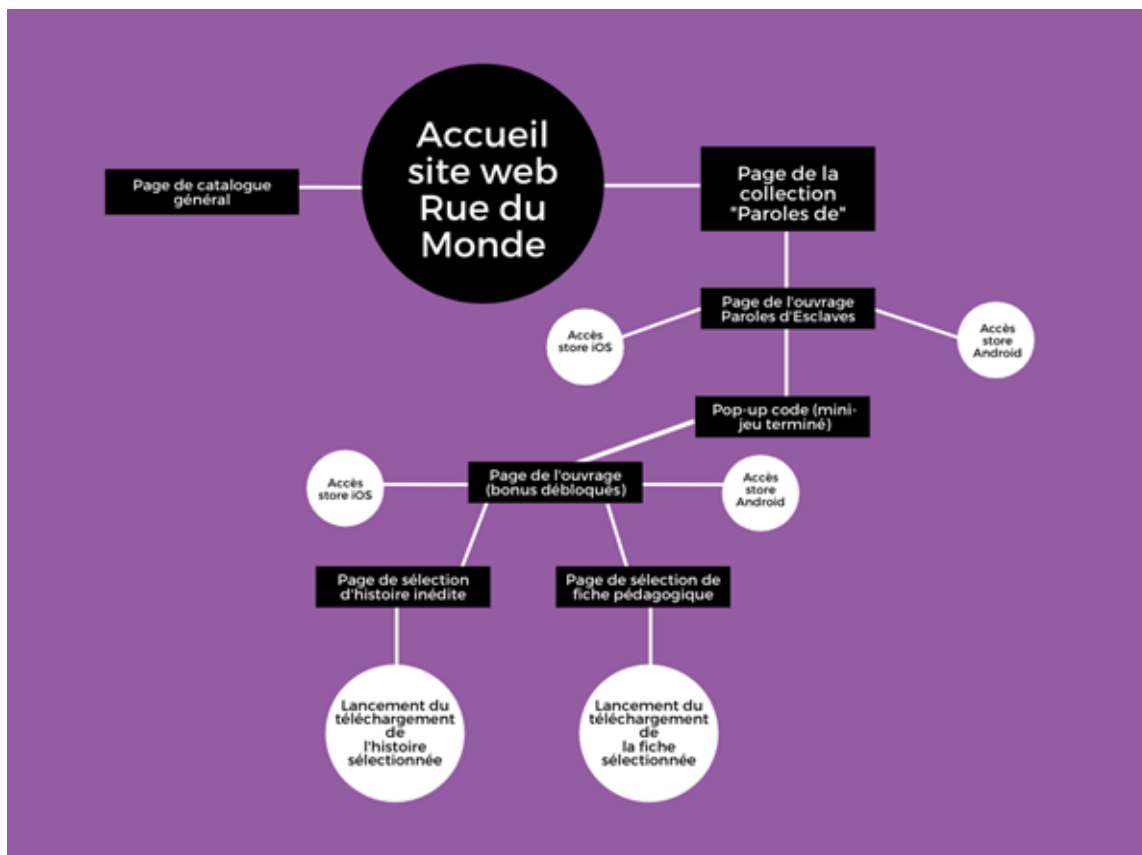
Pour « Paroles d'esclaves », il s'agit d'un mini-jeu prenant la forme d'une frise chronologique, où John, personnification de l'esclave tel qu'apparaissant dans l'ouvrage papier, avance vers la date d'abolition de l'esclavage. Pour ce faire, le lecteur-joueur doit répondre à des questions : après chaque bonne réponse, John avance, et il faut compter une dizaine de questions avant de terminer le mini-jeu. Ce mini-jeu permet d'apporter un côté ludique à l'apprentissage, puisque les questions portent évidemment sur l'esclavage. De plus, donner une mauvaise réponse ne fait pas reculer sur la frise, le jeu n'est donc pas punitif. Une fois le mini-jeu complété, on débloque la deuxième partie du code permettant d'accéder aux contenus. Par ailleurs, ce dispositif permet de créer un certain engagement entre le lecteur-joueur et le site, ce qui pourrait avoir des répercussions positives pour la maison d'édition.

Les bonus numériques sont variés et tournent tous autour de l'approfondissement de ce que propose l'ouvrage papier. Ainsi, si l'ouvrage physique est une compilation d'histoires sélectionnées dans le manuscrit original des éditions Anacharsis, les bonus numériques intègrent alors une sélection inédite de textes ne faisant pas partie de la sélection papier. De plus, nous proposons des fiches pédagogiques explorant la période de l'esclavagisme et ses enjeux, outil idéal pour tout professeur ou parent souhaitant aller plus loin avec l'enfant dans la compréhension de ces thématiques.

Enfin, ce portail intégrera à tout moment un bouton menant vers le lien d'achat de l'ePub, que ce soit sur l'Apple Store (iOS) ou sur le Play Store (Android).

Afin de mieux visualiser cette extension du site des éditions Rue du monde, nous avons créé une arborescence qui donne à voir le parcours de l'utilisateur sur cette nouvelle version du site. Pour cela, nous avons eu recours aux logiciels Freemind et Freeplane (voir Annexes), ainsi qu'au site web Canva.com. Ces logiciels nous ont permis d'avoir un visuel très clair et épuré, là où le site web Canva nous permettait de créer une arborescence plus prononcée graphiquement pour mieux visualiser le parcours utilisateur.





3) Budget prévisionnel du numérique

Afin de déterminer le budget prévisionnel de ce projet numérique, nous avons réalisé un compte d'exploitation regroupant les dépenses et les recettes estimées.

Il est important de faire le distinguo entre l'ePub et le site internet, l'un pouvant être acheté et sur lequel nous pourrions faire du bénéfice, l'autre à accès gratuit qui est sensé attirer de potentiels lecteurs-acheteurs. Le parti-pris de donner un accès gratuit à une partie du projet numérique (le mini-jeu et donc un des deux codes d'activation au reste des bonus numériques) sert le but promotionnel de vitrine, autant au livre papier qu'au contenu numérique et à l'ePub.

Afin de mieux comprendre le tableau de budget, il est important de préciser les conditions du droit d'auteur pour la vente de livre numérique : il se calcule à partir des droits d'auteurs payés pour la vente d'un ouvrage imprimé. En effet, selon la Charte de rémunération des auteurs et des illustrateurs, les auteurs doivent toucher la même somme de droit d'auteurs pour la vente d'un ouvrage, qu'il soit imprimé ou numérique. Le droit d'auteur étant ici de 4% du prix de l'ouvrage imprimé, fixé à 12€, chaque ePub doit engranger 0,48€ de droit d'auteur, peu importe le prix de vente de l'ePub.

Mettre en place ce budget prévisionnel nous a permis de fixer un objectif de ventes d'ePub, qui est de 850 exemplaires. Nous avons par ailleurs pris contact avec une agence web pour le développement du mini-jeu.



0,804	Coefficient pour calculer le prix HT
850	ex. vendus pour atteindre le seuil de rentabilité
4,99	Coût unitaire du produit
12	Prix unitaire du livre papier

Dépenses	HT	TTC	Recettes	HT	TTC
1 - SERVICES INTERNES			1 - REMUNERATION DE SERVICES		
Frais de structure (eau, etc.)	170	390	Ventes ePub	3410,17	4241,5
Création fiches pédagogiques		50	2 - SUBVENTIONS (Acquise ou Sollicitée)		
Création questions/réponses pour le jeu		20	Soutien à l'édition numérique pour les éditeurs (CNAP) - S à 30%		4229,72
Création ePub		80			
2 - DROITS			Dispositif pour la Création artistique multimédia et numérique (CNC) - A à 40%		5639,62
Droit d'adaptation à Anacharsis (4% /ePub vendu)	1364,06	1696,6			
Droit d'auteur (4% du prix du livre papier par ePub vendu)	3280,32	4080			
3 - SERVICES EXTERNES					
Cahier des charges	225				
Conception graphique du site (interface et parcours utilisateurs)	450				
Développement du site (mini-jeu, questions aléatoires, génération code, déblocage contenus, ...)	4400				
Déploiement et test (serveur de production et recettage)	350				
Devis TOTAL du prestataire	5425	6510			
4 - HEBERGEMENT					
Diffusion/distribution marketplace (Apple Store, Play Store) à 30%	1023,05	1272,45			
Maintenance site (10€/mois) inclus dans frais structure					
TOTAL	11335,6	14099,05	TOTAL	11345,11	14110,83



Les subventions demandées s'adressent à deux organismes distinctifs, le Centre National des Arts-Plastiques (CNAP) qui possède des fonds destinés aux éditeurs, et le Centre Nationale du Cinéma et de l'image animée (CNC). Percevant déjà une aide du Centre National du Livre (CNL) pour le pendant imprimé de notre livre, aucune aide supplémentaire ne peut être demandée pour le numérique. En effet, notre projet numérique comprenant un ePub avec le même ISBN que le livre imprimé, le CNL n'octroie pas plus d'une aide pas ISBN.

Le Centre national des arts plastiques soutient les éditeurs pour des projets d'édition imprimée ou numérique. En ce qui concerne le numérique, ce soutien concerne les projets d'édition de DVD, livres numériques et projets en ligne, à partir du moment où le travail d'un artiste est mis en valeur. Les disciplines concernées sont le design graphique, le dessin, et les estampes appliquées au domaine des nouveaux médias. Le but tant de mettre en avant un artiste vivant ou un message spécifique à travers une esthétique graphique. Zaü étant reconnu comme un artiste, et pas seulement un illustrateur jeunesse, son travail d'illustration sur la globalité du projet (imprimé et numérique) le rend éligible. Nous avons sollicités cette aide, sans réelle réponse pour l'instant, mais notre développement numérique est tout à fait le type de projets soutenus par le CNAP.

Le plafond de l'aide étant plafonné à 50% du coût global du projet, une aide de 30% sera sollicitée en septembre 2020 pour la commission d'octobre 2020.

Le Centre nationale du cinéma et de l'image animée collabore le Centre National du Livre et différentes directions du Ministère de la Culture (SG, DGCA, DGLFLF) pour lancer le DICRéAM (dispositif d'aide pour la création artistique multimédia et numérique) qui encourage le développement de pratiques artistiques et éditoriales nouvelles transdisciplinaires :

« *Le DICRéAM s'envisage comme un laboratoire favorisant le dialogue entre les différents champs de la création contemporaine (arts visuels, arts vivants, littérature, jeu vidéo...) à travers son soutien à des projets qui interrogent de façon expérimentale la question de l'écriture et des usages numériques* ». Avec notre mini-jeu en frise interactive qui combine graphisme et animation (les illustrations de Zaü seront animées pour faire avancer les personnages sur la frise historique), et nos contenus ludiques, notre projet s'inscrit à la croisée des chemins entre littérature numérique et jeu vidéo participatif.

Le DICRéAM se décompose en trois type d'aides : l'aide au développement, l'aide à la production, et l'aide à la diffusion. La première étant généralement donnée aux auteurs et artistes mêmes, et la dernière se contentant de financer la promotion du projet, nous avons sollicité l'aide à la production qui s'adresse aux personnes morales (sociétés ou associations) établies en France. Le montant de l'aide du DICRéAM ne pouvant excéder 50% des dépenses de production, nous l'avons obtenu à 40% soit 5 639,62 euros, sachant que le montant moyen de l'aide est d'environ 12 000 euros. Cette attribution est bien sûr conditionnelle à plusieurs critères, dont notamment l'obligation d'organisation d'au moins une date de présentation publique du projet. Dans notre cas, c'est la journée d'inauguration de la Fondation pour la mémoire de l'esclavage qui tiendra place de représentation publique. En effet, nous en parlerons dans la partie Commercialisation et Lancement du dossier, la présence des éditions Rue du monde lors de cette journée aura pour but de présenter le livre imprimé et numérique, avec notamment des activités destinées au public.



L'aide du CNAP n'étant pas assurée, il faut savoir que les coûts relatifs au développement numérique sont dans tous les cas pris en charge en grande partie par la structure de Rue du monde. Ne correspondant pas uniquement à la sortie du livre Paroles d'esclaves, mais s'inscrivant dans une démarche plus globale d'expansion numérique et de création d'une nouvelle collection, cet investissement est un développement de l'éditeur et des fonctions de Rue du monde à rentabiliser sur plusieurs titres.

Pour ce projet numérique, nous avons choisi de nous tourner vers le prestataire externe Slapp, une agence de développement web située à Labège. La proximité géographique de ces experts en informatique nous a permis de les rencontrer directement, et ainsi expliquer notre projet avec précision. Au cours de nos échanges, une deuxième rencontre a ainsi permis de réévaluer le premier devis, afin d'obtenir un coût moins onéreux sur des étapes dont nous n'avions pas besoin.



DEVIS
EST-20180078

DNG Agency
Chemin du Pradas Mauzac
FR 31410
0660920734
SIREN : 808609036

À
Rue du monde

Date de devis: 28-02-2020
Date de validité: 29-03-2020
Référence: Conception d'un jeu

#	Désignation	Qté.	Prix unitaire	Taxe	Montant HT
1	Phase 1 - Conception Fonctionnelle & Technique - Rédaction du cahier des spécifications techniques.	0.5	450,00	TVA 20% 20,00%	225,00
2	Phase 2 - Graphisme et UI / UX Design - Design de l'interface graphique et déclinaison aux différents écrans (responsive). - Étude et élaboration du parcours utilisateurs. - Validation des maquettes. - Mise en place d'un prototype visuel.	1	450,00	TVA 20% 20,00%	450,00
3	Phase 3 - Développement - Création du mini-jeu basé sur une frise chronologique - Questions/réponses enregistrées en BDD permettant des questions aléatoires (fournies par le client) - Génération d'un code unique lorsque le jeu est terminé. - Déblocage de contenus supplémentaires (documents à télécharger) suite à l'inscription du code jeu + code livre.	8	550,00	TVA 20% 20,00%	4 400,00
4	Phase 4 - Test & Déploiement - Déploiement serveur de production. - Recettage bugs et tests.	1	350,00	TVA 20% 20,00%	350,00
Total HT					5 425,00€
TVA 20% (20,00%)					1 085,00€
Total TTC					6 510,00€



4) Organisation

Une fois notre concept défini pour le pendant numérique du projet éditorial, nous avons commencé par planifier sa réalisation. Pour cela, nous avons établi un rétroplanning disponible en annexes, ainsi qu'un diagramme de GANTT permettant de visualiser chaque tâche à réaliser dans une chronologie globale.

Ce diagramme de GANTT donne à voir le rétroplanning en illustrant les moments où chaque tâche doit être terminée. Il indique le nombre de jours nécessaires à une tâche, le nombre de personnes, les livrables que la tâche implique ainsi que la personne dirigeant l'accomplissement de chaque tâche. Il s'agit ici d'un diagramme de GANTT dédié au projet numérique.





Détail des tâches	Livrables	Ressources	Responsable	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI
1 Conceptualisation du pendant numérique du pro	Livrables Analyse concurrentielle	Jours - personnes 2 jour - 1 personne	Responsable Marina SIMONIN	S1						
1.1 Analyse des plateformes concurrentes				S4						
1.2 Modélisation du support web		2 jours - 1 personne	Maximilien BOITEL	S3						
1.3 Apport numérique : fiches pédagogiques	Fiches pédagogiques	4 jours - 1 personne	Célie COUSINIÉ	S2						
1.4 Création frise chronologique	Frise chronologique	2 jours - 1 personne	Célie COUSINIÉ	S1						
1.5 Rédaction d'un cahier des charges	Cahier des charges	2 jours - 1 personne	Maximilien BOITEL	S5						
2 Recherche de financement	Livrables	Jours - personnes 3 jours - 1 personne	Responsable Célie COUSINIÉ	S1						
2.1 Prise de contact pour partenariat				S4						
	Dossier financier et compte d'exploitation	7 jours - 1 personne	Célie COUSINIÉ	S1						
2.2 d'exploitation				S2						
2.3 Demande de devis à différentes agences	Devis	7 jour - 1 personne	Maximilien BOITEL	S1						
3 Production	Livrables	Jours - personnes 1 jours - 1 personne 30 jours - X personnes	Responsable Maximilien BOITEL SOUS-TRAITANT	S1						
3.1 Support homothétique : création ePub				S4						
3.1 Développement				S5						
Mise en place sur l'environnement web existant		2 jours - 1 personne	Maximilien BOITEL	S1						
4 Promotion et communication	Livrables	Jours - personnes 10 jours - 1 personne 1 jour - 1 personne 37 jours - 1 personne 10 jours - 1 personne	Responsable Marina SIMONIN Marina SIMONIN Marina SIMONIN Marina SIMONIN	S1						
4.1 Campagne réseaux sociaux				S4						
4.2 Mailing et newsletter				S2						
4.3 Contacts presse				S1						
4.4 Evènement de lancement				S5						



RÉALISATION

1) Le mini-jeu

En arrivant sur le site de Rue de Monde, après avoir cliqué que l'accès au portail « Paroles de... », le mini-jeu est la première chose que voit le lecteur-utilisateur. En tant que porte d'entrée vers les contenus que nous proposons numériquement, la réflexion et le développement autour de ce jeu ont été primordiales.



La préparation du quizz.

Nous nous sommes d'abord attelés à l'écriture des questions et réponses liées au mini-jeu. Pour chaque question, nous proposons plusieurs réponses, parmi lesquelles une seule est correcte. Ces questions et réponses sont ensuite gérées en base de données. Comme il y a plus de questions préparées que nécessaires à la complétion du mini-jeu, les questions que le mini-jeu propose sont sélectionnées aléatoirement. Le lecteur-joueur est ainsi invité à rejouer pour découvrir de nouvelles questions, et donc de nouvelles réponses, améliorant ses connaissances sur le sujet.

Voici quelques exemples de questions que nous avons préparées, avec leurs réponses :

Une fois que les bateaux européens chargés d'esclaves arrivaient en Amérique, que faisait-on des noirs capturés ?

- On les battait.
- On les tuait.
- On les vendait aux enchères.



Une fois vendus, où les esclaves travaillaient-ils ?

- Dans des plantations.
- Dans des mines.
- Dans des usines.

Quel a été le premier pays à pratiquer la traite négrière ?

- La France.
- Le Portugal.
- Les États-Unis.

Qu'appelle-t-on les négriers ?

- C'est le nom des bateaux qui transportaient les esclaves.
- C'est un terme pour qualifier les lieux où vivaient les esclaves.
- Cela signifie « homme noir ».

Si un esclave essayait de s'enfuir ...

- On le laissait partir.
- On le punissait en lui coupant une oreille ou un pied.
- On le punissait en le privant de nourriture.

Comment les Africains devenaient-ils des esclaves ?

- Les blancs les payaient pour venir.
- Ils signaient un contrat d'esclavage.
- Des Européens les arrachaient de leurs familles pour les vendre en Amérique en tant qu'esclave.

Le parcours utilisateur : concevoir pour mieux prévoir.

Afin de mieux donner à voir le parcours de l'utilisateur sur le site dans sa nouvelle version, nous avons exploité le logiciel Adobe XD pour donner à voir ce que représentait l'arborescence du projet numérique. Ce logiciel nous a ainsi permis de créer un enchaînement de fenêtres, prévoyant les liens et comportements du site web sur PC, tablette ou smartphone. Une fois l'enchaînement de fenêtres mis au point, nous avons ajouté des visuels réalisés pour l'occasion, venant revêtir ces fenêtres.

Ce prototype nous a été considérablement utile dans notre approche de professionnels pour avoir un devis concernant le projet numérique, puisqu'il nous a permis de faire une démonstration du résultat que nous attendions, et qu'il a constitué une base pour alléger les tâches de notre prestataire externe. Cela s'est révélé particulièrement vrai en ce qui concerne l'étude du parcours de l'utilisateur, tâche qui sans cela nécessite de nombreux tests et échanges entre le commanditaire et le prestataire.





Adobe XD permet de visualiser les fenêtres du projet, et de prévoir le parcours des utilisateurs. L'ensemble de l'enchaînement des fenêtres du projet est visible en annexes.

La gestion du mini-jeu : allier ergonomie et possibilité de rejouabilité.

Le lecteur-joueur ayant déjà terminé le jeu, et renseigné un code complet pour débloquer les bonus, n'est toutefois pas obligé de refaire le mini-jeu à chaque fois qu'il revient sur le site : pour cela, un cookie stocke la session du mini-jeu (sous deux états, « terminé » ou « pas terminé »), pour une durée d'un mois.

Conformément au règlement général sur la protection des données (RGPD), ce cookie induit l'ajout d'un bandeau de consentement aux cookies sur le site, indiquant la présence du cookie et permettant de l'accepter ou de le refuser. Pour cela, nous avons choisi d'avoir recours à la solution CookieBot, une solution de gestion des cookies et du consentement en ligne fourni par la société Cybot.

Cookiebot respecte l'exigence de consentement libre en proposant un bandeau de consentement aux cookies couvrant moins de la moitié de l'écran, avec une police de caractères uniformes, des boutons de même taille et de même couleur pour l'autorisation de tous les cookies ou seulement de ceux choisis, etc. Par ailleurs, l'offre gratuite de cette solution permet de couvrir les besoins du site des éditions Rue du monde : il n'y a qu'un seul domaine concerné, pour moins de 100 sous-pages sur le site.

2) Les fiches pédagogiques


Par la suite, c'est un tout nouveau travail que nous avons réalisé en nous penchant sur les fiches pédagogiques : il s'agissait ici de faire des recherches sur un sujet lié à la période de l'esclavagisme, et d'y appliquer notre savoir-faire éditorial.



Cela s'est traduit par la compilation d'informations, l'adaptation de ces informations avec une écriture dédiée à un public de 9-12 ans, et enfin une mise en page qui devait être attractive et dans le ton de notre charte graphique pour l'imprimé et le reste du numérique. Dans les pages suivantes, vous pouvez voir trois exemples de fiches réalisées sur les thèmes du commerce triangulaire, des conditions de vie dans les plantations, et de la naissance de la culture afro-américaine.


Paroles d'esclaves

LE COMMERCE TRIANGULAIRE




Trajectoire

Les navires partent des ports européens (Portugal, Espagne, France, Royaume-Uni) et transportent des marchandises d'origine européenne de peu de valeur (ce qu'on appelle aussi « des pacotilles ») qui sont recherchées sur les territoires africains. Ces marchandises sont ensuite échangées contre des prisonniers noirs africains qui sont embarqués de force sur les navires en direction des Amériques. Les navires, eux, revenaient ensuite vers l'Europe avec des produits américains. Cette trajectoire pouvait durer d'un à deux ans.



Pourquoi "triangulaire" ?

Le commerce triangulaire est le terme utilisé pour désigner le trajet des navires qui trace une forme triangulaire entre les 3 destinations : les ports européens, les côtes atlantiques de l'Afrique et l'Amérique.



Quand ?

Ce commerce s'est développé à partir du XVIe et jusqu'à l'abolition de l'esclavage en 1865 aux Etats-Unis (en France, l'esclavage est aboli dans les colonies en 1848).

Les marchés

Arrivés en Amérique, après avoir été examinés comme du bétail, ces esclaves étaient achetés par des planteurs. Ils étaient ensuite contraints de cultiver la terre, de faire les récoltes de canne à sucre, de coton, de café, de tabac ou de cacao. Certains étaient utilisés comme des domestiques.

Point vocabulaire

Nègre : Le terme « nègre » apparaît au XI^e siècle sous la forme adjectivale signifiant de « couleur noire ». Il est utilisé alors pour désigner les esclaves. Il porte aujourd'hui un caractère péjoratif et raciste.

Négrier : terme qui désigne les marchands, les transporteurs et ceux qui possèdent des esclaves et qui organisent leur traite. Aujourd'hui ce terme garde un sens péjoratif et peut être utilisé pour désigner un patron qui traite particulièrement mal ses employés.

En partenariat avec la Fondation pour la mémoire de l'esclavage - disponible sur www.ruedumonde.fr



Paroles d'esclaves

LES CONDITIONS DE VIE



La traite

Du XVI^e au XVIII^e siècle, des millions d'esclaves furent déportés d'Afrique vers le continent américain. C'est ce qu'on a appelé la traite des Noirs. Ces esclaves étaient déshumanisés, c'est-à-dire qu'on leur refusait le statut d'être humain.

Vie quotidienne

Les fonctions exercées par les esclaves dépendent des plantations ou des régions où ils sont exploités. Dans les États du Nord, ils sont utilisés à des tâches domestiques et dans le commerce. Dans les colonies du centre ils réalisent davantage un travail dans l'agriculture, et cela est d'autant plus vrai pour les États du Sud, où domine les cultures de plantations et où tous les esclaves sont exploités dans les plantations de coton, de café et de canne à sucre. Dans ces champs les conditions de vie sont inhumaines.

De très tôt le matin, réveillés par un cloquement de fouet, jusqu'à tard dans la nuit, les esclaves s'épuisent sous la pression du travail et les menaces de punitions corporelles. À midi, ils disposent de deux heures pour préparer leur repas et manger, puis le travail reprend jusqu'à la tombée de la nuit. À partir de là, ils doivent encore chercher de l'herbe pour le bétail. Ce n'est qu'ensuite qu'ils sont autorisés à rentrer dans leur case pour s'occuper de leur famille et préparer leur repas du soir.

Le Code Noir

Outre les conditions de travail abominables qu'ils devaient subir, les esclaves vivent sous la menace permanente des négriers. Dans les grandes plantations, les négriers et régisseurs étaient autorisés à fouetter et brutaliser les esclaves. Parmi les châtimts et les punitions infligées, on retrouve les privations (de nourriture), les travaux supplémentaires, le marquage au fer rouge (pour les fugitifs), les mutilations physiques (coups de fouet, partie du corps amputée, etc). Les Codes de l'esclavage autorisaient et incitaient même l'usage de la violence pour dissuader les rebelles.

Et ma famille ?

Le mariage des esclaves est impossible sans le consentement des maître, et un enfant né de parents esclave devient esclave à son tour. En plus de ces contraintes et des violences physiques ou de la mort, les esclaves étaient placés sous la menace constante de perdre un membre de leur famille si le propriétaire décidait d'une vente.



Paroles d'esclaves

CULTURE AFRO-AMÉRICAINNE



"Nègre à talent"

Venant de pays totalement différents, les esclaves arrivaient dans les plantations avec leurs propres cultures. Beaucoup avaient des talents qu'ils avaient appris au cours de leur vie passée, avant d'être arrachés à leur quotidien et leur territoire d'origine. Ils y avaient des joueurs de guitare ou de violon, des coiffeurs expérimentés ou encore des lutteurs professionnels. Ces esclaves vivent alors auprès des familles des maîtres et ont un sort privilégié... mais attention ! Un esclave "trop intelligent" ou qui sait bien écrire est souvent mal vu par les maîtres esclavagistes, car cela leur rappelle qu'ils ne sont pas si supérieurs à leurs domestiques qu'ils aimeraient le croire. Avec de tels talents, les esclaves spécialisés dans un domaine sont souvent loués par leurs maîtres à d'autres riches blancs (pour des soirées par exemple). L'esclave avait alors le droit de toucher une partie des gains empochés par son maître, qu'il mettait de côté pour nourrir sa famille ou pour peut-être un jour pouvoir racheter sa liberté...

Point vocabulaire

Régisseurs : personne qui administre et gère quelque chose, en l'occurrence les esclaves.

Mutilations : acte volontaire d'amputer ou d'endommager une partie du corps.

Assimilation culturelle : processus où un groupe minoritaire abandonne de façon volontaire ou contrainte sa culture d'origine



Danse, danse, danse...

Au contact des blancs européens, la culture d'origine des esclaves change. Ils sont contraints d'adopter une nouvelle religion, le christianisme. Cette assimilation forcée ne leur fait pas oublier pour autant leur tradition, et ce mélange a donné lieu au développement d'une culture « afro-américaine ». Pour supporter leur quotidien et rythmer le travail, les esclaves accordent une place importante à la danse, le chant et la musique. Au fil du temps, les esclaves au fil du temps ont créé ce qu'on appelle le Negro spiritual, ancêtre de la musique afro-américaine et du jazz. Les negro spirituals étaient avant tout des chants religieux noirs, mélangeant traditions africaines et mélodies religieuses européennes. Elle servait également de cadre aux prières collectives et permettait de se communiquer clandestinement, notamment pour organiser des évasions.



3) Les textes inédits

Nous avons alors pu attaquer le travail proprement éditorial, en commençant par les textes inédits à proposer en bonus numériques. Ce travail s'est inscrit dans la continuité de la sélection pour le projet imprimé : nous avons tout simplement choisi les textes qui nous paraissaient les plus intéressants et que nous avons écartés du projet imprimé par souci de limitation à cause du maximum de 120 pages.

Notre sélection pour les bonus numériques inclut ainsi 12 textes inédits :

- Le diable et le bon Dieu au cimetière
- Le gri-gri
- John et le Seigneur
- L'orgueil du cheval
- John au paradis
- John et le roi du monde
- L'histoire du déluge
- Le taon
- L'extraordinaire histoire de la poupée de goudron
- Tuer les Blancs
- Le pays des serpents
- La Terre promise

Cet ajout porte donc le nombre d'histoires sélectionnées à trente-sept : vingt-cinq pour le livre papier, et douze pour les bonus numériques.

Voici ci-dessous trois exemples d'histoires inédites à télécharger au format PDF sur le site.



Le Gri-gri

John se retrouva chez un maître qui le fouettait tout le temps.
- Trouve-toi un gri-gri et tu ne seras plus fouetté, lui conseilla-t-on.

John se rendit dans un coin de la ferme du maître où vivait le sorcier et il lui demanda s'il avait un gri-gri à lui proposer.
- J'en ai un bon, un très bon et un vraiment très bon, répondit le sorcier.

- Quel effet a le bon ? s'enquit John.
- Je vais te le dire : il peut te changer en lapin, puis en caille et enfin en serpent.

John prit le gri-gri. Le lendemain il fit la grasse matinée. Vers neuf heures, le maître vint le chercher.

- John, lève-toi et vas travailler ! ordonna ce dernier. Une fois que tu auras labouré le champ, tu t'occuperas de traire la vache. Après, tu pourras rentrer.

- C'est dimanche matin, répondit John. Sors de chez moi et cesse de me donner des ordres. Je ne vais rien faire du tout.

- Tu sais à qui tu parles ? répliqua l'homme blanc. Ton maître !

- Oui, je le sais. Je ne travaille plus pour toi.

- Très bien, John, je retourne chercher le fouet à la ferme.

De retour chez lui, le vieux maître dit à sa femme :

- John fait l'insolent, il refuse de m'obéir et je vais devoir le fouetter.

Après quoi il revint à la cabane de John et cria :

- John, sors de là !

- Déguerpis ! rétorqua John sur le même ton. Je te l'ai déjà dit : pas question que j'aille travailler.

Alors le vieux maître enfonça sa porte et John dit à son gri-gri :

- Saute - saute - saute - saute !

Aussitôt il se métamorphosa en lapin et fila sous les yeux du vieux maître.

- Change-moi en lévrier ! ordonna ce dernier à son propre gri-gri.

Et le chien courut si vite qu'il ne tarda pas à rattraper le lapin.

- Il faut que je trouve un moyen de lui échapper, se dit John.

Il décida de se transformer en caille et s'envola dans le ciel.

- Change-moi en faucon ! aboya le lévrier.

Et quelques instants plus tard le rapace fondit sur la caille.

- Bon, je vais prendre l'apparence d'un serpent, soupira

John.

Il tomba sur le sol et se mit à ramper. Alors le maître ordonna à son gri-gri de le changer en bâton et il lui donna une bonne correction !



John au paradis



Quand des éclairs zébrèrent le ciel, c'est signe que les anges se regardent dans leurs miroirs, et quand la tonnerre gronde, c'est signe qu'ils voient les tonneaux d'eau de pluie, et quand il se met à pleuvoir, c'est qu'un ange s'adonne à verser un tonneau.

Un jour, une grande fête s'annonçait au ciel et les anges avaient tous revêtu des vêtements neufs et comme ils s'adonnaient dans leurs miroirs, il y avait donc des éclairs partout dans le ciel. Le bon Dieu demanda aux anges d'apporter des tonneaux d'eau de pluie et la tonnerre se mit à gronder d'en haut.

Bien sûr les anges s'adonnaient respectueusement quelques tonneaux et il ne tarda pas à pleuvoir des cordes.

Une terrible inondation revêta un patelin nommé Jolantown et tant de gens se noyèrent qu'on se serait cru le jour du jugement dernier.

Certains anges allèrent au ciel et d'autres pas. Et, comme vous le savez, il faut un ange dans chaque maison et l'un de nos frères ayez au cours de l'inondation monta au ciel.

À son arrivée aux portes du paradis, le vieux Pierre vint l'accueillir. Et le sage, qui s'appelait John, demanda à Pierre :

- On est au sec chez toi ?
- Bien sûr qu'on est au sec, lui répondit le vieux Pierre. Pourquoi me poses-tu cette question ?
- Je suis tout juste du grand bain et je ne tiens pas à revivre ça. Je n'avais jamais vu autant d'eau ! Tu aurais dû voir cette inondation que nous avons eue à Jolantown...
- Oui, nous sommes au courant. Sans Gabriel, il va te donner des vêtements neufs.

Plus tard, pendant qu'il se changeait, John continua de parler de l'inondation à Gabriel, comme si ce dernier n'en avait pas été suffoqué.

Puis quand John eut fini de s'habiller, on lui donna une harpe en or et on le prit de l'escalier sur une banquette en or. Les anges se mirent alors de l'entendre parler de son inondation et tous espèrent qu'il se mettrait à jouer de la harpe et oublierait ce qui lui était arrivé.

- Fais comme chez toi, lui dit le vieux Pierre, et joue autant qu'il te plaît.

John s'assit sur la banquette et commença à accorder sa harpe. À cet instant deux anges passèrent devant lui. Il posa sa harpe et tenta d'engager la conversation avec eux.

- Et ! Vous voyez que je vous parle de la grande inondation qui a causé ma noyade quand j'étais sur Terre ? leur cria-t-il. Mon Dieu ! Pour pleuvoir, il a plu ! J'aurais je n'avais vu autant d'eau !

Les deux anges d'éloignèrent aussi vite qu'ils purent. Peu après John aborda un autre ange mais celui-ci n'avait guère l'air intéressé. Alors Gabriel vint lui demander de se

taire mais John ne pouvant s'empêcher d'interpeller tous les anges qu'il voyait pour leur parler de son inondation.

À bout d'un certain temps, il alla consulter le vieux Pierre.

- Tu m'as bien dit que tout le monde serait gentil et poli avec moi ? s'enquit-il.
- En effet, répondit le vieux Pierre. Pourquoi, tu t'a mal conduit ?
- Non mais je viens juste de rencontrer un type amical et quand je lui ai parlé de toute cette eau qui nous est tombée dessus à Jolantown, au lieu de s'en étonner, il s'est exclamé : « Si tu crois ça, c'est que tu n'as encore rien vu ! » Et il est parti sans apporter un mot.
- Étais-ce un vieillard avec un bâton de pèlerin tout tordu ? demanda Pierre.
- Oui.
- J'ai vu une longue herbe qui lui descendait jusqu'au coude ?
- Oui.
- Alors tout s'explique. C'était le vieux Noé. Il veut sûrement éviter de lui parler d'inondations.



L'histoire du déluge

- Un jour, dit l'oncle Remus en ajustant ses lunettes pour réussir à enfiler une grande aiguille à repasser avec laquelle il recommandait ses manteaux, un jour, il y a très, très longtemps, bien avant la naissance de Maître Julien et de Mademoiselle Sally, bien avant la naissance de Christophe lequel d'entre nous, les animaux organisaient des élections pour former une assemblée. À leur époque, continua le vieillard qui avait remarqué une expression incroyable sur le visage du garsnet, les bêtes avaient beaucoup plus de bon sens qu'aujourd'hui. Elles avaient même autant de bon sens que les gens. Pour elles, tout était une question de vie ou de mort, aussi ne perdait-elle pas de temps à appliquer chacune de leurs décisions. Les élus de l'assemblée devaient régler les problèmes et écouter les plaintes des animaux. Parmi eux figuraient le lion, en sa qualité de roi des animaux, le rhinocéros, l'éléphant, le chamois, la vache et même quelques écrivains. En fait, tous les animaux étaient représentés. Et lorsque le lion secoua sa crinière et prit place sur son trône au milieu des acclamations, la séance commença.

- Et ensuite, Oncle Remus ? demanda le petit garsnet.
- Je ne me souviens pas exactement de ce qui se passa ensuite mais il y eut des discours, des cris, des interventions et des empougnades comme cela se produit lorsque ton papa veut se présenter à l'élection et que ses amis le laissent tomber. Quoi qu'il en soit, ils s'efforcèrent de régler leurs différends et de gérer leurs affaires au mieux. Pendant les débats, l'éléphant marcha sur une écrivain. Dans ces cas-là, la malheureuse est inévitablement écrabouillée. Et quand il releva la patte, il ne restait plus assez de cristaux pour affiner qu'il était jamais existé.

Puisque, les autres écrivains s'interrogeaient pour adresser une déclaration solennelle à l'assemblée. Le problème, c'est que personne ne l'entendait, à part peut-être la tortue de vase et le lézard de source, mais ils manquaient d'influence.



Pendant ce temps-là, l'unicorne discutait avec le lion, le lézard était sous cape et l'éléphant écrabouillait une autre écrivain. Alors les écrivains, du moins, celles qui étaient encore en vie, se regroupèrent à nouveau et reprirent la parole, mais elles auraient pu chanter le vieux Dieu Tucker aux ouvrages que cela n'aurait pas eu plus d'effet. Les autres bêtes étaient trop occupées à se quereller pour leur prêter la moindre attention.

Les écrivains se mirent cependant à regarder leurs culs en état de dégoût. Lorsqu'elles en eurent assez d'attendre, elles lancèrent un clin d'œil à la tortue de vase et au lézard de source, puis elles creusèrent des trous dans le sol et disparurent à l'instant.

- Les écrivains creusèrent les trous, Oncle Remus ? s'étonna le garsnetnet.
- Oui, les écrivains, mon petit. Elles creusèrent dans le sol, toujours plus profondément, jusqu'au moment où elles atteignirent la grande source à l'intérieur de la Terre. L'eau s'engouffra dans les tunnels, jaillit à la surface et inonda la Terre entière. Tous les animaux terrestres furent noyés parce qu'ils avaient méprisé des créatures plus petites qu'eux.

Alors le vieillard souffla sur les cendres recouvrant une patate douce encore fumante et se mit à la pelle :

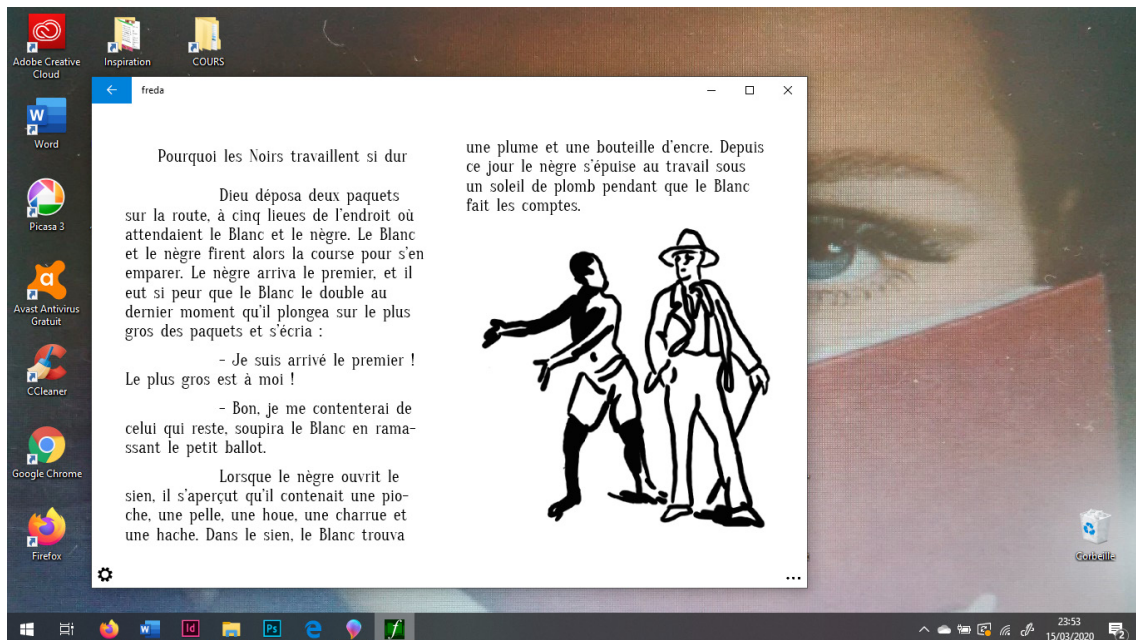
- Mais où était l'arche, Oncle Remus ? finit par demander le garsnetnet.
- De quelle arche me parles-tu ? s'étonna le vieillard d'un air curieux.
- De l'arche de Noé, répondit l'enfant.
- Ne m'enbête pas avec le vieux Noé, mon petit. Il me semble que c'est lui qui se chargea de construire cette arche. Il était la pour ça et c'est ce qu'il fit. En tout cas, c'est ce qu'on m'a raconté. Mais ne t'embête pas la tête avec cette histoire d'arche, c'est une invention de ta sœur. Il y est peut-être deux déluges, mais rien n'est moins sûr. Et si cette arche a vraiment existé, tu es probablement celui que les écrivains installèrent dedans. Mais je n'ai jamais entendu parler et vu qu'il n'y a pas d'arche dans le coin, je n'ai pas le temps d'en bâter une et de la glisser dans mon histoire. D'ailleurs il est temps d'aller te coucher, mon petit.




4) L'ePub

Enfin, nous avons réalisé un ePub, reprenant la sélection de textes du livre imprimé. Nous nous sommes confrontés au problème du format : en effet, le format ePub 3.0 redistribuable permet une lecture sur tout support, mais gère très mal les images. Il a ainsi été envisagé, un temps, de produire un ePub fixe (fixed-layout), afin de fournir la même expérience de lecture peu importe le support de lecture numérique. Cette solution nous permettait de conserver la même mise en page que pour la version papier.

Cependant, ce format fixe ne nous a pas convaincu : en souhaitant conserver la même mise en page, nous propositions un ePub qui n'offrait pas une expérience de lecture optimale pour chaque support. Nous avons donc décidé de créer une maquette graphique unique pour ce format numérique, avec un placement des images qui s'adapte au mieux aux différents supports, ce qui donne une certaine plus-value à cet ePub.



70



Le classeur de métadonnées.

Une fois l'ePub au point, nous avons réalisé un classeur de métadonnées, fichier crucial pour le référencement de notre ouvrage numérique sur les différentes plateformes de vente, appelées « marketplace ». Ce fichier contient toutes les informations nécessaires aux différents libraires, notamment les plus classiques telles que l'ISBN et tout ce qui est titre, renseignement sur l'auteur, l'illustrateur, etc. Cela dit, il inclut aussi des renseignements plus techniques, particulièrement en ce qui concerne les différentes classifications, qui sont déterminantes pour situer un ouvrage au sein de la production éditoriale globale. Cet outil est donc primordial pour assurer une bonne visibilité à notre ouvrage numérique.

7	Papier		PDF		ePub	
Éditeur	Type de clé - Papier	ISBN Papier	Type de clé - PDF	ISBN PDF	Type de clé - ePub	Identifiant ePub
	Nom du type d'identifiant. Valeurs possibles : - isbn - ean - custom	ISBN du format papier.	Nom du type d'identifiant. Valeurs possibles : - isbn - ean - custom	Identifiant du format PDF.	Nom du type d'identifiant. Valeurs possibles : - isbn - ean - custom	Identifiant du format ePub.
Rue du monde	isbn	9782353670338			ean	9132027968783

Information textuelle							
Titre	Titre pour tri	Préfixe	Sous-titre	Sommaire	Commentaires	Présentation	Site web
Le titre du livre. Il sera affiché dans la liste de vos publications, dans l'écran du feuilleteur, et chez les libraires qui vendront vos publications.	Le titre pour tri permet d'indiquer le titre du livre sans le pronom (Préfixe).	Le premier pronom extrait du Titre pour tri	Sous-titre du livre, phrase de positionnement, court résumé.	Texte de résumé du livre, pouvant apparaître chez les libraires en ligne qui vendront vos publications.	Commentaires internes au sujet d'une publication.	Texte de présentation du livre. Par exemple, le texte de la couverture arrière.	Le site web de la publication, s'il y en a un.
Paroles d'esclave	Paroles d'esclave		John est un esclave dont la vie est liée à Monsieur Maître. Piégé dans la plantation où il mène une vie de travail forcé, John trouve sa liberté dans le rire, à travers les histoires que se racontent les esclaves entre eux. Afin de résister et d'espérer un jour renverser ce système et ses tortionnaires, John devra surmonter nombre de péripéties ! Ce livre de contes, préfacé par Alain Serres et poétiquement illustré par Zaü, est incontournable.				http://www.ruedumonde.fr





<i>Langue</i>	<i>Traduit de</i>	<i>Nb. Pages</i>	<i>Classifications</i>	<i>CLIL</i>	<i>DEWEY</i>	<i>ELECTRE</i>	<i>Mots-clés</i>	<i>Public cible pour les classifications jeunesse. Valeurs possibles :</i>
Langue de la publication on. Décrit en format ISO 639-1 (ex : fr, en).	Langue d'origine de la publication s'il s'agit d'une traduction. Décrit en format ISO 639-1 (ex : fr, en).	Nb. Pages Le nombre de pages total de la publication. Si laissé vide, ce champ contiendra le nombre de pages du PDF. Les ePubs n'ont pas de nombres de pages précis.	<i>BISAC</i> Le ou les codes pour la classification BISAC, séparés par des virgules ou des espaces	<i>CLIL</i> Le ou les codes pour la classification CLIL, séparés par des virgules ou des espaces	<i>DEWEY</i> Le code de classification Dewey, une seule valeur possible	<i>ELECTRE</i> Obsolète : on y renseigne des classifications Dewey supplémentaires	<i>Mots-clés</i> Mots décrivant la publication. Pourront être utilisés pour la recherche par mots-clés chez les libraires. Mots séparés par des virgules.	<i>Public cible pour les classifications jeunesse. Valeurs possibles :</i> Apple iBookstore : 0-2 3-5 6-8 9-12 13-99 (13 ans et plus) Electre : 005 (0 à 3 ans) 006 (à partir de 3 ans) 007 (à partir de 6 ans) 008 (à partir de 9 ans) 009 (à partir de 13 ans)
fr-fr	en	120	HIS036020, LC0002010	3388, 3641,	973	SII	esclavage, abolition, histoire, conte, zaü, plantation, amérique, afro-américain	9-12 005

<i>Premier contributeur</i>			<i>Deuxième contributeur</i>		
Type	Prénom	Nom	Pays	Site web	Biographie
Nature de la contribution. Valeurs possibles : author composer editor illustrator narrator : photograph postface_writer preface_writer translator	Prénom de la personne ayant participé à la contribution.	Nom de la personne ayant participé à la contribution identifiée par l'élément Nature précédent.	Pays d'origine de la résidence.	Site web de la personne	Biographie
author	Alain	Serres	France		
					Auteur de littérature de jeunesse, fondateur et directeur des éditions Rue du monde.
	André	Langevin	France		Zaü, nom de plume d'André Langevin, est un illustrateur français, né à Rennes le 25 avril 1943
					illustrator

<i>Disponibilité à la vente</i>		<i>Prix</i>		<i>A partir du</i>	
PDF en vente	ePub en vente	Pays	Devise	Prix Papier	Prix PDF
Inscrire 'sell' si le PDF peut être mis en vente ou 'view' s'il n'est offert qu'en consultation	Inscrire 'sell' si le ePub peut être mis en vente ou 'view' s'il n'est offert qu'en consultation	Pays dans lequel s'applique le prix, au format ISO 3166 (Canada = "can", Italie = "ita", France = "fra")	Devise du prix au format : ISO 4217 (eur, cad, usd) Exemple : pour Euro : "eur", pour \$ Can : "cad".	Prix du format papier au format : Coût en cents. Exemple : 19,99\$ = 1999.	Prix du format PDF au format : Coût en cents. Exemple : 19,99\$ = 1999.
	sell	fra	eur	1200	
				4999	
					Format ISO 8601 Exemples : 2011-04-01T13:01:02 ou 2011-04-01 S'il n'y a pas d'heure, minuit (00:00:00) sera utilisé par défaut. Le fuseau horaire correspond à celui de l'entrepôt utilisé.
					07/05/2021





PARTIE IV

Commercialisation

Nous entrons à présent dans la phase de commercialisation de notre livre. Celle-ci concerne les tâches de diffusion, de politique vis-à-vis des libraires, de promotion et communication à proprement parlé ainsi que tout ce qui sera utile au lancement du livre au moment de sa sortie en librairie. Il s'agit d'une phase décisive pour la vie du livre, ce d'autant plus que le secteur de l'édition est aujourd'hui marqué par une forte surproduction, qui entraîne un rythme de rotation des titres très important en librairie. Concrètement cela signifie qu'une nouveauté a très peu de temps pour trouver son public et pour exister en tant que tel en librairie. Cette donnée fondamentale représente un enjeu de taille pour l'éditeur qui doit entreprendre un vrai travail de marketing pour défendre son titre et lutter au maximum contre le *turnover* qui existe dans l'édition.

La phase de commercialisation comporte de nombreux enjeux comme nous allons le voir, et débute 4 à 6 mois avant la sortie de notre livre en librairie (7 mai 2021), soit environ dès le mois de décembre 2020.

Les éditions Rue du monde constituent une maison indépendante et engagée qui aspire à maintenir une certaine cohérence dans son processus de production et de commercialisation avec les valeurs qu'elle porte à travers ses ouvrages. Cela veut dire qu'au contraire d'autres éditeurs qui pratiquent des stratégies promotionnelles et marketing agressives, leur politique commerciale reste globalement sobre. Concrètement cela s'illustre par le fait que les éditions Rue du monde travaillent sans placement de publicités (pour des raisons économiques mais surtout éthiques) et qu'elles se focalisent plutôt sur l'obtention de recensions. Ces choix ne sont pas toujours faciles à assumer car ils demandent une attention particulière et un travail redoublé mais la cohérence éthique de la maison a permis à l'éditeur de développer des liens solides avec des journalistes, des prescripteurs et des libraires qui partagent leurs préoccupations. De même, les éditions Rue du monde ont réussi à s'entourer d'une communauté qui apprécie particulièrement leur travail et leur engagement.

Prenant en compte cette particularité, nous avons élaboré un plan de promotion au plus près des habitudes de travail de la maison, en portant nos efforts sur la politique libraires, la prescription ciblée, le développement d'une campagne Facebook et une politique ambitieuse de lancement du livre. C'est ce que nous allons à présent développer. Vous trouverez en fin de partie un tableau récapitulatif des dépenses et du budget alloué à ces tâches de commercialisation.





DIFFUSION

La première étape du processus de commercialisation commence avant la sortie du livre avec le travail de diffusion. Le diffuseur, accompagné de son relais logistique qu'est le distributeur, est un maillon déterminant de la chaîne du livre puisque c'est lui qui prend en charge la majeure partie de la politique vis-à-vis des libraires et des surfaces de vente d'une manière générale. Son rôle dans la commercialisation du livre est décisif, et le travail de l'éditeur avec son diffuseur a intérêt à être mené en bonne intelligence puisque c'est via ce dernier que l'éditeur est en relation avec les libraires, concrètement en charge de la vente de ses livres.

La diffusion peut être intégrée dans les services de la maison d'édition, mais se voit le plus souvent confiée à une structure qui se consacre exclusivement à cette activité. Les réseaux de diffusion sont organisés suivant des niveaux qui correspondent à la taille des points de vente, soit en termes quantitatifs (chiffre d'affaires réalisé avec les éditeurs diffusés), soit en termes qualitatifs (capacité du libraire à lancer un titre, travail sur le fonds des éditeurs diffusés, etc.). Le niveau 1 représente par exemple les plus gros clients (très grandes librairies, ou les Grandes Surfaces Spécialisées).



1) Harmonia Mundi

Les éditions Rue du monde sont diffusées et distribuées par Harmonia Mundi Livres, branche qui a développé une activité dans le domaine des livres depuis 1988 et située à Arles. Il s'agit d'une structure de diffusion et de distribution indépendante assurant des tâches à l'échelle de la France et de l'international.

En tant que structure indépendante Harmonia Mundi Livres a su s'imposer comme une structure de référence, partageant un même créneau avec Les Belles Lettres diffusion

distribution et, plus récemment avec Hobo Diffusion, une structure plus récente et dynamique. Son indépendance économique vis-à-vis des gros groupes tels que Hachette, Interforum, ou CDE lui garantit une plus grande marge de manœuvre pour choisir de représenter des éditeurs avec qui elle partage des valeurs et des affinités intellectuelles et politiques.

Aujourd'hui, Harmonia Mundi Livres représente environ 80 éditeurs avec des catalogues particulièrement fournis dans la littérature, la jeunesse, les beaux-livres, la bande dessinée ou les sciences humaines. Sur l'année 2019 elle réalise un chiffre d'affaires de 23 117 100 €, qui représente une augmentation de 5,75% entre 2018 et 2019.

En faisant le choix d'un diffuseur indépendant les éditions Rue du monde sont cohérentes avec leur ligne éditoriale mais sont également assurées d'une diffusion « à taille humaine ». Par rapport aux enjeux de diffusion que nous avons rappelés plus haut, ce choix garantit aux éditions Rue du monde une prise en charge plus personnalisée puisqu'elles ont l'assurance de ne pas être noyées au milieu d'éditeurs bien plus gros, comme ce serait le cas si les éditions Rue du monde étaient représentées par un gros groupe, par exemple. A l'inverse cela peut être un frein pour la diffusion dans les Grandes surfaces spécialisées (GSS), mais on considère tout de même ce choix cohérent puisque le catalogue de Rue du monde reste un catalogue spécialisé, dont on imagine qu'il trouve d'avantage son public dans les librairies indépendantes.

2) Réunion avec les représentants

La réunion entre l'éditeur et l'équipe de représentants diffusion représente donc la première étape importante du processus de commercialisation d'un livre. Cette réunion intervient 4 à 6 mois avant la date d'office et c'est là que l'éditeur doit présenter son ouvrage et fournir les principaux arguments de vente qui seront ensuite repris par les représentants lors de leur passage en librairie. Tout l'enjeu pour l'éditeur est de réussir à marquer les esprits des représentants dans un temps réduit, puisque ces réunions se font généralement « à la chaîne » pour les représentants qui rencontrent les différents éditeurs qui présentent chacun leurs nouveautés prévues pour une date d'office donnée. L'efficacité, la clarté et la capacité à susciter l'intérêt sont donc des qualités de mise pour cet exercice crucial. Pour accompagner sa présentation l'éditeur peut avoir recours à plusieurs supports.

L'argumentaire de vente.

Tout d'abord, l'argumentaire de vente (ou argumentaire diffuseur), document qui va être laissé à l'équipe de représentant pour accompagner la tournée en librairie.

L'argumentaire de vente est obligatoire puisqu'il s'agit du principal support qui fait exister le livre avant sa parution, et qui passera notamment dans les mains du libraire lorsque celui-ci remplit le bon de commande du représentant. Ce document doit donc être particulièrement soigné sur le fond et sur la forme pour faire apparaître efficacement les principaux éléments de caractérisation du livre mais, surtout, ses points forts dits « arguments de vente » qui ont pour fonction de convaincre rapidement le libraire lors de sa commande.



Dans le cas de l'édition jeunesse notamment ces argumentaires doivent refléter l'univers graphique du titre, et il est ainsi conseillé de faire figurer quelques illustrations ou une double page de l'intérieur du livre.

RUE DU MONDE

Collection : Paroles de...
 Date de parution : 10 mai 2021
 Nombre de pages : 120 pages
 Format : 15cm x 10cm
 Couverture : Dos carré collé
 Tirage : 6000 exemplaires
 PVP : 12€
 Public : 9-12 ans
 Contact commercial: 0130480838

Paroles d'esclaves

Quand les esclaves prennent la parole pour expliquer aux enfants leur condition.

Découvrez la réalité du quotidien d'esclave dans une plantation, à travers des **histoires racontées par les esclaves et transmises de générations** en générations. A la façon du **conte**, on suit John, figure de l'esclave cherchant à survivre, parfois à renverser le système et ses tortionnaires, et toujours montrer que la parole d'un esclave a de quoi se faire entendre ! Des péripéties **pleines de sarcasme et d'humour**, prouvant que le rire et l'ironie permettent de résister à un environnement pourtant inhumain.

La **nouvelle collection « Paroles de »** explore des thématiques difficiles, en adaptant le propos à la jeunesse tout en donnant des clés de lecture et de compréhension grâce aux bonus numériques accessibles via l'ouvrage : mini-jeux éducatifs, fiches pédagogiques... Et surtout, cette collection laisse la parole aux personnes concernées.

Avant déjà vendu des milliers d'ouvrages, le célèbre **illustrateur Zaü** accompagne ces contes et retranscrit avec brio cet univers désabusé et sombre. **Alain Serres**, auteur reconnu pour son talent à écrire pour les enfants, signe ici la préface ainsi que le contenu pédagogique de l'ouvrage.

Les points forts :

- Des histoires authentiques racontées dans les plantations
- Le rapport maître-esclave expliqué aux enfants
- Du contenu pédagogique associé à l'ouvrage



Le bébé dans le berceau



John venait de voler un cochon au vieux maître mais ce dernier l'aperçut qui reparti vers sa cabane avec un sac sous le bras. De retour chez lui, John jeta un coup d'œil par la fenêtre et vit approcher le vieux maître. Il s'empressa de mettre le cochon dans un berceau et le cacha sous une couverture. Lorsque le vieux maître entra, John bougeait doucement le berceau.

- Un problème avec le bébé, John ? demanda le vieux maître.

35

- Le bébé a attrapé la rougeole, Maître, répondit John.
 - Laisse-moi regarder.
 - Non non, tu ne peux pas. Le docteur a dit qu'on risque de faire revenir la rougeole et de tuer le bébé si on le découvre.
 - Dieu inspire, insista le vieux maître en tendant la main vers la couverture. Je veux le voir, John.
 - Comme tu voudras, Maître, dit John, mais si le bébé se transforme en cochon, il ne faudra pas me le reprocher !



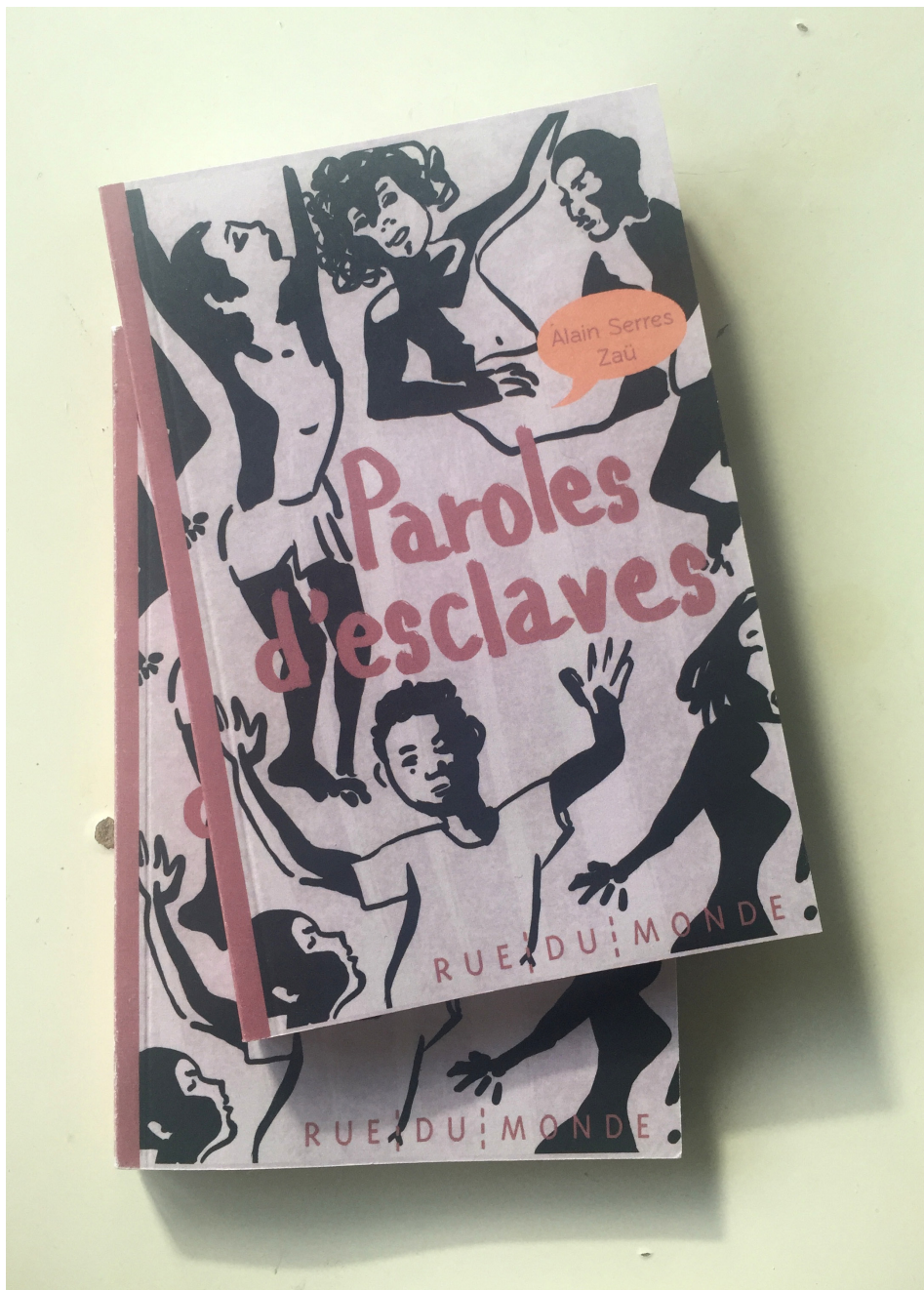
36



Un prototype qui donne matière.

Lorsque l'éditeur veut marquer le coup et s'assurer une diffusion importante il peut accompagner son argumentaire diffuseur d'un prototype du livre qu'il laisse aux représentants pour que ceux-ci l'utilisent lors de leur tournée en librairies. Dans certains cas il peut également inviter l'auteur ou le dessinateur à participer à la réunion avec les représentants. L'enjeu est de marquer l'esprit des représentants et de singulariser son titre.

En ce qui nous concerne nous avons fait le choix de faire fabriquer des exemplaires prototypés de notre livre imprimé pour les remettre aux représentants. Cela permettra de rendre compte au plus près de l'objet fini mais aussi de s'appuyer sur la renommée de notre illustrateur Zaü pour porter et défendre le livre auprès des libraires.



3) Sur-diffusion

Nous appelons « sur-diffusion » l'ensemble des tâches qui sont prises en charge par l'éditeur lui-même pour appuyer et soutenir le travail des représentants diffuseurs. Ces tâches sont sensiblement différentes de celles de promotion et de communication en tant que telles puisqu'il s'agit d'un travail auprès des libraires et non du public, et c'est pourquoi on peut aussi désigner ces tâches comme participant de la « politique libraire » de l'éditeur. Une fois de plus cette dimension n'est pas à sous-estimer puisque ce sont bien les libraires qui vendent les livres aux lecteurs. Avoir une bonne « politique libraires » peut être réellement décisif sur le moyen terme pour assurer sa présence en librairies, dans un régime de surproduction et de rotation très rapide des titres que nous avons rappelé.

Les présentations en librairies.

Ces événements sont un « gagnant-gagnant » pour l'éditeur et le libraire, mais que nous traiterons dans une partie ultérieure relative au lancement du livre à proprement parler puisque, jusqu'à présent, nous sommes encore dans la partie de commercialisation antérieure à la sortie du livre.

L'envoi d'une lettre d'information aux libraires.

Cette lettre d'information envoyée très largement à tout notre fichier libraires permet d'informer de la sortie du livre et toucher des points de vente qui ne sont pas forcément visités par les représentants, mais également du lancement de la collection ou encore annoncer le développement d'une plateforme numérique pour notre site internet, etc. C'est une campagne d'emailing ciblée.

Pour les libraires qui ont été ou seront visités cette lettre d'information agit comme un rappel qui peut aussi permettre de transmettre davantage d'informations, en l'occurrence sur le lancement de la collection ou sur l'entrée dans le numérique, ce d'autant que les tournées libraires sont rapides et chargées. L'enjeu est une fois de plus de marquer les esprits et de visibiliser notre titre pour que les libraires soient familiarisés avec.

L'envoi de produits promotionnels aux libraires

Ces produits promotionnels peuvent être de différentes natures. On appelle publicité sur lieux de vente (PLV) tout ce qui sert le libraire à dynamiser et à rendre attractif sa vitrine, sa caisse ou son rayon. Cela peut passer par l'envoi d'affiches de présentation du livre ou de l'éditeur, servant à décorer la librairie, à des présentoirs labellisés Rue du monde pour inciter le libraire à exposer le livre en rayon ou sur table. Ces produits peuvent aussi inciter le libraire à commander une certaine quantité du livre pour en disposer gratuitement, selon des conditions définies par l'éditeur et ses représentants. Par exemple, pour toute commande égale ou supérieure à x livres, le libraire reçoit telle quantité de tel produit promotionnel.

Etant donné que la sortie de notre titre concorde avec le lancement d'une nouvelle collection et avec le passage au numérique, nous avons fait le choix de définir une politique libraire assez offensive pour marquer le coup auprès des libraires.



Nous proposons des marque-pages assortis au livre et envoyés aux libraires par 10 pour toute commande supérieure ou égale à 4 exemplaires.



Nous avons produit des pin's Rue du monde qui reprend là encore l'identité graphique de la nouvelle collection, qui sont envoyés par lot de 20 pour toute commande supérieure ou égale à 6 exemplaires.



PRESCRIPTION ET PROMOTION

Les tâches de prescription représentent une deuxième étape décisive pour la vie du livre et c'est généralement ce qui représente le cœur du travail de promotion de l'éditeur et qui commence quelques semaines en amont de la sortie du livre et quelques semaines après. Cette dimension fait intervenir centralement un nouvel acteur dont nous n'avons pas encore parlé : le monde de la presse et les journalistes.

Le travail vis-à-vis de la presse est un travail long, chronophage et qui exige une réactivité relationnelle et un suivi particulier, d'autant que c'est un monde où le *turnover* est très important, ce qui veut dire qu'il faut sans cesse entretenir et renouveler son carnet de contacts. Ce lien peut être pris en charge directement par l'éditeur, ou être sous-traité à un agent de presse lorsqu'on parle de grosses structures éditoriales. Aux éditions Rue du monde le lien avec la presse est pris en charge par l'un des salariés de la maison qui est responsable des tâches de commercialisation (lien libraires, presse, promotion etc.).

Nous pouvons dire que tout l'enjeu de la dimension prescriptive est de chercher à s'adresser à l'acheteur potentiel pour l'informer et le convaincre d'aller en librairie pour se procurer le livre. C'est pourquoi, suivant le thème du livre, les tâches de prescription ne sont pas exactement les mêmes et que d'autres acteurs peuvent jouer un rôle indépendamment des journalistes. Il s'agit bien d'un travail spécifique et ciblé suivant le public auquel on cherche à s'adresser et qui doit s'adapter à ses pratiques.

1) La presse

La première chose à faire pour commencer le démarchage de prescripteurs potentiels est de rédiger un bon communiqué de presse. De la même manière qu'avec l'argumentaire diffuseur, le communiqué de presse doit être particulièrement bien soigné sur le fond et sur la forme puisque c'est ce qui va servir de vitrine à notre livre auprès des journalistes et de ceux qui ont vocation à parler de notre livre. Ainsi il doit remplir plusieurs fonctions : renseigner sur la sortie du livre, offrir un résumé de l'ouvrage, identifier les points forts suscitant particulièrement l'intérêt du titre et, *in fine*, doit permettre de convaincre de lire le livre. Il faut qu'il soit efficace et concis puisque, toujours en régime de surproduction, les journalistes se retrouvent « assaillis ».

Le communiqué de presse.

Le communiqué de presse sera envoyé très largement à toutes notre base de contacts presse et doit, en principe, pouvoir servir de « prière d'insérer » pour faire office de brève annonçant la sortie du livre pour les journalistes qui n'auront pas le temps d'écrire quelque chose de spécifique. Il doit faire figurer également les coordonnées de la salariée de Rue du monde qui est responsable du lien avec la presse, rôle attribué ici à Marina Simonin, pour que le journaliste puisse facilement entrer en lien avec l'éditeur et obtenir un service de presse s'il est intéressé.





86

Communiqué de presse

RUE DU MONDE

Paroles d'esclaves

En librairie le 10 mai 2021

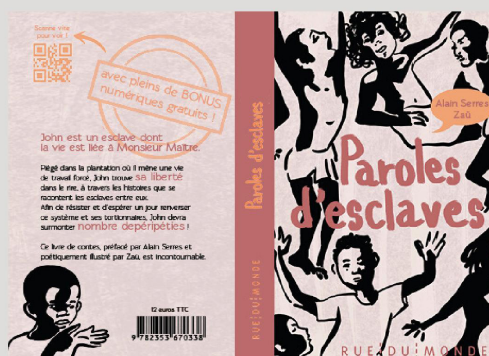
John est un **esclave noir américain** condamné à une vie de servitude et de travail forcé sous les ordres de « Monsieur Maître ». Mais John est rusé et il n'a pas fini de se jouer de sa condition, ou de moquer son bourreau. À travers ses aventures, on découvre l'ignoble réalité d'un système d'asservissement mais aussi l'irréductible humanité de ces esclaves. Adaptées pour les 9-12 ans, ce recueil regroupe **des contes** que se transmettaient les esclaves dans les plantations pour rendre leur quotidien moins difficile.

Les éditions Rue du Monde lancent à l'occasion de cette parution **leur nouvelle collection** « Paroles de... » qui propose d'écouter directement les personnes concernées, celles qui font partie de l'Histoire mais aussi de l'actualité de nos sociétés. Ces petits ouvrages à visée pédagogique sont complétés par **des bonus numériques**, accessibles dès l'achat du livre imprimé et très utiles pour apprendre des thématiques compliquées de façon plus ludique.

Le livre est réalisé en partenariat avec **la Fondation pour la mémoire de l'esclavage**, des traites et de leurs abolitions, qui sera inaugurée à Paris le 10 mai 2021, date de sortie de l'ouvrage.

Informations pratiques

Collection : Paroles de...
Date de parution : 10 mai 2021
Nombre de pages : 120 pages
Format : 15cm x 10cm
Couverture : Dos carré collé
Tirage : 6000 exemplaires
PVP : 12€
Public : 9-12 ans
ISBN : 978-2-35367-033-8

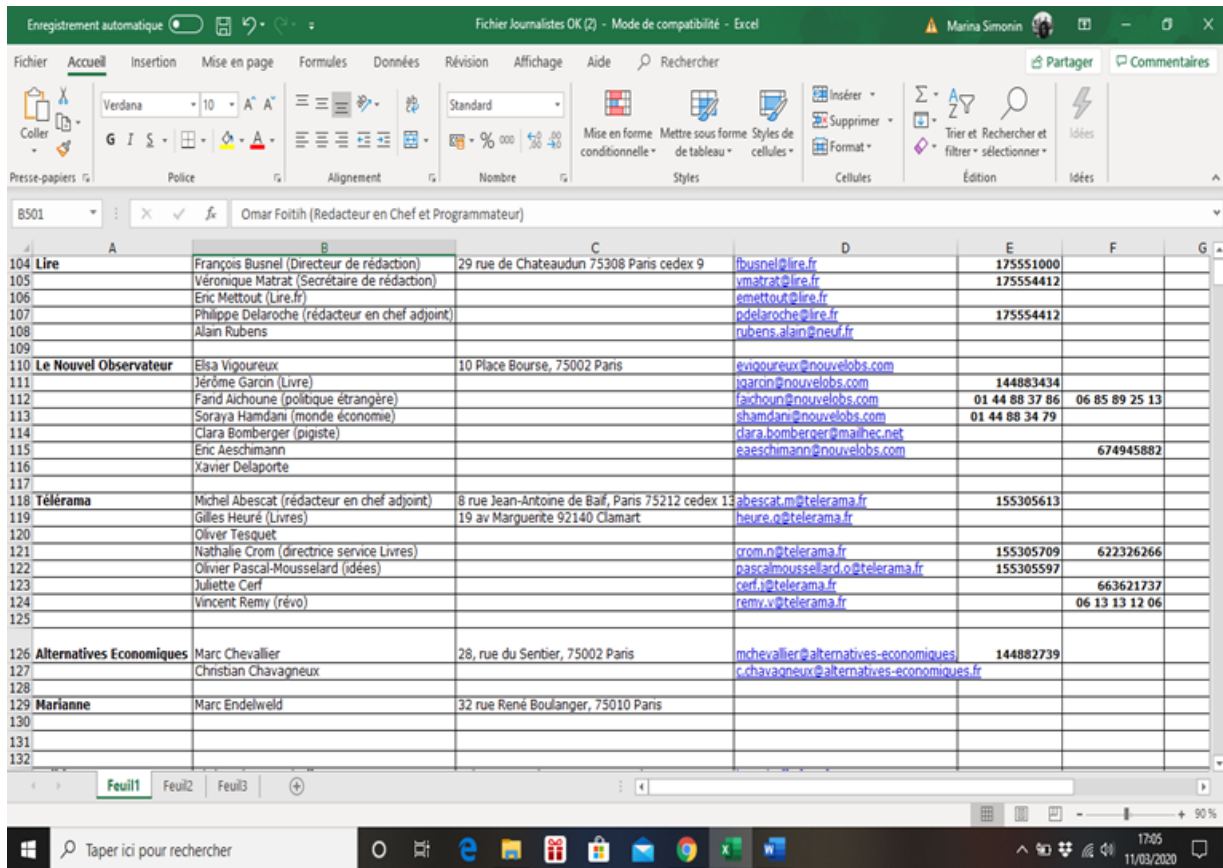


Pour plus d'informations, veuillez contacter notre responsable presse Marina Simonin : m-simonin@ruedumonde.fr

Services de presse.

Les éditions Rue du monde ont réussi à s'imposer dans le panorama de l'édition indépendante de jeunesse et faire leur réputation. Ainsi elles disposent d'un carnet de contacts journalistes fourni et de liens solides avec certains d'entre eux qui reconnaissent la qualité de leur engagement éditorial et leur spécificité en matière de production éditoriale.

Aperçu de la base de données journalistes des éditions Rue du monde :



	A	B	C	D	E	F	G
104	Lire	François Busnel (Directeur de rédaction)	29 rue de Chateaudun 75308 Paris cedex 9	fbusnel@lire.fr	175551000		
105		Véronique Matrat (Secrétaire de rédaction)		vmatrat@lire.fr	175554412		
106		Eric Mettout (Lire.fr)		emettout@lire.fr			
107		Philippe Delaroche (rédacteur en chef adjoint)		pdelaroche@lire.fr	175554412		
108		Alan Rubens		rubens.alain@neuf.fr			
109							
110	Le Nouvel Observateur	Elsa Vigoureux	10 Place Bourse, 75002 Paris	evigoureux@nouvelobs.com			
111		Jérôme Garçon (Livre)		jgarcon@nouvelobs.com	144883434		
112		Fand Aichoune (politique étrangère)		fachoune@nouvelobs.com	01 44 88 37 86	06 85 89 25 13	
113		Soraya Hamdani (monde économie)		shamdani@nouvelobs.com	01 44 88 34 79		
114		Clara Bomberger (pigiste)		clara.bomberger@maihoc.net			
115		Eric Aeschmann		eaeschmann@nouvelobs.com		674945882	
116		Xavier Delaporte					
117							
118	Télérama	Michel Abescat (rédacteur en chef adjoint)	8 rue Jean-Antoine de Baif, Paris 75212 cedex 13	abescat.m@telerama.fr	155305613		
119		Gilles Heuré (Livres)	19 av Marguerite 92140 Clamart	heure.g@telerama.fr			
120		Oliver Tesquet					
121		Nathalie Crom (directrice service Livres)		crom.n@telerama.fr	155305709	622326266	
122		Oliver Pascal-Moussellard (Idées)		pascal-moussellard.o@telerama.fr	155305597		
123		Juliette Cerf		cerf.j@telerama.fr		663621737	
124		Vincent Remy (révo)		remy.v@telerama.fr		06 13 13 12 06	
125							
126	Alternatives Economiques	Marc Chevallier	28, rue du Sentier, 75002 Paris	mchevallier@alternatives-economiques.fr	144882739		
127		Christan Chavagneux		c.chavagneux@alternatives-economiques.fr			
128							
129	Marianne	Marc Endelweld	32 rue René Boulanger, 75010 Paris				
130							
131							
132							



Leur politique en matière de service de presse comporte, de façon assez traditionnelle, l'envoi d'un exemplaire à une trentaine de journalistes, issus de la presse écrite ou radio grand public ou spécialisés en jeunesse, avec lesquels elles ont l'habitude de travailler. Ces journalistes ne recensent pas automatiquement tous leurs ouvrages mais se tiennent ainsi régulièrement informés, et cela permet d'entretenir les liens avec eux.

Ce premier « cercle concentrique » est doublé par un travail d'envois ciblés et spécifiques, dont la liste des destinataires est établie en fonction de chaque titre. Ainsi, pour la parution de Paroles d'esclaves et le lancement de notre nouvelle collection nous avons identifié plusieurs réseaux spécifiques qui peuvent particulièrement être intéressés :

- Les milieux scolaires ou parentales. La jeunesse est un segment de marché pour lequel il existe plusieurs « portes d'entrée » puisqu'il représente une particularité du fait que le lecteur et l'acheteur n'est souvent pas le même, surtout pour la tranche d'âge à laquelle

nous nous adressons à travers notre nouvelle collection. C'est une spécificité que le travail de prescription doit prendre particulièrement en compte.

Concrètement cela veut dire chercher à s'adresser aux milieux scolaires, enseignants, parents d'élèves, bibliothèques scolaires etc. Ce d'autant que, comme nous l'avons développé plus en avant dans notre dossier, nous avons cherché à donner une dimension pédagogique importante à notre ouvrage, tant d'un point de vue de l'orientation éditoriale générale de la collection (des ouvrages sur des sujets d'actualité difficiles mais nécessaires au développement d'un esprit critique) que du format qui combine ouvrage et bonus ludiques et pédagogiques sur le pendant numérique. Ce sont autant d'arguments qui peuvent inciter les milieux scolaires à se saisir de cet ouvrage comme d'un support pédagogique.

Ainsi, nous avons repéré quelques revues pédagogiques spécialisées pour toucher le corps enseignant : *La Classe* qui s'adresse aux professeurs du primaire et du collège, le site *Le Café pédagogique*, par exemple, qui sont tous les deux particulièrement prescripteurs dans chez les enseignants. Nous pouvons par ailleurs cibler des revues scolaires spécialisées en histoire.

De même en ce qui concerne la presse en direction des documentalistes au collège, avec *Lire au collège*, ou *Inter-CDI*, qui recensent de nombreux ouvrages et qui peuvent permettre d'être présents en CDI et bibliothèques scolaires.

Depuis quelques années des chaînes de « booktubers » se sont développées, et certaines sont destinées en particulier aux livres jeunesse et sont particulièrement suivies par des parents. C'est le cas de *Palace-of-Books* par exemple.

Enfin, les éditions Rue du monde étant particulièrement engagées, il est intéressant de se diriger vers des réseaux des syndicats enseignants, qui peuvent être sensibles au sujet du livre et à l'orientation de la collection, d'autant plus que des liens existent déjà entre l'éditeur et ces associations.

Lors de la prise de contact avec ces acteurs, il peut être utile de joindre un échantillon du contenu pédagogique qui accompagne le livre (fiches pédagogiques, aperçu du quizz, extrait de la préface, etc.), et suivant le cas, de joindre des produits promotionnels à l'envoi.

- Tissu militant et associatif liées au combat anti-raciste ou à la population issue de l'immigration. Une autre voie d'accès au livre, plus délicate à toucher mais grandement prescriptive, est celle des réseaux qui travaillent sur la question de l'anti-racisme, de la mémoire de l'esclavage, et qui est implanté dans les secteurs de la population issue de l'immigration. C'est un travail délicat dans le sens où il demande un travail de promotion sobre et adéquat à la teneur du sujet de l'esclavage, au risque de produire l'effet inverse.

Nous avons repéré quelques associations à qui nous adresser en priorité : le Comité national pour la mémoire et l'histoire de l'esclavage (CNMHE), le Centre international de recherche sur l'esclavage (CIRE), Les anneaux de la mémoire Amériques Afrique Europe ou encore l'association Mémoire des esclavages (conférences, et interventions dans les écoles).



Pour toucher ces associations, outre l'envoi du communiqué et du service de presse concernant ce titre spécifique il est intéressant de le mettre en regard des autres titres du catalogue qui touchent ces questions, pour montrer la cohérence du catalogue et faire vivre le fond. Il est ainsi possible d'élaborer une plaquette spécifique avec quelques titres qui traitent de la question de la lutte contre l'esclavage et le racisme. Ce matériel peut également être envoyé dans la lettre d'information aux libraires pour faire vivre le fond, en proposant des conditions spécifiques pour une remise en place de ces titres et espérer être exposés sur une table spécifique jeunesse et anti-racisme en librairie, par exemple.



2) Communication

Le travail de promotion et de communication sur le livre comporte les tâches qui sont directement prises en charge en interne de Rue du monde et qui ne dépendent pas d'un acteur spécifique. Bien sûr, celles-ci s'apparentent au travail de prescription et les frontières ne sont pas strictes. Concernant Rue du monde, les supports de communication ne sont pas très nombreux mais ils sont particulièrement intéressants lorsqu'ils existent, comme leur page Facebook.

Au-delà de la promotion du titre *Paroles d'esclaves*, il est envisagé de faire une campagne de promotion offensive autour du lancement de notre nouvelle collection et du développement de la plateforme numérique.

Ce travail de promotion doit débiter avant la sortie du livre, vers le 15 avril, pour susciter l'envie et l'intérêt, et créer une forme d'attente chez nos lecteurs et notre communauté.

Mailing.

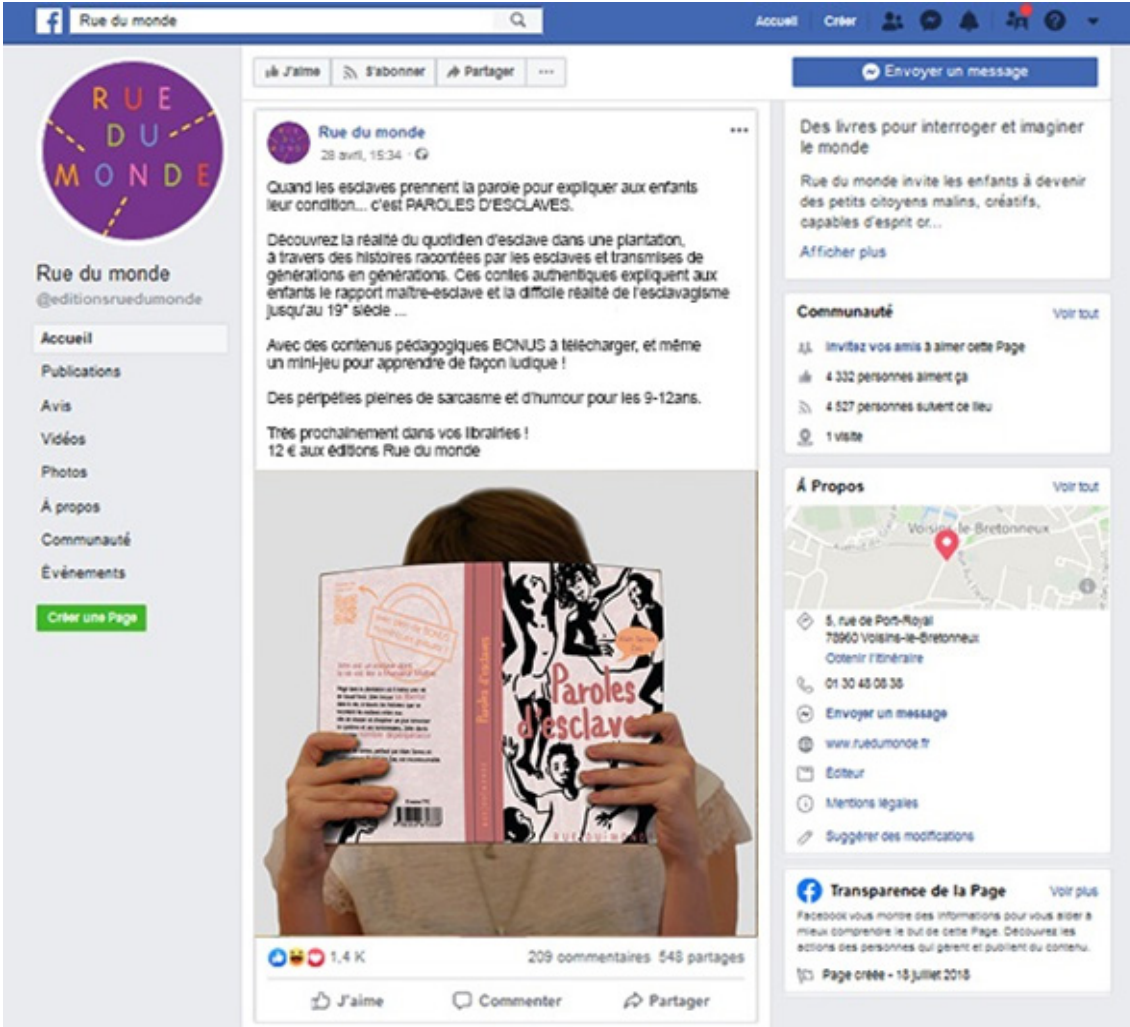
Lorsqu'un éditeur est installé depuis plus de 20 ans comme c'est le cas de Rue du monde, il a la chance de pouvoir compter sur une base de données avec de nombreux contacts qu'il a accumulés au fil du temps (plusieurs milliers de mails). Cette base de contacts est mobilisable de façon ponctuelle lorsqu'on juge qu'il existe un enjeu particulier, sans en abuser au risque de noyer nos lecteurs.

Nous envoyons cette newsletter à destination de notre base de contacts le 20 avril, soit environ 2 semaines avant la sortie du livre en librairie.

Campagne Facebook.

Les éditions Rue du monde sont particulièrement actives sur Facebook et leurs publications connaissent un écho important. C'est un médium intéressant pour annoncer la sortie du livre et réaliser une campagne de promotion pour susciter l'attente et attirer les lecteurs en librairie lors de sa sortie. Une très grande communauté, active et hétéroclite, suit les éditions depuis maintenant plusieurs années. Cette fidélité se reflète à travers le nombre de commentaires, des «j'aime» et des partages, très nombreux et potentiellement prescripteurs.

Nous avons fait une première publication pour annoncer la sortie du livre.



The screenshot shows a Facebook post from the page 'Rue du monde'. The post is dated 28 avril, 15:34. The text of the post reads: 'Quand les esclaves prennent la parole pour expliquer aux enfants leur condition... c'est PAROLES D'ESCLAVES. Découvrez la réalité du quotidien d'esclave dans une plantation, à travers des histoires racontées par les esclaves et transmises de générations en générations. Ces contes authentiques expliquent aux enfants le rapport maître-esclave et la difficile réalité de l'esclavagisme jusqu'au 19^e siècle... Avec des contenus pédagogiques BONUS à télécharger, et même un mini-jeu pour apprendre de façon ludique ! Des péripéties pleines de sarcasme et d'humour pour les 9-12ans. Très prochainement dans vos librairies ! 12 € aux éditions Rue du monde'. Below the text is a photo of a person holding up the book 'Paroles d'esclaves'. The book cover features a black and white illustration of a person and the title in red. The post has 1.4 K reactions, 209 commentaires, and 548 partages. The Facebook interface includes a navigation menu on the left with options like 'Accueil', 'Publications', 'Avis', 'Vidéos', 'Photos', 'À propos', 'Communauté', and 'Événements'. On the right, there are sections for 'Communauté' (4 332 personnes aiment ça) and 'À Propos' (5, rue de Port-Royal, 70960 Voisins-le-Bretonneux).

Nous prévoyons une campagne spécifique avant la sortie officielle : le principe est de faire une publication Facebook par jour pendant 5 jours, comportant à chaque fois un dessin de Zaï issu du livre et une « bonne raison » de se procurer l'ouvrage.

Nos 5 bonnes raisons sont les suivantes :

1. Suivez John et voyagez dans le temps et l'espace : direction les champs de coton au début du XIXe siècle
2. Apprenez la réalité de l'esclavage par ceux qui l'ont vécu et combattu
3. Laissez-vous porter par un univers esthétique exceptionnel
4. Testez vos connaissances en participant à notre jeu exclusif sur ordinateur, tablette ou téléphone
5. Apprenez seul ou accompagné grâce à des fiches pédagogiques adaptées

Comme cela est rendu possible par Facebook et comme les éditions Rue du monde ont coutume de faire, nous prévoyons un petit budget pour sponsoriser les publications et cibler le public que nous voulons toucher. Cela permet d'augmenter considérablement la portée des publications et de faire réagir notre communauté.





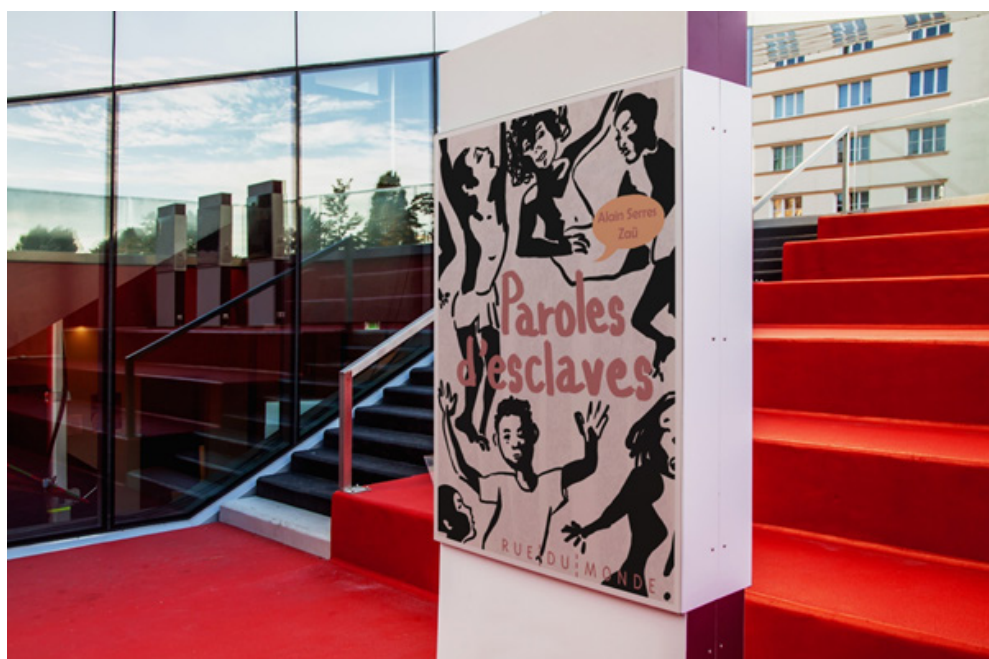
LANCEMENT

Jusqu'à présent nous avons discuté des modalités du travail de diffusion et de promotion qui interviennent en amont de la sortie du livre. Désormais nous allons pouvoir développer le travail qui doit servir à lancer le livre à proprement parler une fois que celui-ci est disponible à la vente. L'enjeu est de faire un lancement le plus remarqué possible pour visibiliser le livre et le démarquer du reste des nouveautés jeunesse. Nous avons pensé à un plan qui se décline en deux temps forts : le lancement lors de l'inauguration de la Fondation pour la mémoire et l'histoire de l'esclavage, et une tournée de présentation de l'ouvrage en librairies.

1) Inauguration de la Fondation pour la mémoire l'esclavage.

Le 10 mai 2021 une nouvelle Fondation pour la mémoire de l'esclavage sera inaugurée à Paris. Ses enjeux sont présentés comme suit sur leur page internet : « *La question de la mémoire de l'esclavage est éminemment politique. Elle a des résonances dans la vie politique en France dès le XVI^{ème} siècle et jusqu'aujourd'hui, au-delà des révolutions. Elle interroge les principes d'égalité et de justice, les pratiques et les discours, les vécus et les héritages, l'expression et la création, le passé, le présent et l'avenir. Notre ambition est de faire de la Fondation l'outil d'une France rassemblée et fière de sa diversité, en agissant dans les directions suivantes : transmettre l'histoire mondiale de la France ; célébrer les héritages - créolisation, culture, valeurs ; améliorer la visibilité des outre-mer dans l'hexagone ; expliquer la diversité française ; lutter contre le racisme et les stéréotypes ; conjurer la concurrence mémorielle...* ».

Nous avons conclu un accord avec la Fondation qui dispose d'un budget alloué spécialement pour soutenir des projets culturels, « Patrimoines déchainés », qui s'inscrivent dans cette même orientation. Ainsi, la Fondation a publié un appel à projets et prévoit un espace et un temps dédié à la présentation et la promotion des projets qui ont été sélectionnés.



Cela nous permet entre autres d'être affiché sur de gros panneaux à l'entrée de la Fondation .

Grâce à ce partenariat nous avons la possibilité de tenir un stand lors des journées d'inauguration qui concordent avec la sortie de notre livre. Une chance car cela permet de faire un lancement du livre en « grandes pompes » !

Nous organisons donc un grand stand décoré avec l'univers graphique de *Paroles d'esclaves* et où figurera notamment une frise qui reprend celle qui fait office de mini-jeu sur notre plateforme numérique, version « grandeur nature ».

Cela permet d'accrocher l'œil et d'avoir un stand attractif mais également de faire participer les enfants par l'organisation de plusieurs sessions de quizz collectif où les enfants peuvent jouer en tentant de répondre correctement aux questions. Ainsi, on s'assure d'une présence constante et active autour du stand, ce qui permet d'attirer toujours d'avantage le public.



Selon le même principe que sur notre plateforme numérique, une bonne réponse fait avancer John sur la frise, jusqu'à arriver à la date de l'abolition de l'esclavage.

Le gagnant du quizz reçoit un sac en toile Rue du monde gratuitement. Le quizz recommence toutes les heures pour permettre à un maximum d'enfants de jouer s'ils le souhaitent. Des petits lots de consolation seront donnés aux autres participants comme des marque-pages et des pin's, le but n'étant pas de gagner ou de perdre mais d'amener le monde (et les enfants particulièrement) à participer et à s'informer.

Le sac en toile est également remis gratuitement pour tout achat supérieur ou égal à 2 exemplaires du livre.





Zaï sera également présent sur deux plages horaires durant l'inauguration pour des séances de dédicaces du livre, et nous organiserons également un atelier de dessin avec lui le dernier jour de l'inauguration à 16h. Les enfants qui souhaitent participer doivent s'inscrire auprès de notre stand en amont, dans une limite de places disponibles, et doivent venir avec leur propre exemplaire, ce qui permet également de stimuler les ventes et d'inciter à acheter le livre directement lors de l'inauguration.

95

Pour tout exemplaire vendu, nous offrons un sac en kraft assorti au livre.



A titre d'information, les 700 exemplaires correspondants aux pré-achats seront distribués gratuitement à tous les donateurs ayant versé une somme supérieure ou égale à 5€ à la Fondation, qui profite de l'inauguration pour faire un appel à soutiens financiers. Cette distribution n'est pas organisée par les éditions Rue du monde, mais entièrement gérée par la Fondation.

2) Tournée de présentations en librairies

Comme nous l'avons déjà rappelé, la librairie est le lieu de vente ar défaut et revêt donc un rôle central dans le processus de commercialisation et de promotion. Même si la vente de livres par internet augmente, la librairie reste un lieu privilégié pour se procurer un ouvrage, que l'on vienne le chercher spécifiquement ou que l'on « tombe » dessus en flânant ou sur le conseil d'un libraire.

C'est pourquoi l'organisation de présentations du livre en librairie est une pièce primordiale du travail de promotion de l'ouvrage. Cela permet en outre de travailler en bonne intelligence avec le libraire qui a, lui aussi, à gagner en organisant des animations qui permettent de faire vivre sa librairie.

En général les présentations durent 1h30 avec 15 minutes de présentation par l'auteur ou l'éditeur, puis 20 minutes d'échanges avec les personnes présentes, suivies d'une séance de dédicaces et de discussions plus informelles. Les frais de déplacement de l'auteur sont pris en charge par la maison d'édition, et l'hébergement par la librairie le plus souvent, ce qui permet de partager les frais. Certains auteurs exigent une rétribution financière pour leur participation équivalente au temps passé en librairie mais dans le cas de l'édition indépendante de nombreux auteurs font ça gratuitement.

Dans notre cas nous avons passé un accord avec Zaü pour qu'il prenne en charge ces présentations pour une tournée de 10 librairies en France et pour un forfait de 500 euros, en plus de la couverture des frais (transports et hébergements quand nécessaire).

Nous avons sélectionné 10 librairies indépendantes spécialisées en jeunesse et particulièrement reconnues et recommandées sur des sites de conseils :

Librairie L'Eau vive (Avignon) 4
Librairie Tire-Lire (Toulouse) 6
Librairie Nemo (Montpellier) 5
Librairie Le Bateau Livre (Lille) 9
Librairie La sardine à lire (Paris) 8
Librairie Libellule et coccinelle (Paris) 7
Librairie A Titre d'Aile (Lyon) 2
Librairie La Boîte à Histoires (Marseille) 3
Librairie Les Enfants Terribles (Nantes) 10
Librairie Les Modernes (Grenoble) 1

Et voici l'organisation de la tournée, les trajets étant assurés en train.





3) Les salons

Et après le lancement du livre ? Les événements littéraires comme les salons ou les foires sont un rouage important de la vie éditoriale sous plusieurs aspects, ils vont permettre de prolonger la promotion autour d'un titre. Parce qu'ils attirent des milliers de personnes, c'est une occasion privilégiée pour les éditeurs, les auteurs et les illustrateurs d'être au contact du public. C'est d'ailleurs l'un des rares moments où l'éditeur peut s'adresser directement à ses lecteurs sans passer obligatoirement par les libraires, bien que certains éditeurs s'en remettent à des libraires et ne participent pas en tant que tel aux événements. C'est également un lieu de promotion et de rayonnement qui permet de toucher un public large et généralement venu des quatre coins du pays. L'occasion, donc, de vendre des livres et de faire connaître son travail à de nouveaux lecteurs.

Parce qu'il s'agit d'un secteur particulièrement dynamique et porteur, l'édition jeunesse connaît un nombre important de manifestations littéraires chaque année. La Fédération des Salons et des Fêtes du livre jeunesse recense et informe sur l'actualité de ces événements.

Les éditions Rue du monde sont coutumières de ces manifestations auxquelles elles participent autant que faire se peut. Il faut savoir que cette participation entraîne des frais pour la structure éditoriale (location de stand, participation, frais de déplacement pour s'y rendre, heure de travail pour celui ou celle qui tiendra le stand, etc.) qui peuvent parfois être élevés, surtout pour des éditeurs indépendants comme Rue du monde. Néanmoins ces frais peuvent être couverts par la vente de livres, de même que la stratégie de l'éditeur peut être d'inclure ces frais annuels dans sa stratégie commerciale, comme c'est le cas de Rue du monde, en pariant sur le fait qu'à moyen et long terme cette stratégie s'avère payante pour la renommée et la diffusion de son catalogue.

Nous avons identifié les manifestations auxquelles participeront les éditions Rue du monde à compter de la sortie du livre en mai 2021 puisqu'ils constitueront un moment privilégié de promotion de la nouvelle collection :

1- La Fête du livre jeunesse de Manosque, qui se tient du 23 au 26 mai, soit juste après la sortie de notre titre *Paroles d'esclaves*, ce qui est idéal pour participer au lancement du livre.

2- Le Festival du livre jeunesse d'Annemasse qui organisera sa 25^e édition du 06 au 09 juin 2021.

3- Le Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil, qui tiendra sa 34^e édition du 29 novembre au 4 décembre 2021. Il s'agit du plus gros rendez-vous, incontournable pour les acteurs de l'édition jeunesse de France et de l'international.

Pour chacun des salons, les éditions Rue du monde tiendront un stand avec l'ensemble du catalogue que nous souhaitons mettre en avant ou à la vente. Nous prévoyons de reprendre le matériel (affiches, produits promotionnels) utilisé lors de l'inauguration de la Fondation pour la mémoire de l'esclavage pour mettre en avant le titre *Paroles d'esclaves*.

4) Budgétisation

Voici le décompte des dépenses liées à la promotion de l'ouvrage. Pour les devis, se reporter aux annexes.



Description	Entrées	Sorties	Totaux
Enveloppe de base	3 500		3 500
Trajets Zaü		1 200	2 300
Forfait Zaü		600	1 700
Stand inauguration (frise, affiches, collation, etc.)		400	1 300
Pins (800p.)		220,22	1 080
Marques pages (2 500 p.)		69	1 011
Sacs en kraft (500 p.)		230	781
Sacs en toile (300 p.)		190,8	590
Facebook (sponso publications)		400	190
Prototypes pour repris (8p.)		120	70
Timbres		60	10
			10





Remerciements


Nous souhaitons tout d'abord remercier l'ensemble de l'équipe pédagogique du master 2 édition pour la richesse des enseignements dispensés cette année, notamment aux intervenants dont l'expertise nous a été plus que profitable. Une mention particulière pour Frantz Olivié, Sophie Amen, ainsi que Clarisse Canivet-Dutour, dont les cours se sont montrés cruciaux, et que nous espérons avoir la chance de recroiser dans notre parcours professionnel.

Nous tenons à remercier par ailleurs l'Université Toulouse Jean-Jaurès, pour le matériel à notre disposition, indispensable à la réalisation de ce projet éditorial.

Enfin, nous remercions amicalement nos camarades de classe, qui ont été sources de soutien lors de nos moments difficiles tout au long de la mise en œuvre de ce projet éditorial. L'entraide dont nous avons pu faire preuve les uns envers les autres a souvent permis d'avoir différents points de vue sur un projet, enrichissant les conceptions de chaque équipe. Cette solidarité se montrait selon nous importante, puisque reflétant la bienveillance des liens futurs entre chacun de nous, intégrant le monde de l'édition dans un futur proche.



Annexes

- 1) Contrat de l'illustrateur
 - 2) Rétroplanning livre imprimé
 - 3) Gantt livre imprimé
 - 4) Corrections du manuscrit
 - 5) Dépôt légal à la BNF
 - 6) Aides et subventions
 - 7) Devis imprimeurs et produits dérivés
 - 8) Enchaînement des fenêtres du projet numérique
 - 9) Galerie des illustrations
 - 10) Visuels du second titre *Paroles de migrants*
- 

1) Contrat de l'illustrateur



CONTRAT D'ÉDITION

Mis à jour le 13 mars 2020

Réalisé par le Conseil Permanent des Écrivains (CPE) et
préconisé par la Société des Gens de Lettres (SGDL)

Ce contrat est conforme aux dispositions légales de l'ordonnance du 12 novembre 2014 (fruit de l'accord-cadre signé le 21 mars 2013 entre le CPE et le Syndicat National de l'Édition (SNE)), aux dispositions légales de la loi du 7 juillet 2016 ainsi qu'aux accords interprofessionnels du 1er décembre 2014 et du 29 juin 2017 signés entre le CPE et le SNE.



Plan

Contrat d'édition commenté CPE

Version du 13 mars 2020

DISPOSITIONS GENERALES

ARTICLE 1 - OBJET DU CONTRAT

ARTICLE 2 – OBLIGATIONS DE L'AUTEUR

- 1/ Clause de garantie
- 2/ Remise des éléments permettant la publication
- 3/ Inscription dans le fichier national des auteurs de livres publiés et de leurs ayants droit

ARTICLE 3 – OBLIGATIONS DE L'EDITEUR

- 1/ Publication
- 2/ Exploitation permanente et suivie
- 3/ Cession à des tiers
- 4/ Reddition de comptes
- 5/ Paiement des droits
- 6/ Clause d'audit
- 7/ Droit moral

ARTICLE 4 - GESTION COLLECTIVE

ARTICLE 5 – CAS DE RESILIATION DE L'INTEGRALITE DU PRESENT CONTRAT

- 1/ Publication et épuisement du stock (Article L 132-17 CPI)
- 2/ Manquement à l'obligation de reddition des comptes
- 3/ Manquement à l'obligation de paiement des droits
- 4/ Redressement ou liquidation judiciaire
- 5/ Clause de fin d'exploitation

ARTICLE 6 - PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL

ARTICLE 7 – LOI APPLICABLE

PARTIE 1 – DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXPLOITATION DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE, AUX DROITS SECONDS ET DERIVES

ARTICLE 8 – ETENDUE DE LA CESSION

- 1/ Durée
- 2/ Territoire
- 3/ Droits cédés
 - a) Droits principaux
 - b) Droits seconds et dérivés
 - Droit de reproduction et d'adaptation graphique*
 - Droit de traduction*
 - Droit de représentation et communication*





ARTICLE 9 – REMISE DES ELEMENTS PERMETTANT LA PUBLICATION ET BON A TIRER

ARTICLE 10 – PREROGATIVES DE L'EDITEUR

ARTICLE 11 – TIRAGE

ARTICLE 12 – PUBLICATION DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE

ARTICLE 13 – EXPLOITATION PERMANENTE ET SUIVIE DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE

- 1/ Définition de l'obligation
- 2/ Sanction du non-respect de l'obligation

ARTICLE 14 – REMUNERATION DE L'AUTEUR

- 1/ A-valoir
- 2/ Au titre de l'exploitation principale
- 3/ Au titre de l'exploitation des droits seconds et dérivés exploités directement par l'éditeur
- 4/ Au titre de l'exploitation des droits seconds et dérivés par un tiers
- 5/ Exemplaires sans droit

ARTICLE 15 – REDDITION DE COMPTES

ARTICLE 16 – PAIEMENT DES DROITS

ARTICLE 17 – EXEMPLAIRES VENDUS A L'AUTEUR

ARTICLE 18 – MISE AU PILON PARTIELLE

ARTICLE 19 – VENTE EN SOLDE TOTALE ET MISE AU PILON TOTALE

ARTICLE 20 – FORCE MAJEURE

PARTIE 2 – DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXPLOITATION DE L'ŒUVRE SOUS FORME NUMERIQUE

ARTICLE 21 – ETENDUE DE LA CESSION

- 1/ Durée
- 2/ Territoire
- 3/ Droits cédés
 - a) *Droit de reproduction et d'adaptation*
 - b) *Droit de représentation*
 - c) *Droit de traduction*

ARTICLE 22 – REMISES DES ELEMENTS PERMETTANT LA PUBLICATION ET BON A DIFFUSER NUMERIQUE

ARTICLE 23 – PREROGATIVES DE L'EDITEUR

ARTICLE 24 – PUBLICATION DE L'OEUVRE SOUS FORME NUMERIQUE

- 1/ Obligation de publication
- 2/ Sanction du défaut de publication
- 3/ Droit moral

ARTICLE 25 – EXPLOITATION PERMANENTE ET SUIVIE DE L'OEUVRE SOUS FORME NUMERIQUE

- 1/ Définition de l'obligation
- 2/ Sanction du non-respect de l'obligation

ARTICLE 26 – MESURES TECHNIQUES DE PROTECTION ET/OU D'INFORMATION

ARTICLE 27 – REMUNERATION DE L'AUTEUR

- 1/ A-valoir
- 2/ Au titre de l'exploitation principale
- 3/ Au titre de l'exploitation des droits de traduction directement par l'éditeur
- 4/ Au titre de l'exploitation des droits de traduction par un tiers
- 5/ « Œuvre sous forme numérique » sans droit

ARTICLE 28 – REDDITION DE COMPTES

ARTICLE 29 – PAIEMENT DES DROITS

ARTICLE 30 – CLAUSE DE REEXAMEN



Contrat d'édition commenté CPE

Version du 13 mars 2020

Entre les soussignés :

André Langevin (Zaü)

.....

Ci-après dénommé « l'Auteur »

D'une part

Et

Les éditions Rue du monde

.....

Ci-après dénommé « l'Editeur »

D'autre part

Il a été convenu ce qui suit,

DISPOSITIONS GENERALES

ARTICLE 1 - OBJET DU CONTRAT

L'auteur cède à titre exclusif à l'éditeur sur l'œuvre de sa composition qui a pour titre « ...Paroles d'esclaves..... », ci-après dénommée « l'œuvre » :

- le droit de fabriquer ou de faire fabriquer en nombre des exemplaires de l'œuvre (partie 1)
- les droits seconds et dérivés attachés à cette œuvre (partie 1)
- le droit de réaliser ou de faire réaliser l'œuvre sous une forme numérique (partie 2)

Le cas échéant, les caractéristiques et les éléments de l'œuvre sont définis en annexe.

Tout droit non expressément cédé aux termes du présent contrat demeure la seule propriété de l'auteur et ne pourra être exploité par l'éditeur, sauf accord formel faisant l'objet d'un nouveau contrat ou d'un avenant. Conformément à l'article L 131-3 alinéa 3 du Code de la propriété intellectuelle, la cession des droits d'adaptation audiovisuelle sur l'œuvre fera l'objet, s'il y a lieu, d'un contrat distinct du présent contrat.

Le présent contrat est conforme aux dispositions du Code de la propriété intellectuelle (Article L 132-1 et suivants et articles L 132-17-1 et suivants) ainsi qu'à l'accord CPE-SNE signé le 1er décembre 2014 étendu par arrêté de la ministre de la Culture du 10 décembre 2014.

ARTICLE 2 – OBLIGATIONS DE L'AUTEUR



1/ Clause de garantie

L'auteur garantit à l'éditeur la jouissance entière et libre de toutes servitudes des droits cédés contre tous troubles, revendications et évictions quelconques. Il déclare notamment que son œuvre est originale, ne contenant ni emprunt à une création protégée par la propriété intellectuelle, ni propos à caractère diffamatoire qui seraient susceptibles d'engager la responsabilité de l'éditeur.

L'auteur garantit également que son œuvre ne fait l'objet ni d'un autre contrat ni d'un droit de préférence consenti dans les termes de l'article L 132-4 du Code de la propriété intellectuelle, ni d'un apport de droit à une société de gestion collective et qu'il est à ce titre en capacité de signer le présent contrat.

2/ Remise des éléments permettant la publication

L'auteur s'engage à remettre à l'éditeur, qui a l'obligation d'en accuser réception, l'œuvre dans la forme définitive et complète telle que définie par l'auteur. La date de remise est fixée au11/01/2021..... et fait courir les délais de publication prévus aux articles 12 et 24-1 (obligation de publication) du présent contrat.

Les documents originaux fournis par l'auteur lui seront restitués par l'éditeur, sur simple demande, au plus tard 3 mois après la parution de l'ouvrage. En cas de litige relatif à la conservation et la restitution des documents originaux par l'éditeur, les parties décident, conformément à l'article 2254 du Code civil, que la prescription applicable sera de 10 ans.

Dans le cas où l'éditeur serait dans l'incapacité de restituer les originaux à l'auteur dans les délais stipulés, l'éditeur s'engage à verser à titre d'indemnité conventionnelle la somme forfaitaire de : ..500..... euros.

3/ Inscription dans le fichier national des auteurs de livres publiés et de leurs ayants droit

Aux fins de garantir l'application de l'article L. 132-7 du code de la propriété intellectuelle, l'auteur ou ses ayants droit procède à son inscription dans le fichier national des auteurs de livres publiés et de leurs ayants droit (fichier « BALZAC ») géré par la Société des Gens de Lettres au plus tard trois mois après la date de publication de l'œuvre.

Le fichier est accessible depuis le site internet <https://www.sgd-l-balzac.org/>.

ARTICLE 3 – OBLIGATIONS DE L'EDITEUR

1/ Publication

L'éditeur s'engage à assurer personnellement et à ses frais la publication de cet ouvrage dans les délais prévus aux articles 12 et 24 du présent contrat.

2/ Exploitation permanente et suivie

L'éditeur s'engage à assurer une exploitation permanente et suivie de l'œuvre et à lui procurer par une diffusion dans le public et auprès des tiers susceptibles d'être intéressés, les conditions favorables à son exploitation sous toutes les formes contractuellement prévues au présent contrat :

- L'article 13 précise les conditions de l'exploitation permanente et suivie de l'œuvre sous forme imprimée.





- L'article 25 précise les conditions de l'exploitation permanente et suivie de l'œuvre sous forme numérique.

3/ Cession à des tiers

Sous réserve d'une publication préalable conforme à l'article L 132-1 du CPI, l'éditeur est habilité à accorder à des tiers, tant en France qu'à l'étranger, et le cas échéant par voie de cession, toutes autorisations de reproduire et de représenter tout ou partie de l'œuvre, dans la limite des droits qui lui sont conférés par le présent contrat. L'éditeur s'engage à informer l'auteur, à la signature du contrat de cession, de toutes les exploitations concédées à ce tiers en lui fournissant les éléments déterminants de cet accord : nom du tiers, durée, territoire, modalités de rémunérations..., etc.

L'éditeur est tenu d'obtenir l'autorisation préalable de l'auteur s'il souhaite transmettre, à titre gratuit ou onéreux ou par voie d'apport en société, le bénéfice du présent contrat à des tiers, de manière isolée ou au sein d'un ensemble de contrats, indépendamment de la totalité de son fonds de commerce. En cas d'aliénation du fonds de commerce et si, compte tenu du repreneur, celle-ci est de nature à compromettre les intérêts matériels ou moraux de l'auteur, celui-ci est fondé à demander réparation y compris par une résiliation éventuelle du contrat.

La rupture du présent contrat sera sans influence sur la validité des cessions ou des autorisations d'exploitation consenties antérieurement par l'éditeur à des tiers. Les modalités de gestion de ces cessions devront être déterminées par un accord entre l'auteur et l'éditeur lors de la résiliation du présent contrat. A défaut, l'auteur sera totalement subrogé dans les droits de l'éditeur à l'égard du co-contractant de ce dernier.

4/ Reddition de comptes

Dans le cadre de l'exploitation de l'ouvrage objet du présent contrat, l'éditeur est tenu de rendre compte à l'auteur du calcul de la rémunération de façon explicite et transparente. La reddition des comptes est déterminée selon les modalités prévues ci-dessous.

Les comptes de la société sont arrêtés chaque année le ...20/12.....

Les relevés de comptes sont adressés, ou sont rendus disponibles par un procédé de communication électronique dans un format archivable, le ...20/01..... de chaque année.

Le procédé de communication électronique de la reddition des comptes sur un espace dédié par l'éditeur nécessite un accord préalable de l'auteur. L'auteur pourra toujours revenir sur un tel accord, en informant l'éditeur pour les redditions de comptes futures.

Lorsqu'un procédé de communication électronique des ventes est adopté entre les parties, l'éditeur est tenu d'informer l'auteur de la date de disponibilité de la reddition des comptes sur cet espace et éventuellement, si l'accès est limité, d'informer l'auteur de la période pendant laquelle il pourra accéder à ces informations.

Dans tous les cas, l'éditeur est tenu de fournir à l'auteur, sur simple demande, un état des comptes des années antérieures, dans la limite des délais légaux de conservation des documents comptables.

L'état des comptes adressé par l'éditeur à l'auteur doit mentionner :

- le nombre des exemplaires en stock en début et en fin d'exercice,
- le nombre d'exemplaires fabriqués en cours d'exercice,

- le nombre des exemplaires vendus par l'éditeur,
- le nombre des exemplaires hors droits et détruits au cours de l'exercice,
- la liste des cessions de droits réalisées au cours de l'exercice,
- le montant des redevances correspondantes dues et versées à l'auteur,
- les assiettes et les taux des différentes rémunérations prévues au contrat d'édition.

L'obligation de rendre compte s'impose à l'éditeur pour l'ensemble des ventes réalisées, quel que soit le circuit de diffusion (France, export, opérations spéciales...). Une partie spécifique de la reddition des comptes doit être consacrée à l'exploitation numérique de l'œuvre, si l'éditeur détient ces droits d'exploitation.

Les informations propres aux droits numériques mentionnent, d'une part, les revenus issus de la vente à l'unité, et, d'autre part, les revenus issus des autres modes d'exploitation de l'œuvre, ainsi que les modalités de calcul de ces revenus en précisant l'assiette et le taux de rémunération. Ces autres modes d'exploitation devront chacun être spécifiquement identifiés par une ligne distincte.

Il est expressément convenu entre les parties que dans les comptes et relevés de ventes de l'éditeur, aucune compensation de droits concernant l'édition du présent livre ne pourra être faite avec les droits générés sur d'autres livres publiés par l'auteur chez l'éditeur.

5/ Paiement des droits

Le paiement des droits d'auteur intervient au plus tard le ...01/12..... de chaque année.

Le règlement s'effectuera par virement bancaire sur le compte de l'auteur dont le relevé d'identité bancaire est fourni à l'éditeur.

Tout retard dans le paiement entraînera l'application des intérêts de retard au taux légal en vigueur.

6/ Clause d'audit

Une fois par an et par une personne de son choix, l'auteur pourra vérifier les comptes de l'éditeur et les accords de cession relatifs au présent contrat, sous réserve d'un délai de prévenance de quinze (15) jours.

L'éditeur mettra à la disposition de l'auteur ou de son mandataire les livres comptables, le double des relevés de ventes avec les différents diffuseurs, ainsi qu'un état des stocks vérifiable chez le distributeur, toutes les pièces comptables et tous justificatifs, contrats, accords de distribution ou de cession, etc. permettant de mener à bien cette vérification.

S'il s'avère que la vérification des comptes révèle des erreurs dans les redditions et/ou dans le montant des droits d'auteur qui avait été versé à l'auteur, le coût de cet audit sera intégralement à la charge de l'éditeur qui devra rembourser l'auteur de ses débours.

7/ Droit moral

Conformément à l'article L 132-11 du CPI, l'éditeur doit exercer les droits qui lui ont été cédés par l'auteur dans le strict respect du droit moral. Il s'engage notamment à n'apporter à l'œuvre aucune modification sans recueillir un accord préalable formel de l'auteur.

L'accord préalable de l'auteur est également obligatoire en cas de cession d'une partie de l'œuvre ou en cas d'adaptation.





112

ARTICLE 4 - GESTION COLLECTIVE

Certains des droits cédés à l'éditeur font l'objet ou sont susceptibles de faire l'objet d'une gestion collective dont les parties acceptent l'application et les effets. En conséquence, il est expressément convenu que toute disposition du présent contrat qui serait contraire aux règles fixées ou qui viendrait à être fixée dans le cadre de cette gestion collective, serait réputée non écrite.

L'auteur déclare être membre d'une ou plusieurs sociétés d'auteurs qui est habilitée à le représenter dans le cadre de la gestion collective de ses droits.

- Droit de reprographie

L'auteur percevra la rémunération à lui revenir du fait de la reprographie de ses œuvres selon les modalités résultant de l'article L 122-10 du Code de la propriété intellectuelle.

- Droit de copie privée

L'auteur percevra la rémunération à lui revenir au titre du droit de copie privée, selon les modalités résultant des articles L 311-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

- Droit de prêt

L'auteur percevra la rémunération à lui revenir au titre du droit de prêt public en bibliothèque, selon les modalités résultant de l'article L.133-1 du Code de la propriété intellectuelle.

ARTICLE 5 – CAS DE RESILIATION DE PLEIN DROIT DE L'INTEGRALITE DU PRESENT CONTRAT

1/ Publication et épuisement du stock (Article L 132-17 du CPI)

La résiliation du contrat d'édition a lieu de plein droit lorsque, sur mise en demeure de l'auteur lui impartissant un délai convenable, l'éditeur n'a pas procédé :

- à la publication de l'œuvre, dans les délais prévus au présent contrat,
- en cas d'épuisement du stock, à sa réédition.

L'édition est considérée comme épuisée si deux demandes de livraison d'exemplaires adressés à l'éditeur ne sont pas satisfaites dans les trois mois.

2/ Manquement à l'obligation de reddition des comptes

Si l'éditeur n'a pas effectué une reddition des comptes conforme aux dispositions légales, l'auteur dispose d'un délai de six (6) mois pour mettre en demeure son éditeur d'y procéder.

Lorsque cette mise en demeure n'est pas suivie d'effet dans un délai de trois (3) mois, le contrat est résilié de plein droit.

Lorsque, durant deux exercices successifs, l'éditeur n'a effectué une reddition des comptes conforme aux dispositions légales que sur mise en demeure de l'auteur, le contrat est résilié de plein droit trois (3) mois après la seconde mise en demeure. Cette résiliation intervient par lettre recommandée avec demande d'accusé de réception adressée à l'éditeur.

L'absence de mise en demeure par l'auteur est sans préjudice des obligations légales et contractuelles de reddition des comptes de l'éditeur.

3/ Manquement à l'obligation de paiement des droits

Si l'éditeur n'a pas satisfait à son obligation de paiement des droits dans les délais, l'auteur dispose d'un délai de douze (12) mois pour mettre en demeure l'éditeur d'y procéder.

Lorsque cette mise en demeure n'est pas suivie d'effet dans un délai de trois (3) mois, le contrat est résilié de plein droit.

L'absence de mise en demeure par l'auteur est sans préjudice des obligations légales et contractuelles de paiement des droits par l'éditeur.

4/ Redressement ou liquidation judiciaire

La procédure de sauvegarde ou de redressement judiciaire de l'éditeur n'entraîne pas la résiliation du contrat. Lorsque l'activité est poursuivie, toutes les obligations de l'éditeur à l'égard de l'auteur doivent être respectées. En cas de cession de l'entreprise d'édition, l'acquéreur est tenu des obligations du cédant.

Lorsque l'activité de l'entreprise a cessé depuis plus de trois (3) mois ou lorsque la liquidation judiciaire est prononcée, l'auteur peut demander la résiliation du contrat.

Le liquidateur ne peut procéder à la vente en solde des exemplaires fabriqués que quinze (15) jours après avoir averti l'auteur de son intention, par lettre recommandée avec demande d'avis de réception. L'auteur possède un droit de préemption sur tout ou partie des exemplaires. Le prix de rachat pour les exemplaires ne saurait être supérieur à 15% du PPHT du livre soldé.

5/ Clause de fin d'exploitation

Le présent contrat est résilié lorsque quatre (4) ans après la publication de l'œuvre, et pendant deux (2) années consécutives, les redditions de comptes font apparaître qu'il n'y a pas eu de droits versés ou crédités en compensation d'un à-valoir, soit au titre de la vente, soit au titre de la consultation de l'œuvre en version papier ou numérique, soit au titre de sa traduction.

La résiliation a lieu de plein droit trois (3) mois après l'envoi par l'éditeur ou l'auteur d'une lettre recommandée avec avis de réception, dans les douze (12) mois suivant la deuxième reddition des comptes faisant apparaître l'absence de droits à verser.

Aux termes de l'article L 132-17-4 du CPI et du dispositif de l'accord visé à l'article L 132-17-8, la clause de fin d'exploitation ne peut pas être mise en application si l'œuvre est incluse en intégralité dans un recueil d'œuvres du même auteur, ou d'auteurs différents, si l'auteur a donné son accord, et si la vente à l'unité de ce recueil dans son intégralité, en version imprimée ou numérique, a donné lieu au versement ou au crédit de droits pendant la période considérée.

ARTICLE 6 – PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL

Il est précisé que l'Éditeur est susceptible de collecter des données à caractère personnel concernant l'Auteur ainsi que de mettre en œuvre un traitement informatique de ces données destiné à respecter les obligations fiscales, sociales et administratives qui lui incombent.

Dans les conditions définies par la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978 et par le Règlement Européen sur la Protection des Données Personnelles entré en vigueur le 25 mai 2018, l'Auteur bénéficie d'un droit d'accès aux données le concernant, de rectification, d'interrogation, de limitation, de portabilité et d'effacement.



L'Auteur peut également, pour des motifs légitimes, s'opposer au traitement de ces données. L'Auteur peut exercer l'ensemble des droits mentionnés ci-dessus en s'adressant à l'Éditeur à l'adresse suivante :.....

ARTICLE 7 – LOI APPLICABLE

Le présent contrat est soumis à la loi française.

Tout différend entre l'auteur et l'éditeur pouvant naître à l'occasion de l'exécution du présent contrat sera porté devant les juridictions compétentes pour connaître des litiges en matière de propriété intellectuelle.

PARTIE 1 – DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXPLOITATION DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE, AUX DROITS SECONDS ET DERIVES

ARTICLE 8 – ETENDUE DE LA CESSION

1/ Durée

La présente cession est consentie pour une durée de 10.... années.

A l'expiration de cette durée, le contrat sera tacitement reconduit pour une durée de5..... année(s), sauf envoi par l'une des parties d'une lettre recommandée avec accusé de réception au plus tard trois mois avant l'échéance du contrat. Dans cette dernière hypothèse, le contrat prendra fin sans formalité supplémentaire à l'échéance du terme.

La présente cession engage tant l'auteur que ses héritiers et ayants droit.

2/ Territoire

La présente cession prendra effet en tous lieux, à l'exclusion des pays, territoires ou zones linguistiques suivants : ...aucun.....

3/ Droits cédés

a) Droits principaux

Sous réserve du parfait respect des obligations prévues au présent contrat, en particulier des articles 13 et 26, l'auteur cède à l'éditeur le droit de reproduire, publier et exploiter l'œuvre sous forme imprimée.

b) Droits seconds et dérivés

Sous réserve du respect du droit moral de l'auteur*, ce dernier cède également à l'éditeur les droits dérivés suivants :

Droit de reproduction et d'adaptation graphique

- Le droit de reproduire l'œuvre sous d'autres formes que l'édition principale, et notamment en édition club, format de poche, illustrée, de luxe ou dans d'autres collections ;



- Le droit de reproduire l'œuvre sur tout support graphique physique actuel, et notamment par voie de presse (y compris en pré et post-publication) ou de reprographie aux fins de vente ;
- Le droit d'adapter tout ou partie de l'œuvre pour tous publics, et notamment édition condensée ou destinée à un public particulier, bande dessinée, pré ou post-publication, et de reproduire ces adaptations sur tout support graphique physique.

Droit de traduction

Le droit de traduire en toutes langues, à l'exclusion de aucun....., tout ou partie de l'œuvre et ses adaptations, et de reproduire ces traductions sur tous supports graphiques physiques actuels.

Droit de représentation et communication

Le droit de représenter tout ou partie de l'œuvre et de ses adaptations et traductions, à l'exception des adaptations audiovisuelles, par tous procédés de communication au public, notamment par récitation publique, représentation dramatique, exécution lyrique, transmission radiophonique ou télévisuelle, diffusion par Internet.

Les droits de reproduction, de représentation (notamment le droit de présentation publique) ou d'adaptation de l'œuvre, pour les exploitations autres que celles visées ci-dessus, demeurent la propriété de l'auteur.

ARTICLE 9 – REMISE DES ELEMENTS PERMETTANT LA PUBLICATION ET BON A TIRER

L'éditeur s'engage à envoyer les épreuves de l'ouvrage à l'auteur, qui devra les lire, les corriger et les retourner dans un délai maximum de ... semaine(s), revêtues de son « bon à tirer ».

Dans le cas où l'auteur n'aurait pas fait parvenir à l'éditeur son « bon à tirer » dans le délai fixé ci-dessus, l'éditeur pourra confier les fichiers à un correcteur de son choix, cette décision ne devant entraîner aucune conséquence financière pour l'auteur.

ARTICLE 10 – PREROGATIVES DE L'EDITEUR

L'éditeur détermine, sous réserve du droit moral de l'auteur :

- Le format de l'ouvrage ;
- La présentation de l'ouvrage ; et
- Le prix de vente de l'ouvrage.

Les éléments promotionnels relatifs à l'ouvrage sont de la responsabilité de l'éditeur et doivent être soumis à l'auteur pour approbation.

L'éditeur s'engage à n'apporter à l'œuvre aucune modification sans l'autorisation écrite de l'auteur. Il s'engage en outre à faire figurer sur la couverture de l'ouvrage ainsi que sur les documents promotionnels de l'œuvre le nom de l'auteur ou le pseudonyme que ce dernier lui indiquera.

La date de mise en vente sera déterminée par l'éditeur dans la limite du délai prévu à l'article 12 du présent contrat.





116

ARTICLE 11 – TIRAGE

L'éditeur s'engage à faire imprimer un minimum de 6000 exemplaires devant être tirés en une seule fois et constituant le premier tirage.

Lors de chaque tirage, l'éditeur fera parvenir, à titre gratuit, 5 exemplaires à l'auteur pour son usage personnel, puis un exemplaire pour chaque tirage ou nouvelle édition française ou étrangère.

L'éditeur est tenu de fournir à l'auteur une information sur la disponibilité de l'ouvrage en impression unitaire à la demande.

ARTICLE 12 – PUBLICATION DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE

L'éditeur s'engage à publier l'œuvre au plus tard le 06/2021 .

Si l'ouvrage n'est pas publié dans un délai de (X) mois suivant la remise des éléments permettant la publication, le contrat est résilié, aux torts exclusifs de l'éditeur, conformément à l'article L 132-17 du CPI après mise en demeure de l'auteur adressée à l'éditeur par une lettre recommandée avec accusé de réception, lui impartissant un délai d'un (1) mois pour procéder à cette publication.

ARTICLE 13 – EXPLOITATION PERMANENTE ET SUIVIE DE L'OEUVRE SOUS FORME IMPRIMEE

1/ Définition de l'obligation

A compter de la publication de l'œuvre, l'éditeur est tenu d'assurer une diffusion active de l'ouvrage afin de lui donner toutes ses chances de succès auprès du public. A cet effet il devra :

- présenter l'ouvrage sur ses catalogues papier et numérique.
- présenter l'ouvrage comme disponible dans au moins une des principales bases de données interprofessionnelles répertoriant les œuvres disponibles commercialement.
- rendre disponible l'ouvrage dans une qualité respectueuse de l'œuvre et conforme aux règles de l'art, quel que soit le circuit de diffusion.
- satisfaire dans les meilleurs délais les commandes de l'ouvrage.

2/ Sanction du non-respect de l'obligation

A compter de la publication de l'œuvre, la résiliation de la cession des droits d'exploitation de l'œuvre sous forme imprimée a lieu de plein droit pour défaut d'exploitation permanente et suivie lorsque, sur mise en demeure de l'auteur lui impartissant un délai de six mois, l'éditeur n'a pas exécuté l'une de ces obligations.

ARTICLE 14 – REMUNERATION DE L'AUTEUR

1/ A-valoir

Au titre de l'exploitation de l'œuvre sous forme imprimée, l'auteur percevra un à-valoir d'un montant de 4000 € qui lui restera définitivement acquis quel que soit le niveau des ventes ou l'éventuelle résiliation du contrat.

Cet à-valoir sera versé selon l'échéancier suivant :

- la moitié à la signature du contrat ; et
- la moitié à la remise de l'œuvre dans la forme définitive et complète telle que définie par l'auteur.

La rémunération due à l'auteur au titre de l'exploitation de l'œuvre sous forme imprimée ne viendra pas en amortissement de l'à-valoir versé à l'auteur sur des rémunérations versées pour l'exploitation de l'œuvre sous forme numérique telle que prévue à l'article 27.

2/ Au titre de l'exploitation principale

En contrepartie de la cession des droits d'exploitation sur son œuvre pour l'édition sous forme imprimée, l'éditeur versera à l'auteur un droit proportionnel progressif suivant, calculé sur le prix de vente public hors taxe (PPHT) de l'ouvrage :

- 4... % du 1er au 4000 exemplaire
- 4... % du 4001 au 5500 exemplaire
- 4... % au-delà du 5501 exemplaire

3/ Au titre de l'exploitation des droits seconds et dérivés exploités directement par l'éditeur

Dans le cas où l'éditeur exploite lui-même les droits dérivés, il versera à l'auteur les rémunérations suivantes :

- Droit de reproduction et d'adaptation graphique : pour chaque exemplaire vendu, un droit correspondant à 4... % du prix de vente public hors taxes fixé par l'éditeur.
- Droit d'édition en version poche : pour chaque exemplaire vendu, un droit correspondant à 4... % du prix de vente public hors taxes.
- Droit de traduction : pour chaque exemplaire vendu, un droit correspondant à 4... % du prix de vente public hors taxes.
- Droit d'adaptation autre que graphique : un droit correspondant à ... 7% des recettes perçues par l'éditeur à l'occasion de cette exploitation.

4/ Au titre de l'exploitation des droits seconds et dérivés par un tiers

Dans le cas de cessions ou d'autorisations accordées à des tiers sur les droits mentionnés à l'article 8 du présent contrat, l'éditeur versera à l'auteur un pourcentage de toutes les sommes brutes encaissées ou comptabilisées par l'éditeur ou son mandataire, y compris, par exemple, des sommes au titre de la maquette incluant l'œuvre.

L'éditeur ne peut en aucun cas déduire de l'assiette de calcul des droits versés à l'auteur, des frais ou commissions annexes.

5/ Exemplaires sans droit

La rémunération due à l'auteur ne portera pas sur :

- Les 2 exemplaires destinés au dépôt légal.



- Les exemplaires destinés au service de presse, à la promotion et à la publicité, au nombre maximal de 2%... [un pourcentage d'exemplaires *proportionnel au premier tirage*].
- Les 10... exemplaires destinés à l'envoi de justificatifs.
- Les 20... exemplaires remis gratuitement à l'auteur.

Dans tous les cas, l'éditeur doit être en mesure de justifier à l'auteur du nombre d'ouvrages sans droit. A défaut, l'éditeur sera redevable des droits dus.

ARTICLE 15 – REDDITION DE COMPTES

Les dispositions relatives à la reddition des comptes sont définies à l'article 3.4/ et 5.2/ du présent contrat.

ARTICLE 16 – PAIEMENT DES DROITS

Les dispositions relatives au paiement des droits sont définies à l'article 3.5/ et 5.3/ du présent contrat.

ARTICLE 17 – EXEMPLAIRES VENDUS A L'AUTEUR

Outre les exemplaires d'auteur, ce dernier peut demander à l'éditeur de lui fournir des exemplaires supplémentaires, qui lui seront facturés ...40... % du prix public de vente hors taxes. Les frais d'envoi ou de livraison seront à la charge de l'éditeur.

ARTICLE 18 – MISE AU PILON PARTIELLE

Si dans les deux (2) ans suivant la mise en vente de l'ouvrage, l'éditeur a en stock plus d'ouvrages qu'il n'estime nécessaire à l'exploitation normale de l'œuvre, il peut, sans que le contrat ne soit automatiquement résilié, proposer à l'auteur de racheter tout ou partie du stock ou à défaut, le pilonner. Le stock restant doit lui permettre de continuer l'exploitation de façon permanente et suivie.

L'auteur sera informé d'un tel pilonnage lors de la reddition de comptes annuelle.

ARTICLE 19 – VENTE EN SOLDE TOTALE ET MISE AU PILON TOTALE

En cas de mévente deux (2) ans après la mise en vente de l'ouvrage, l'éditeur aura le droit, après en avoir prévenu l'auteur par lettre recommandée avec demande d'avis de réception deux (2) mois à l'avance :

- soit de solder les exemplaires en stock, étant précisé que le produit de cette vente lui restera acquis sans droit d'auteur si les ouvrages sont vendus à moins de 25 % du prix de vente au public hors taxes
- soit de procéder à une mise au pilon totale.

Dans l'un ou l'autre cas, l'auteur devra, dans les trente (30) jours suivant l'avis qui lui sera donné de l'un ou l'autre mode de liquidation, faire connaître à l'éditeur, par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, s'il préfère racheter lui-même les exemplaires en stock à un prix qui ne saurait être supérieur au prix de vente au soldeur en cas de solde ou au prix de fabrication en cas de mise au pilon.

S'il achète effectivement ce stock, l'auteur ne pourra mettre en vente les exemplaires, lui-même ou par l'intermédiaire d'un tiers, qu'après avoir occulté le nom de l'éditeur (et toutes les mentions existantes de l'éditeur).



En cas de mise au pilon totale, l'éditeur devra, si l'auteur le demande, lui remettre un certificat précisant la date à laquelle l'opération aura été accomplie et le nombre des exemplaires détruits.

La vente en solde totale et la mise au pilon totale des exemplaires emporte résiliation de plein droit du contrat d'édition. Par conséquent, l'auteur retrouve sa pleine et entière liberté sur l'œuvre faisant l'objet du présent contrat. Dans ce cas l'éditeur confirmera cette situation par un courrier à l'auteur. L'éditeur s'engage alors à entreprendre toutes les démarches nécessaires pour corriger les informations contenues dans les bases de données professionnelles et auprès de tous les sites marchands en ligne.

ARTICLE 20 – FORCE MAJEURE

En cas de force majeure ayant pour conséquence la détérioration ou la destruction de tout ou partie du stock d'exemplaires de l'œuvre, l'éditeur ne saurait être tenu pour responsable de cette détérioration ou destruction et ne sera par conséquent redevable d'aucune indemnisation à ce titre à l'égard de l'auteur.

Toutefois, si l'éditeur reçoit une indemnité de son assurance portant sur les exemplaires du stock détruit, l'auteur percevra la part de droits d'auteur prévu au contrat sur ces exemplaires, proportionnellement au montant total alloué par l'assurance.



PARTIE 2 – DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXPLOITATION DE L'OEUVRE SOUS FORME NUMERIQUE

ARTICLE 21 – ETENDUE DE LA CESSION

1/ Durée

La présente cession est consentie pour une durée de années.

A l'expiration de cette durée, le contrat sera tacitement reconduit pour une durée de année(s), sauf envoi par l'une des parties d'une lettre recommandée avec accusé de réception au plus tard trois mois avant l'échéance du contrat. Dans cette dernière hypothèse le contrat prendra fin sans formalité supplémentaire à l'échéance du terme.

La présente cession engage tant l'auteur que ses héritiers et ayants droit.

2/ Territoire

La présente cession prendra effet en tous lieux, à l'exclusion des pays, territoires et zones linguistiques suivants :

3/ Droits cédés

Droits principaux

L'auteur cède à l'éditeur le droit de reproduire et représenter l'œuvre en édition numérique.

a) Droit de reproduction et d'adaptation

Le droit de reproduire ou de faire reproduire tout ou partie de l'œuvre par tous procédés et sur tous supports d'enregistrement numérique actuel ou futur, notamment sous forme de CD-rom, d'e-book (livre électronique), cartes Sim, clés usb, cartouches ou tous supports permettant de stocker de manière transitoire ou permanente des informations numérisées, permettant la consultation ou le téléchargement de l'œuvre hors ligne ou en ligne.

Le droit de reproduire les adaptations de tout ou partie de l'œuvre pour toute exploitation par tous procédés, sur tout support d'enregistrement numérique.

b) Droit de représentation

Le droit de représenter ou faire représenter tout ou partie de l'œuvre ainsi que ces adaptations et traductions par tous procédés actuels ou futurs de communication au public, par réseau numérique et notamment par Internet, par Intranet, ou tout autre système destiné aux téléphones mobiles et aux assistants personnels, aux consoles de jeux, ou par tous procédés analogues existant ou à venir. Ce droit couvre en particulier la diffusion dans les réseaux internes à des entreprises, des bibliothèques, des établissements d'enseignement ou de formation, ainsi que toute autre personne morale de droit public ou privé.

c) Droit de traduction

L'auteur cède également à l'éditeur le droit de traduire en toutes langues tout ou partie de l'œuvre, et de reproduire ces traductions sur tous supports d'enregistrement numérique.



ARTICLE 22 – REMISES DES ELEMENTS PERMETTANT LA PUBLICATION ET BON A DIFFUSER NUMERIQUE

L'éditeur s'engage à envoyer ou à mettre à disposition au format numérique les épreuves de l'ouvrage à l'auteur, qui devra les lire, les corriger et les retourner dans un délai maximum de ... semaine(s), revêtues de son « bon à diffuser numérique ».

Dans le cas où l'auteur n'aurait pas fait parvenir à l'éditeur son « bon à diffuser numérique » dans le délai fixé ci-dessus, l'éditeur, après mise en demeure, pourra confier les fichiers à un correcteur de son choix, sans conséquences financières pour l'auteur.

Le bon à tirer des épreuves papier vaut bon à diffuser du livre numérique homothétique sauf pour les livres imprimés contenant des illustrations, pour lesquels un bon à diffuser numérique est nécessaire. Un bon à diffuser numérique est en tout état de cause nécessaire dès lors que l'éditeur apporte aux épreuves papier des modifications ou des enrichissements autres que ceux strictement nécessaires à l'exploitation numérique.

ARTICLE 23 – PREROGATIVES DE L'EDITEUR

L'éditeur détermine, sous réserve du droit moral de l'auteur :

- Le format de l'ouvrage (la version numérique devant être homothétique de celle imprimée) ;
- La présentation de l'ouvrage ; et
- Le prix de vente de l'ouvrage.

Les textes promotionnels relatifs à l'ouvrage sont de la responsabilité de l'éditeur et doivent être soumis à l'auteur pour approbation.

La date de mise en vente sera déterminée par l'éditeur dans la limite du délai prévu à l'article 24 du présent contrat.

ARTICLE 24 – PUBLICATION DE L'OEUVRE SOUS FORME NUMERIQUE

1/ Obligation de publication

L'éditeur est tenu de publier le livre numérique :

- au maximum dans un délai de trois (3) mois à compter de la publication de l'œuvre sous forme imprimée, sauf accord express de l'auteur sur un délai plus long, justifié par le succès de l'œuvre imprimée ;
- en l'absence de publication de l'œuvre sous forme imprimée, six (6) mois à compter de la remise des éléments permettant la publication.

2/ Sanction du défaut de publication

A défaut de publication de l'œuvre en version numérique dans les délais mentionnés ci-dessus, l'auteur peut obtenir la résiliation de plein droit de la partie numérique du présent contrat sur simple notification, par lettre recommandée avec accusé de réception.



3/ Droit moral

L'éditeur s'engage à n'apporter à l'œuvre aucune modification sans l'autorisation écrite de l'auteur. Il s'engage en outre à faire figurer sur la couverture de l'ouvrage ainsi que sur les documents promotionnels de l'œuvre le nom de l'auteur ou le pseudonyme que ce dernier lui indiquera ainsi que dans la rubrique « crédits », si elle existe.

Le nom ou le pseudonyme devra figurer systématiquement auprès du titre de l'œuvre et du nom de l'éditeur.

ARTICLE 25 – EXPLOITATION PERMANENTE ET SUIVIE DE L'ŒUVRE SOUS FORME NUMÉRIQUE

1/ Définition de l'obligation

A compter de la publication de l'œuvre, l'éditeur est tenu :

- d'exploiter l'œuvre dans sa totalité dans sa version numérique,
- de présenter l'œuvre à son catalogue numérique,
- de rendre l'œuvre accessible au public dans un format technique exploitable, en tenant compte des formats usuels du marché et de leur évolution, et dans au moins un format non propriétaire,
- de rendre l'œuvre accessible à la vente, dans un format non propriétaire, sur un ou plusieurs sites de ventes en ligne.

2/ Sanction du non-respect de l'obligation

La résiliation de la partie numérique du présent contrat a lieu de plein droit lorsque, sur mise en demeure de l'auteur lui impartissant un délai de six mois, l'éditeur n'a pas exécuté l'une des obligations lui incombant au titre de l'exploitation numérique.

ARTICLE 26 – MESURES TECHNIQUES DE PROTECTION ET/OU D'INFORMATION

L'éditeur peut recourir à des mesures techniques de protection et d'information, le recours à ces mesures pouvant résulter de choix commerciaux ou de nécessités techniques et pouvant notamment avoir pour finalité la gestion des autorisations accordées, la protection de l'œuvre contre les actes non autorisés par l'éditeur ou par la loi, ainsi que l'identification de l'œuvre et le suivi de son utilisation.

L'auteur pourra obtenir de l'éditeur toutes les informations relatives aux caractéristiques essentielles des mesures techniques effectivement employées dans la cadre des exploitations numériques de l'œuvre visée par le présent contrat.

ARTICLE 27 – REMUNERATION DE L'AUTEUR

L'auteur doit percevoir une rémunération sur l'ensemble des recettes provenant de la commercialisation et de la diffusion numérique de son œuvre.

1/ A-valoir

Au titre de l'exploitation de l'œuvre sous forme numérique, l'auteur percevra un à-valoir d'un montant de €. Cet à-valoir sera versé à l'auteur à la signature du contrat et lui restera définitivement acquis.

2/ Au titre de l'exploitation principale



En cas de téléchargement de l'œuvre à l'unité, l'auteur percevra :

- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) du 1er au téléchargement.
- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) du au téléchargement.
- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) du au téléchargement.

En cas de consultation payante de l'œuvre en ligne, l'auteur percevra :

- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) de la 1er à la consultation.
- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) de la à la consultation.
- ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT) de la à la consultation.

Dans le cas où le prix public à l'unité ne peut être déterminé, l'auteur percevra une rémunération au prorata des consultations et téléchargements de l'œuvre. Les modalités de calcul seront précisées dans le cadre d'un avenant signé entre les parties.

Dès lors que l'éditeur perçoit des recettes tirées de ventes d'espaces publicitaires liées directement ou indirectement à l'ouvrage, l'auteur percevra sur ces recettes brutes un montant proportionnel de ... %.

En cas de consultation gratuite d'extraits de l'œuvre diffusés à des fins strictement promotionnelles de l'ouvrage, aucune rémunération ne sera due à l'auteur, l'éditeur s'engageant à avvertir l'auteur des différentes opérations promotionnelles qu'il envisage.

3/ Au titre de l'exploitation des droits de traduction directement par l'éditeur

En contrepartie de la cession des droits de traduction, et dans le cas où l'éditeur exploiterait ces droits lui-même, ce dernier versera à l'auteur les rémunérations suivantes :

- pour chaque exemplaire vendu, un droit correspondant à ... % du prix de vente public hors taxes (PPHT).

4/ Au titre de l'exploitation des droits de traduction par un tiers

Dans le cas de cessions des droits de traduction accordées à des tiers, l'éditeur devra verser à l'auteur ... % des sommes brutes versées par ce tiers en contrepartie de ces cessions ou autorisations.

5/ « Œuvre sous forme numérique » sans droit

L'éditeur s'engage à adresser à l'auteur un compte-rendu détaillé des remises gratuites de l'œuvre sous forme numérique, que ce soit sous forme de fichier ou sous la forme d'un droit d'accès, dans les cas suivants :

- destinées au dépôt légal.
- destinées au service de presse, à la promotion et à la publicité, au nombre maximal de
- destinées à l'envoi de justificatifs.
- destinées à l'auteur.

ARTICLE 28 – REDDITION DE COMPTES

Les dispositions relatives à la reddition des comptes sont définies à l'article 3.4/ et 5.2/ du présent contrat.





ARTICLE 29 – PAIEMENT DES DROITS

Les dispositions relatives au paiement des droits sont définies à l'article 3.5/ et 5.3/ du présent contrat.

ARTICLE 30 – CLAUSE DE REEXAMEN

Conformément à l'article L. 132-17-7 du CPI, l'auteur ou l'éditeur peuvent chacun demander la renégociation des conditions économiques de la cession des droits d'exploitation numérique, afin de prendre en compte les évolutions du marché et des usages. Le réexamen des conditions économiques doit notamment porter sur l'adéquation de la rémunération de l'auteur à l'exploitation et aux modèles économiques.

Un tel réexamen peut se faire dans les délais et périodes suivants :

- Quatre ans après la signature du présent contrat, et pendant une durée de (deux) 2 ans, l'auteur ou l'éditeur peuvent chacun introduire une demande de réexamen.
- Six ans après la signature du présent contrat, et pendant une durée de neuf (9) ans, l'auteur ou l'éditeur peuvent chacun introduire deux demandes de réexamen.
- Au-delà de la période de quinze (15) ans à compter de la signature du présent contrat, la demande de réexamen peut être faite à tout moment en cas de modification substantielle de l'économie entraînant un déséquilibre du contrat.

La demande de réexamen doit être notifiée à l'autre partie par lettre recommandée avec accusé de réception. Dans chacun de ces cas, la partie à laquelle la demande de réexamen a été adressée dispose d'un délai de (trois) 3 mois pour faire droit à la demande.

En cas de refus de réexamen par l'une des parties à l'issue de la période de trois (3) mois suivant la réception de la demande, ou en cas de désaccord suite au réexamen, l'autre partie peut notifier par lettre recommandée avec accusé de réception la résiliation de plein droit du contrat.

Fait le ..Voisins-le-Bretonneux
En ...3..... exemplaires

L'auteur

André Langevin

L'éditeur

Alain Serres directeur des éditions Rue du Monde

2) Rétroplanning livre imprimé

EDITO	GRAPHISME	COMMUNICATION	SUBVENTIONS	DATE
Réunion identification des intervenants + planning			Demande subventions CNL	31-oct-20
Signature rachat Anacharsis + signature auteur + signature illustrateur				02-nov-20
Envoi manuscrit original à l'auteur-adaptateur	Commande charte graphique nouvelle collection			02-nov-20
Réception manuscrit adapté / Initialisation prépa copies				30-nov-20
		Création fichier nouveau produit auprès du diff'		06-déc-20
		Remise des visuels au diff'		13-déc-20
Rendu préparation copies	Décision charte graphique			18-déc-20
Mise en page		Conception supports de com'		04-janv-21
Bon de commande n°1 des illustrations				11-janv-21
Maquette : intégration illustrations		Galley copies	Réponse aide CNL 20%	08-févr-21
Demande devis imprimeur		Réunion représentants		10-févr-21
Bon de commande n°2 des illustrations				18-févr-21
Finalisation des épreuves (maquette finale avec illus)				01-mars-21
Correction				08-mars-21
Report des corrections				18-mars-21
Envoi fichier PDF imprimeur				25-mars-21
BAT				01-avr-21
Livraison fichier numérique				15-avr-21
Entrée en stock diffuseur		Envoi service presse		15-avr-21
Dépôt légal				20-avr-21
Date office			Réception aide CNL	07-mai-21
Inauguration				10-mai-21
Date office livre 2				03-sept-21
Date office livre 3				02-janv-22



3) Gantt livre imprimé

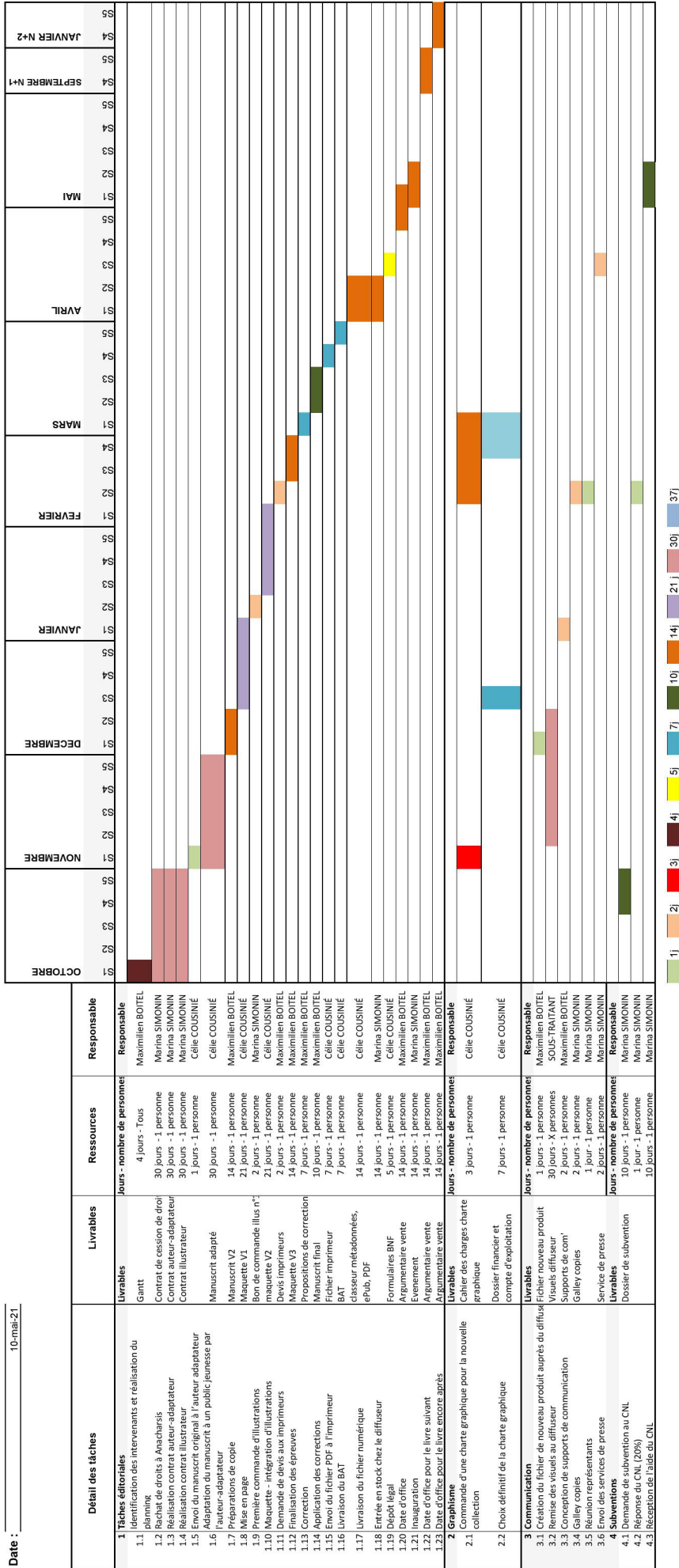
Le gantt permet de visualiser, avec plus de détails et de précisions, les éléments présents sur le rétroplanning. Ce diagramme est un outil utilisé en gestion de projet et permettant de décortiquer dans le temps les diverses tâches composant un projet et son avancement.



Diagramme de Gantt

Intitulé du projet : Parole d'esclaves

Date : 10.mai.21



4) Corrections du manuscrit

Le correcteur applique le code typographique pour annoter les fautes d'orthographe ou de syntaxes sur le manuscrit, qui va par la suite passer entre les mains de l'assistant d'édition chargé de rentrer et corriger les erreurs sur un nouveau fichier propre.

Des prix scandaleux

~~Abraham~~ n'avait jamais travaillé un jour de sa vie dans les champs car il était le valet ^{HJ 1,} de son maître et couchait dans la mansarde de la grande maison. Par ailleurs ^{2,} il avait plus ou moins réussi à s'instruire et était devenu un actif supplémentaire pour la propriété : c'était lui qui tenait les comptes, faisait les commissions et réglait les factures.

Un jour, ~~Abraham~~ acheta un billet de loterie avec les maigres économies qu'il avait ^{H John} faites en rendant de menus services à d'autres propriétaires. À sa grande joie, il gagna mille dollars. Évidemment, il se savait privilégié mais cela ne l'empêchait pas de demeurer un esclave, aussi décida-t-il d'acheter sa liberté.

- Maître, commença-t-il, combien est-ce que je vaudrais sur le marché aux esclaves d'aujourd'hui ?

- Oh, environ mille cinq cents dollars... plus ou moins... Pourquoi ? ^{1P}

- J'ai gagné le premier prix à une loterie. Je souhaiterais acheter ma liberté.

- Grand bien te fasse ! répliqua son maître avec chaleur. En ce cas je te propose un prix d'ami : mille dollars.

Le visage ^{H de John} de ~~Abraham~~ se figea. Puis il hocha la tête et s'éloigna en grommelant.

- Quel est le problème ? demanda son maître. Tu n'as pas assez d'argent ?

- Si, Maître. J'ai assez. Mais le prix des esclaves est trop élevé en ce moment. Je vais attendre que le marché baisse un peu et j'achèterai quand nous serons moins chers.

[Encyclopedia of Black Folklore and Humor] ^{HJ}



La loi du talon

Hy

Pourquoi les noirs travaillent si dur

1/N

Dieu déposa deux paquets sur la route à cinq lieues de l'endroit où attendaient le Blanc et le nègre. Alors le Blanc et le nègre firent la course pour s'en emparer. Le nègre arriva le premier et il eut si peur que le Blanc le double au dernier moment qu'il plongea sur le plus gros des paquets et s'écria :

- Je suis arrivé le premier ! Le plus gros est à moi !

- Bon, je me contenterai de celui qui reste, soupira le Blanc en ramassant le petit ballot.

Lorsque le nègre ouvrit le sien, il s'aperçut qu'il contenait une pioche, une pelle, une houe, une charrue et une hache. Dans le sien, le Blanc trouva une plume et une bouteille d'encre. Depuis ce jour le nègre s'épuise au travail sous un soleil de plomb pendant que le Blanc fait les comptes.

In Mules and Men, Zora Neale Hurston, 1935

Hy

*

Comment John fut attrapé

Le vieux maître possédait un esclave nommé John. Un jour, un voyageur lui demanda l'hospitalité pour la nuit et le maître la lui accorda. Plus tard, il lui montra John en affirmant qu'il n'avait jamais menti de sa vie.

Le voyageur paria cent dollars contre cinquante cents au maître qu'il ferait mentir John avant de reprendre la route. Le lendemain matin, au petit-déjeuner, plusieurs souris se promenaient sur la table et le voyageur en attrapa une par la queue, la mit dans un plat, reposa le couvercle dessus et suggéra au propriétaire de John de l'autoriser à manger tout ce qui leur était servi quand ils auraient terminé, sauf ce qu'il y avait dans le plat contenant la souris dont il ne devrait surtout pas soulever le couvercle.

Hy avec le
Hy
Hy
Hy
Hy

- Je n'y toucherai pas, promit John à son maître après qu'il lui eut donné ses instructions.

Mais John ne put se retenir de voir ce qui se trouvait dans le plat : il souleva le couvercle à la première occasion et la souris s'échappa.

Peu après le vieux maître vint demander à John s'il lui avait obéi.

- Oui, Maître, répondit ce dernier.

Alors le voyageur souleva le couvercle du plat et constata que la souris avait disparu.

- Comme vous pouvez le voir, votre esclave vous a menti tout du long, déclara le voyageur.

Il avait probablement raison car, en ce temps-là, nous n'avions pas d'autre choix que mentir.



Place vacante

Avec l'aide de sympathisants abolitionnistes, un esclave du Mississippi entreprit le périlleux voyage vers le nord via le chemin de fer clandestin¹⁰. Il fut accueilli par un pasteur de Boston et le soir même, un groupe de curieux vint l'interroger sur les épreuves qu'il avait dû traverser depuis sa naissance.

- On devait vous faire travailler comme une bête de l'aube au crépuscule, dit l'une de ces âmes charitables.

- Pas vraiment, répliqua le noir dont l'anglais impeccable surprit son auditoire. Mon maître nous accordait huit heures de sommeil. Nous avions droit à une heure pour déjeuner et arrêtions de travailler avant le dîner.

- Comment avez-vous appris à parler si bien ? demanda un autre membre de l'assistance. Vous avez dû risquer votre vie pour vous instruire ? J'ai cru comprendre qu'un esclave pouvait être fouetté à mort s'il cherchait à s'élever au-dessus de sa condition.

L'homme sourit.

- Mon maître encourageait tous ses esclaves à apprendre à lire et à écrire, répondit-il. Et je n'ai jamais reçu le fouet de toute ma vie. Mon maître ne croyait pas aux vertus des châtiments corporels.

- Bien, intervint l'épouse du pasteur, je vais vous préparer un bon repas et vous trouver des vêtements dignes de ce nom. Je suppose que vous ne mangiez pas à votre faim et que vous n'aviez rien à vous mettre sur le dos...

- Au contraire. Mon maître nous nourrissait bien et nous habillait convenablement.

- Mais alors pourquoi vous êtes-vous enfui ? demanda le pasteur, brisant le silence qui s'était répandu dans le salon.

- Monsieur, répondit l'homme noir d'un ton respectueux, la place que je viens de quitter est toujours vacante, si l'un d'entre vous est intéressé...

Encyclopedia of Black Folklore and Humor

¹⁰ Réseau secret qui organisait la fuite des esclaves. (N. d. T.)



La tortue qui parlait

Chaque jour John devait aller chercher de l'eau au bayou et à chaque fois il grommelait : « J'en ai assez de porter l'eau... » Un matin qu'il arrivait au bayou en répétant sa phrase habituelle, il vit une tortue sur une souche.

La tortue leva la tête, regarda John et lui dit :

- Homme noir, tu parles trop.

Au début John ne voulut pas croire que c'était la tortue qui avait prononcé ces mots. Plus tard, quand il revint puiser de l'eau au bayou, la tortue lui tint le même discours. John laissa tomber ses seaux, courut à toutes jambes à la maison, appela le vieux maître et lui raconta qu'une tortue venait de lui adresser la parole. D'abord le vieux maître refusa de se déplacer parce qu'il ne croyait pas à son histoire. Mais John insista tant que le vieux maître finit par le suivre. Mais il avertit John qu'il le corrigerait si la tortue ne parlait pas. Ils descendirent au bayou et, une fois sur place, ils virent la tortue, la tête à moitié rentrée dans sa carapace, qui paraissait sur la souche.

- Répète à mon vieux maître ce que tu m'as dit, lui demanda John.

Elle resta silencieuse. John eut beau la supplier, elle ne lui répondit pas. Alors le vieux maître ramena John à la maison et le rossa comme promis. Puis il lui ordonna de retourner remplir les seaux.

Quand John fut de retour au bayou, la tortue avait la tête hors de sa carapace. John commença à puiser son eau et la bestiole se dressa sur ses pattes.

- Homme noir, lui dit-elle, ne t'avais-je pas prévenu que tu parlais trop ?

(American Negro Folktales) H Y



5) Dépôt légal à la BNF

Conformément au code du patrimoine, l'éditeur doit faire parvenir à la BNF un exemplaire de chacun des documents qu'il édite, au plus tard le jour de leur mise en circulation.

{BnF} déclaration de dépôt légal – éditeur livres		et autres documents non périodiques	
cerfa n° 10069*04		Code du patrimoine art. L131-1 à L133-1 et R131-1 à R133-1 Arrêtés du 12 janvier 1995	
		réservé à l'administration	
A Identification du déposant	1 nom (ou raison sociale) et adresse*		
téléphone	06 46 43 62 37	<div style="border: 1px solid red; height: 60px; width: 100%;"></div>	
courriel	contact@ruedumonde.fr		
signature du déposant			
à	Voisins-le-bretonneux		
le	10/02/2020	<small>* La loi N° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux données nominatives portées sur ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour ces données auprès de la Bibliothèque nationale de France. Si vous ne souhaitez pas que votre adresse personnelle apparaisse dans les produits bibliographiques diffusés, en particulier sur le site Internet de la BnF, veuillez cocher la case ci-contre</small>	
B Descriptif du document déposé. Dépôt obligatoire en un exemplaire.			
2 ISBN	978-2-35367-033-8		
3 auteur[s]	nom, prénoms	date de naissance	pseudonyme
4 document	titre Paroles d'esclaves		
	titre de la collection Paroles de...		
	numéro de la collection 1	ISSN [] [] [] [] - [] [] [] []	
5 édition	<input checked="" type="checkbox"/> nouveauté <input type="checkbox"/> nouvelle édition	format en cm	10x15cm
	<input type="checkbox"/> broché <input checked="" type="checkbox"/> relié	nombre de pages	120
6 nom (ou raison sociale) et adresse de l'imprimeur	Imprimerie Messages	nom (ou raison sociale) et adresse du dernier façonnier	Imprimerie Messages
7 chiffre déclaré du tirage	6000	prix de vente au public	12euros
		date de mise à disposition du public	7 mai 2021
C Lieu de dépôt	Bibliothèque nationale de France Dépôt légal – Livres Quai François Mauriac 75706 Paris Cedex 13		
8	Téléphone: 01 53 79 43 37 depot.legal.livres@bnf.fr bnf.fr > pour les professionnels > dépôt légal		



dépôt légal – éditeur livres et autres documents non périodiques

La version électronique de ce formulaire est disponible sur le site internet de la BnF à l'adresse : bnf.fr > pour les professionnels > dépôt légal

Quelques conseils pour remplir votre déclaration de dépôt légal

À quoi sert la déclaration de dépôt légal ?

L'article R131-6 du Code du patrimoine précise que le dépôt des documents « est accompagné d'une déclaration établie en trois exemplaires dont les mentions sont fixées par arrêté du ministre chargé de la culture ».

Le premier exemplaire de votre déclaration vous sera retourné dès réception de votre document. Il portera un numéro de dépôt certifiant que vous vous êtes acquitté des obligations de dépôt légal.

Le deuxième exemplaire servira de support au traitement bibliographique de votre document. Les informations présentes dans la déclaration pourront être portées sur la notice bibliographique apparaissant dans le catalogue de la Bibliothèque nationale de France.

Le troisième exemplaire sera archivé et pourra être « librement consulté par les déposants, les auteurs et leurs ayants cause respectifs » (article R132-49 du Code du patrimoine).

Comment renseigner les zones ?

- 1** **Personne physique ou morale** responsable de la mise à disposition du public d'un document et/ou de sa commercialisation, personne à qui il incombe d'effectuer le dépôt légal. Inscrivez ici les nom et adresse de la personne qui diffuse ou commercialise le document. Cette adresse servira à la réexpédition de la déclaration, il importe donc de l'inscrire lisiblement en se conformant aux normes postales.
Dans le cas d'une autoédition, votre adresse personnelle apparaîtra dans les notices bibliographiques décrivant les documents que vous déposez et donc, dans les produits bibliographiques diffusés, en particulier sur le site Internet de la BnF. Si vous ne souhaitez pas que ce soit le cas, indiquez le de manière explicite en cochant la case prévue à cet effet.
- 2** **ISBN**, *international standard book number* ou numéro international normalisé du livre, identifie de manière univoque chaque livre édité. La responsabilité de l'attribution de ce numéro incombe à l'AFNIL (Agence francophone pour la numérotation internationale du livre : www.afnil.org).
- 3** **Auteur[s]**, indiquez aussi précisément que possible les renseignements concernant les différents auteurs (auteur, illustrateur, préfacier). Les dates de naissance sont utilisées pour identifier de manière certaine les auteurs dans le catalogue de la BnF dans les cas d'homonymie.
- 4** **Document**, indiquez le titre apparaissant sur la page de titre ainsi que le titre original dans le cas d'une traduction. Les données qui concernent la collection (titre, numéro du document dans la collection et ISSN) sont à compléter s'il y a lieu.
- 5** **Édition**, inscrivez s'il s'agit d'une nouveauté ou de la nouvelle édition d'un titre déjà publié (les réimpressions à l'identique ne sont pas soumises au dépôt légal).
- 6** **Impression**, indiquez les nom et adresse du dernier façonnier seulement si l'ouvrage a nécessité plusieurs imprimeurs.
- 7** **Tirage**, inscrivez la quantité d'exemplaires imprimés **lors du premier tirage**.
- 8** **Lieu de dépôt**
Les dépôts se font en un exemplaire :
par courrier, en franchise postale (dispense d'affranchissement),
indiquer sur l'envoi : **Franchise postale – dépôt légal – Code du patrimoine art. L132-1**
sur place à la Bibliothèque nationale de France sous conditions.
Contacter le service aux coordonnées indiquées au recto.

RAPPEL : Le dépôt se fait en un exemplaire.

Il est obligatoire pour les ouvrages édités :

- en France,
- à l'étranger et diffusés en France à plus de cent exemplaires.



6) Aides et subventions

Pour le projet imprimé, nous avons obtenu la subvention du CNL à hauteur de 40% pour l'« Aide à la publication ». Le formulaire de demande est dématérialisé en ligne depuis cette année, nous ne pouvons donc pas en proposer une copie ici.

Pour le développement numérique, nous avons demandé deux aides :

- Une aide « Soutien à l'édition » du CNAP dont le dépôt des demandes se fait en ligne également. Nous avons tout d'abord contacté par mail l'organisme afin qu'une conseillère confirme l'éligibilité de notre projet éditorial à l'aide. Une fois cette première étape passée avec succès, une demande en ligne doit être réalisée pour que le projet passe devant une commission spéciale

- Et une seconde aide du CNC intitulée DICRéAM (dispositif d'aide pour la création artistique multimédia et numérique) dont le formulaire est présenté partiellement ici en annexes. La taille du fichier étant très importante et les documents complémentaires nombreux, nous n'avons sélectionné ici que les pages obligatoires au dossier.





DICRéAM Demande d'aide à la production

A - LE FORMULAIRE DE DEMANDE (en version papier et en version numérique sur clé USB, nommé comme suit: *A_titreduprojet_nomdudemandeur.xls*)

- renseigné, paraphé en bas de toutes les pages (1 à 5) du document et signé. **En 2 exemplaires**

B - LE DOSSIER ARTISTIQUE (en version papier et en version numérique sur clé USB, nommé comme suit: *B_titreduprojet_dossier artistique.pdf*)

- 1 - Une note de présentation artistique du projet et de l'écriture numérique envisagée, faisant apparaître la nature du projet, la corrélation entre les intentions artistiques et les dispositifs envisagés
8 pages maximum
- 2 - Une note de la société de production motivant concrètement l'apport du DICRéAM au financement
- 3 - Si le projet a fait l'objet d'un soutien au développement par le DICRéAM, une synthèse de la phase de développement doit être jointe à la note de présentation du projet

C - LE DOSSIER FINANCIER (en version papier et en version numérique sur clé USB, nommé comme suit: *C_titreduprojet_nomdudemandeur.pdf*)

- 1 - Un budget prévisionnel détaillé de production de l'œuvre, faisant apparaître les dépenses propres à chacun des postes concernés
- 2 - Un plan de financement détaillé et équilibré par rapport au budget prévisionnel
- 3 - Un calendrier prévisionnel de production de l'œuvre

D - LES ELEMENTS COMPLEMENTAIRES (en version numérique, nommé comme suit: *D_titreduprojet_nomdudemandeur*)

soit tous les documents non contenus dans la note artistique et qui viendraient éclairer les membres de la commission tant sur des points artistiques que technologiques

- 1 - Les curriculum vitae de l'équipe de création
- 2 - Une note de présentation des objectifs artistiques de la structure porteuse du projet
- 3 - Les liens vers les éléments visuels, sonores, textuels (.pdf) complémentaires. **Les fichiers ne sont plus acceptés.**

E - LE DOSSIER ADMINISTRATIF (en version papier et en version numérique sur clé USB, nommé comme suit: *E_nomdudemandeur_titreduprojet*)

- 1 - Un exemplaire du dernier état des statuts de l'association ou de l'entreprise
- 2 - Un extrait KBis du registre du commerce et des sociétés (**pour une entreprise**)
La copie de la parution au Journal Officiel une attestation déléguant (**pour une association**)
La copie du récépissé de dépôt de déclaration en préfecture (**pour une association**)
La copie recto-verso d'une pièce d'identité (carte d'identité ou passeport, carte de ressortissant de l'UE, carte de résident...) en cours de validité (**pour les président(e)s d'association**)
- 3 - Le(s) lettre(s) d'engagements ou le(s) contrat(s) signés par les deux parties avec le(s) artiste(s) auteur(s)
- 4 - Un RIB ORIGINAL (**de chéquier ou impression certifié conforme par une agence bancaire EXCLUSIVEMENT**)
- 5 - La copie des justificatifs chiffrés de tout financement acquis (contrat de production, notification de financement, convention, ...), y compris les fonds propres en numéraire justifié par une lettre du responsable de la structure
- 6 - Pour tout apport du demandeur en valorisation/industrie : les factures justifiant l'acquisition du matériel (seules les factures égales ou de moins de cinq ans seront prises en compte)
- 7 - La copie des documents assurant la programmation de l'œuvre (convention, contrat, lettre d'engagement chiffrée et précisant les dates de cette programmation,...)

A fournir en version imprimée accompagné d'une clé USB
pour la version numérique du dossier (500 Mo MAXIMUM) à cette adresse :

Centre national de la cinématographie et de l'image animée
Service de la création numérique
DICREAM - bureau 326
291 Bld Raspail 75675 Paris Cedex 14

Dates de dépôt 2020

Lundi 14 janvier
Lundi 15 avril
Lundi 8 juillet
Lundi 23 septembre

Les dossiers incomplets ou ne respectant pas les formats indiqués seront rejetés.
La date de dépôt est celle de réception dans nos murs.
Les dossiers ne respectant pas cette modalité seront rejetés.
Les dossiers refusés par la commission sont conservés pendant un mois à compter de la date du dépôt du dossier.
Les clés USB peuvent venir être récupérées durant ce délai.



1 - La lettre de demande

Madame la Présidente

Je soussigné(e) **Boitel de Dienval Maximilien**

représentant légal de l'association/société **Rue de l'édition**
(Merci d'indiquer ici le nom exact porté au J.O ou KBIS)

Sollicite auprès de vous une aide d'un montant de : **4229,715** €

Pour la production de l'œuvre intitulée : **Portail numérique Rue du monde**

Dont j'assume la responsabilité ou coresponsabilité financière et technique dont j'atteste détenir pleinement les droits de propriété ou partie de ces droits en tant que coproducteur : éléments corporels et propriété intellectuelle.

Je fournis ci-joint les éléments suivants :

- le formulaire de demande dûment renseigné, paraphé et signé
- le dossier artistique de présentation du développement de l'œuvre
- le dossier financier
- le dossier administratif

J'atteste la stricte identité des documents déposés comme demandé dans la liste des pièces à fournir.

Je déclare avoir pris connaissance de l'article 441-6 alinéa 2 du Code Pénal qui stipule que " Le fait de fournir une déclaration mensongère en vue d'obtenir d'une administration publique ou d'un organisme chargé d'une mission de service public une allocation, un paiement ou un avantage indu est puni de deux ans d'emprisonnement et de 30 000 Euros d'amende ", et certifie l'exactitude de l'ensemble des renseignements fournis dans ce dossier.

Et je m'engage à respecter la législation sociale en vigueur.

A **Toulouse**

le **17 / 2 / 20**

Date, signature du représentant légal et cachet de l'association/entreprise :

BOITEL DE DIENVAL, LE 17/02/2020





2 - Fiche projet

DISCIPLINE PRINCIPALE : (1 choix)

- Audiovisuel / Cinéma
- Arts Plastiques
- Théâtre
- Musique
- Danse
- Littérature
- Cirque

DISCIPLINE SECONDAIRE : (1 choix)

- Audiovisuel / Cinéma
- Arts Plastiques
- Théâtre
- Musique
- Danse
- Littérature
- Cirque

TITRE DU PROJET	Portail numérique Rue du monde
PORTEUR DU PROJET : ASSOCIATION/SOCIETE <small>(Merci d'indiquer ici le nom exact porté au J.O ou KBIS)</small>	Rue de l'édition
BUDGET PREVISIONNEL	14 110,84 €
MONTANT DEMANDE	4 229,72 €
DESCRIPTIF RESUME DU PROJET <small>(précisant les enjeux artistiques et les outils numériques employés sans dépasser le cadre)</small>	Ce portail permet d'accéder à tous les ouvrages de notre nouvelle collection "Paroles de...". Avec ce pendant numérique, notre idée principale est d'enrichir le contenu des livres papier, tout en liant les deux. Cela se concrétise par la présence de bonus numériques, tels que des fiches pédagogiques, des textes inédits, et un mini-jeu ludique et pédagogique misant sur une jouabilité élevée.

ARTISTES AUTEURS PRINCIPAUX		
PRENOM	NOM	FONCTION
Maximilien	Boitel de Dienval	Assistant d'édition aux éditions Rue du monde
Célie	Cousinié	Assistant d'édition aux éditions Rue du monde
Marina	Simonin	Assistant d'édition aux éditions Rue du monde
Nicolas	Santos	Directeur général chez Slapp (prestataire externe en charge du développement)
Guillaume	Bernard	Directeur général chez Slapp (prestataire externe en charge du développement)

LIEUX ASSOCIES CONFIRMES AU MOMENT DU DEPOT DE LA DEMANDE	
Toulouse	Labège

J'autorise la libre diffusion par le CNC des informations précisées sur cette page auprès des producteurs et diffuseurs et sur le site Internet du CNC.

Date et signature
et cachet du demandeur :

BOITEL DE DIENVAL MAXIMILIEN, le 17/02/2020

Le cas échéant, indiquez les projets portés par le demandeur ayant bénéficié du soutien du DICRÉAM depuis trois ans.

TITRE DU PROJET	TYPE D'AIDE	MONTANT ACCORDE





3 - Fiche demandeur

RENSEIGNEMENT STRUCTURE	
Nomination <small>(Merci d'indiquer ici le nom exact porté au J.O ou KBIS)</small>	Rue du monde
Nom du responsable juridique de la structure <small>(et signataire de la convention)</small>	Alain Serres
Adresse siège social	5 Rue de Port Royal, 78960 Voisins-le-Bretonneux
Téléphone	01 30 48 08 38
Email	contact@ruedumonde.fr
Forme juridique	<input checked="" type="checkbox"/> Association <input checked="" type="checkbox"/> SA <input checked="" type="checkbox"/> SARL <input checked="" type="checkbox"/> EURL <input checked="" type="checkbox"/> Autres > Préciser :
Numéro de SIREN / SIRET	
Date de création de la structure	Siren : 409 954 021 / Siret : 40995402100021
CHARGE(E) DU SUIVI ADMINISTRATIF	
Nom Prénom	SIMONIN Marina
Adresse de correspondance	5 Allée Antonio Machado, 31058 Toulouse
Téléphone	09 16 77 37 99
Email	marina.simonin@etu.univ-tlse2.fr
CHARGE(E) DU SUIVI ARTISTIQUE	
Nom Prénom	COUSINIE Cécile
Adresse de correspondance	5 Allée Antonio Machado, 31058 Toulouse
Téléphone	09 16 77 37 94
Email	celie.cousinie@etu.univ-tlse2.fr





4 - Fiche budget

Le total des dépenses TTC doit être égal au total des financements

BUDGET PREVISIONNEL DE PRODUCTION

ATTENTION : Afin d'être éligible, le projet doit être doté d'apports au financement d'au moins de 25% du coût prévisionnel de production de l'œuvre. Ces apports doivent être impérativement en numéraire. S'ils peuvent émaner du porteur du projet et/ou de ses partenaires ils doivent obligatoirement être justifiés au moment du dépôt de la demande.

Un budget prévisionnel détaillé ainsi qu'un PF détaillé de la totalité de l'opération de production doit être joint au dossier (faisant apparaître les aides, subventions ou partenariats financiers acquis au moment du dépôt et ceux en cours d'obtention, le cas échéant, les parts de financements en valorisation/industrie, le cas échéant, la part d'autofinancement en numéraire ou en valorisation/industrie, le cas échéant, un calendrier prévisionnel de production de l'œuvre).

		DEPENSES, EN EUROS HT (arrondir à l'euro supérieur)
1 - DROITS ARTISTIQUES		
Précisez	droits d'adaptation	1 696 €
Précisez	droits d'auteur et illustrateur	4 080 €
Précisez		
	Total	5 776 €
2 - SALAIRES ARTISTIQUES - HONORAIRES		
Précisez	création epub	80 €
Précisez	création fiches	50 €
Précisez	création questions	20 €
	Total	150 €
3 - SALAIRES TECHNIQUES - ADMINISTRATION		
Précisez	diffusion	1 273 €
Précisez		
Précisez		
	Total	1 273 €
4 - MOYENS TECHNIQUES MULTIMEDIAS ET NUMERIQUES		6 510 €
5 - AUTRES MOYENS TECHNIQUES	Total	
6 - DIVERS	Total	
7 - FRAIS GENERAUX	Total	390 €
TOTAL DEVIS		14 099 €





5 - Fiche budget

Le total des dépenses TTC doit être égal au total des financements

RECAPITULATIF DES RECETTES PREVISIONNELLES DE PRODUCTION

	Montant en €	Acquis	En cours
FINANCEMENTS PROPRES			
Numéraire	4 242 €	■	■
Industrie		■	■
Total - FINANCEMENTS PROPRES	4 242 €		
PARTENAIRES PRIVES			
> Précisez :		■	■
> Précisez :		■	■
> Précisez :		■	■
Total - Partenaires privés	- €		
FINANCEMENTS PUBLICS			
CNC DICRéAM / Montant demandé	4 229,72 €		
Collectivités territoriales > Précisez :	- €	■	■
Aide de l'Etat > Précisez :	- €	■	■
Autres > Précisez :	- €	■	■
Autres > Précisez :	- €	■	■
Autres > Précisez :	- €	■	■
Total - Financements publics	4 230 €		
TOTAL PLAN DE FINANCEMENT	8 471 €		

Tout financement acquis dont la copie du justificatif ne serait pas fourni ne sera pas pris en compte.
Le montant des apports doivent figurer sur le justificatif.




7) Devis imprimeurs et produits dérivés

Le choix de notre imprimeur Messages c'est fait à partir d'une analyse de plusieurs devis exposés ici. Le premier devis envoyé par l'imprimerie Flash Print ne proposait malheureusement pas de façonnage en dos carré collé cousu, le second devis issu de l'imprimerie n'étant pas valable car par Imprim'Vert.



140

		SARL FLASH PRINT 205 BOULEVARD VINCENT AURIOL 75013 PARIS 13 FRANCE	1/1			
		☎ 0145864424 contact@flashprint.fr - www.flash-print-imprimerie.com	DEVIS Numéro DEV001364			
			Du 23/12/2019 Etabli en Euro Client: 002770 - Maximilien Boitel - Éditions Rues du Monde			
			Maximilien Boitel - Éditions Rues du Monde 5 Allée Antonio Machado 31100 Toulouse FRANCE			
<hr/>						
Désignation	Qté	Unité	PU Ht	Rem.	Montant Ht % Tva	
ARTICLE_00000400	1.00	UNI	4 474.00		4 474.00 20.00	
Livres dos collé						
Nombre de pages : 120						
Brochage : Dos carré collé						
Dos en millimètre : 7						
Orientation : À la française						
Format : 10,5 x 15 cm						
Papier et finitions :						
Couverture - 300g couché demi-mat						
Pelliculé mat recto						
Intérieur - 115g couché recyclé satin non blanchi						
Quantité : 6000 exemplaires						
<hr/>						
Bon pour accord		Taux Tva	Montant Ht	Montant Tva	Total HT Net	4 474.00
		20.00	4 474.00	894.80	Total TVA	894.80
					Total TTC	5 368.80
					Net à payer en EUR	5 368.80
SARL au capital de 8000.00 EUR - Siret : 48445611600017 - APE : 5819Z - ID TVA : FR94 484456116						
Pas d'escompte pour paiement anticipé, passée la date d'échéance, tout paiement différé entraîne l'application d'une pénalité de 3 fois le taux d'intérêt légal (loi 2008-776 du 04/08/2008) ainsi qu'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40 euros (Décret 2012-1115 du 02/10/2012).						

4 Pages de gardes

Pages de gardes:

Pages:

Impression:

Type de papier: Normal Spécial

Papier:

Couleur:

Grammage:

5 Livraison

Points de livraison:

Tirage total:

Département 1:

Tirage 1:

Département 2:

Tirage 2:

Différence:

Sous film à l'unité:

Sous film par paquet:

Votre devis

LIVRE RELIÉ-
CARTONNÉ 

PRIX PUBLIC : 7251 €

Prix/ex. : 1.21 €

Poids : 1054.4 kg. (6000 ex.)

Poids/ex. : 81 g.

Livraison : 5-9 j

Obtenir un tarif personnalisé

* La demande envoyée, nous allons revenir vers vous avec un prix remisé.

** Prix HT

En utilisant notre site, vous acceptez l'utilisation de nos cookies

Ok




141

La production des produits dérivés destinés à la promotion du livre est également un coût à prendre en compte. Voici les différents devis reçus pour la fabrication des pin's, des sacs en papier kraft et des tote bag en tissu. Sachant que les marques-pages et affiches sont imprimés par notre imprimeur, principalement à partir des chutes de papier restantes de l'impression de *Paroles d'esclaves*.

☰ pandacola
1 - Panier
2 - Livraison
3 - Paiement
Just relax

Panier - 300 articles

Articles commandés chez Pandacola



Mini sac shopping personnalisé en coton 110 gr/m² - Memphis

Réf. PPNZSI2RURQ

PRIX UNITAIRE
0,53 € HT

Expédition prévue entre le 17 février 2020 et le 19 février 2020

TOTAL (300 articles)
159,00 € HT

Frais de livraison : Gratuit

Vous n'avez pas personnalisé ce produit.

SÉLECTION	QUANTITÉ	TOTAL
	300	159,00 €


[Réduire](#)





Récapitulatif

Total HT :	159,00 €
TVA :	31,80 €
Frais de livraison :	gratuit
TOTAL TTC :	190,80 €

[Passer commande](#)


[Télécharger le pdf](#)

 Paiement sécurisé par CB et virement



142



crea-badges.fr
* FABRICATION D'OBJETS PERSONNALISÉS *

**OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9H A 12H30 ET DE 13H30 A 17H**
contact@crea-badges.fr - 02 85 52 13 34

Panier (0) 0,00 €
Devis rapide
Galerie de Photos
Nos Références
A propos de Crea-Badges
Contact

Badges
Magnets
Miroirs
Décapsuleurs
Porte-Clés
Autres Objets Personnalisés
Créez vos badges
Devis
Commander
Informations Pratiques

Badges Ronds Personnalisés 22mm

Toutes Quantités, Délais Rapides, Haute Qualité !

Commander

Quantité

Nombre de Modèles

Type d'impression ?

Couleur + Pelliculage ... v

Ajouter

Descriptif

- Dimensions : 2,2cm - Epaisseur : 3mm
- Matériaux : Coque en Métal de diamètre 22mm - Epingle au verso du badge pour la fixation
- Impression couleur quadri ●●●● ou N/B haute qualité, protégée de l'eau et des uv par un mylar (film plastique)
- Poids du badge : 1,5 g
- Réf. : B22


Tarifs

Ci-dessous les tarifs comprenant une impression couleur avec un pelliculage brillant. Les tarifs s'appliquent pour toute commande dont les visuels ont au préalable été réalisés avec nos gabarits. Livraison gratuite : Nos prix incluent la livraison de vos badges en France Métropolitaine. Panachage de visuels Gratuit : pas de surcoût pour les commandes comportant une ou plusieurs illustrations différentes.


Quantités	Prix Unitaire HT	Prix Unitaire TTC	Total TTC	Délais ⌚	Livraison
1	8,00 €	9,60 €	9,60 €	3 à 4 jours	Standard
5	2,20 €	2,64 €	13,20 €	3 à 4 jours	Standard
10	1,30 €	1,56 €	15,60 €	3 à 4 jours	Standard
20	0,70 €	0,84 €	16,80 €	3 à 4 jours	Standard
50	0,35 €	0,42 €	21,00 €	3 à 4 jours	Standard
100	0,30 €	0,36 €	36,00 €	3 à 4 jours	Standard
250	0,29 €	0,35 €	87,00 €	4 à 5 jours	Standard
500	0,28 €	0,34 €	168,00 €	4 à 5 jours	Standard
750	0,27 €	0,32 €	243,00 €	4 à 5 jours	Standard
1000	0,26 €	0,31 €	312,00 €	4 à 5 jours	Express
1750	0,25 €	0,30 €	525,00 €	5 à 6 jours	Express
2500	0,24 €	0,29 €	720,00 €	5 à 6 jours	Express
5000	0,23 €	0,28 €	1380,00 €	6 à 8 jours	Express
7500	0,22 €	0,26 €	1980,00 €	7 à 9 jours	Express
10000	0,21 €	0,25 €	2520,00 €	8 à 10 jours	Express

+ de 10000 Mini Badges 22mm à fabriquer ? [contactez nous pour un devis personnalisé](#)

Cliquez sur l'image pour zoomer




Photos de réalisation



☰ Voir les produits
pingsop beam
👤 Compte
🛒 produits

PANIER D'ACHAT
TÉLÉCHARGER DES DESSINS
DONNÉES PERSONNELLES
CONFIRMER ET PAYER

🛒 Votre panier



BADGE ROND 25mm. / Couleur / Brillant
N° de Dessins: 1

Quantité: 400 76.00€

Créez des conceptions

Choisissez votre livraison

Pays de livraison France

Type de client Particulier

		Livraison prévue		
<input type="radio"/>	Standard 5/6 jours	18 Mar	19 Mar	Gratuit
<input checked="" type="radio"/>	Rapide 2/4 jours	13 Jeu	17 Lun	15,00€
<input type="radio"/>	Express 1/2 jours	12 Mer	13 Jeu	25,00€
<input type="radio"/>	Urgent ⚡ Je l'ai reçu le mercredi 12 février (Garanti)	12 Mer		32,50€

Montant des produits	76.00€
Livraison	15.00€
Sous-total	91.00€
TVA 21%	19.11€
TOTAL	110.11€

Je veux que ma conception soit faite par Pingsop (+ 5.00€ par conception)

CODE PROMO

Si vous avez un code promo insérez-le ici. (Non obligatoire).

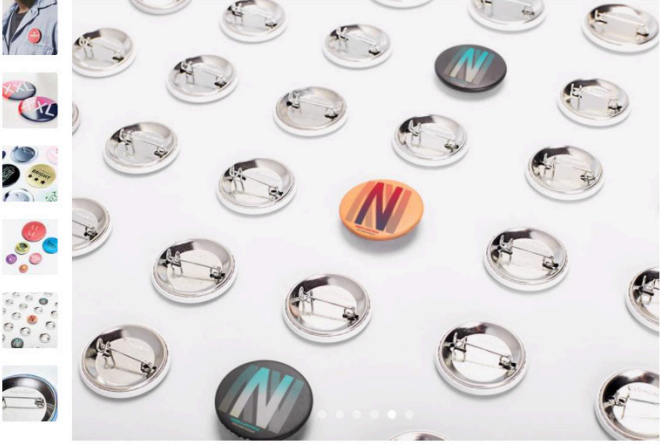
Ok

TÉLÉCHARGER le budget

Camaloon Passer commande avec un agent (+33) 173 010 905 | Mon compte

Vêtements Sacs et sacs à dos Tasses et bouteilles Stylos et écriture Office et Tech Badges Autocollants Magnets Porte-clés Événements Sports et loisirs

Badges personnalisés ronds



Produit:

Taille:

Finitions créatives:

Quantité:

Commencer à créer

Prix: **117,08 €**

Prix avec TVA: 140,50 €

Le badge rond, le classique des badges personnalisés

Disponibles dans les tailles suivantes: 25 Ø, 32 Ø, 38 Ø, 45 Ø, 56 Ø et 76 Ø mm.
Choisissez parmi nos 5 finitions celle qui fera le mieux ressortir votre logo.



143



Immeubles du Mont - Bâtiment A
53, Av de l'Europe - CS 80209 - 59436 RONCO CEDEX
T 03.20.259.259
ventes@igo-objetspub.fr
www.igo-objetspub.fr

Devis

Devis : 91110
Date : 10-2-2020
Relation : IFRR000214219
Date limite : 11-3-2020

Rue du Monde
Monsieur Boitel Max
5 rue de Port-Royal
78960 Voisins-le-Bretonneux

Concernant: Votre demande de devis

Monsieur Max,

Veuillez trouver ci-joint un devis correspondant à votre commande internet n° FR700078581
Pour le valider merci de bien vouloir nous le retourner accompagné de votre règlement TTC d'un montant de 435,54 €. A la réception de votre règlement, nous vous envoyons un BAT par email ainsi qu'une confirmation de commande.

2018 ShoppoBag (100 g/m) longues anses sac shopping

Sac shopping, 100% coton (100 g/m), tissage solide.



Description	Quantité	Prix eur	Montant eur
ecru	300	0,72	216,00
Frais d'outillage	1	32,95	32,95
Frais de marquage	300	0,32	96,00
Total configuration			344,95

Montant H.T. eur : 344,95
Frais de port H.T. eur : 18,00

Total H.T. eur : 362,95

8) Enchaînement des fenêtres du projet numérique

Case 1 - Voici une arborescence retraçant le parcours utilisateur, avec les visuels du portail « Paroles de... » à partir du site de Rue du monde.



144

Case 2 - Une fois qu'il a cliqué sur le bouton d'accès au portail, l'utilisateur sélectionne le titre souhaité (ici *Paroles d'esclaves*, les autres titres de la collection n'étant pas encore disponibles),



Case 3 - L'utilisateur arrive sur la page contenant le mini-jeu et 4 accès à différents contenus.

RUE DU MONDE
Des livres pour interroger et imaginer le monde

1780

Comment étaient punis les esclaves qui tentaient de s'enfuir ?

- Ils étaient renvoyés chez eux
- On leur coupait le pied
- Ils étaient isolés pendant plusieurs jours

800 900 1000 1100 1200 1300 1400 1500

Fiches pédagogiques

Histoires inédites

Achat ePub Apple Store

Achat ePub Play Store

Éditions Rue du monde, 5 rue de Port-Royal, 75006 Paris
Email : contact@rueumonde.fr

Cases 4 et 5 - Seuls les accès à l'Apple Store et au Play Store sont fonctionnels pour acheter l'ePub sur les plateformes de revente.

The screenshot shows the Rue du Monde website interface. At the top, there are navigation tabs: Livres, Fichier, Édition, Présentation, Aller, Store, Fenêtre, Aide. Below this is a search bar and a menu with options like Sélection, Classements, Catégories, and Auteurs à succès. The main content area is divided into sections for different age groups: '9 - 12 ans' and '6 - 8 ans'. Each section displays a grid of book covers with titles like 'Paroles d'esclaves', 'Chevaux', 'Edmond', 'Dinosaures', 'Loulou', 'Paris', 'Le Livre qui t'explique tout sur les parents', 'Raymond Golpo', 'Pierres et le Loup', 'Loulou l'incroyable', 'Paris - Questions/Réponses', 'Le Livre qui t'explique tout sur les parents', 'Raymond Golpo et les couleurs', 'Pierres et le Loup...', 'Loulou l'incroyable...', 'Paris - Questions/Réponses', 'Le Livre qui t'explique tout sur les parents', 'Raymond Golpo et les couleurs', 'Pierres et le Loup...', 'Loulou l'incroyable...', 'Paris - Questions/Réponses', 'Le Livre qui t'explique tout sur les parents', 'Raymond Golpo et les couleurs'. On the right side, there is a sidebar with 'Enfants' and 'Se connecter' options, and a list of authors and categories.

The screenshot shows the Google Play Store interface. At the top, there is a search bar and navigation tabs: Livres, Accueil, Meilleurs classements, Nouveautés. Below this is a sidebar with options like 'Mes livres', 'Acheter', 'Livres audio', 'BD et manga', 'Compte', 'Modes de paiement', 'Mes abonnements', 'Utiliser un code', 'Acheter une carte cadeau', 'Ma liste de souhaits', 'Mon activité Play', 'Guide à l'usage des parents', 'Informations consommateurs'. The main content area is divided into sections: 'Les mieux notés' (3 étoiles et plus) and 'Nouveautés e-books' (Romans, fictions et plus encore). The 'Les mieux notés' section displays a grid of book covers with titles like 'Paroles d'esclaves', 'Free comic book of Collectif', 'Free comic book of Collectif', 'Thorcal: Le Bouclier de Thor Vol. 31', 'Karma City Vol. 1', 'The Red Universe Vol. 5', 'Hellboy #1: Edition Mike Mignola', 'Walking Dead: Saison 1'. The 'Nouveautés e-books' section displays a grid of book covers with titles like 'Todd Les Luttes de classes en France au XIXe siècle', 'Honor Harrington', 'Crosade à Managua', 'Honor Harrington L'Épave d'Orage', 'La Lune Dissante', 'David Weber Honor Harrington Sans concession', 'Andrés Bello', 'Renegade 121'.



Cases 6 et 7 - Il faut alors finir le mini-jeu (de moins de 10 minutes) afin qu'une fenêtre pop-up apparaisse : avec un premier code tout juste généré et le second code trouvé dans le livre papier, tous les contenus sont débloqués. L'utilisateur peut rejouer autant de fois qu'il le désire.



146



Cases 8, 9 et 10 - Une fois les 4 accès déverrouillés, les fiches pédagogiques et les textes inédits sont téléchargeables. Nous avons déjà montrés des visuels de ces contenus dans les parties du dossier.

RUE DU MONDE
Des livres pour interroger et imaginer le monde



Les oiseaux ont des ailes
les enfants ont des livres

Histoire
n°1

Histoire
n°2

Histoire
n°3

Éditions Rue du monde, 5 rue de Port-Royal, 78960 Voisins-le-Bretonneux
Email : contact@ruedumonde.fr

RUE DU MONDE
Des livres pour interroger et imaginer le monde



Les oiseaux ont des ailes
les enfants ont des livres

Fiche
pédagogique
n°1

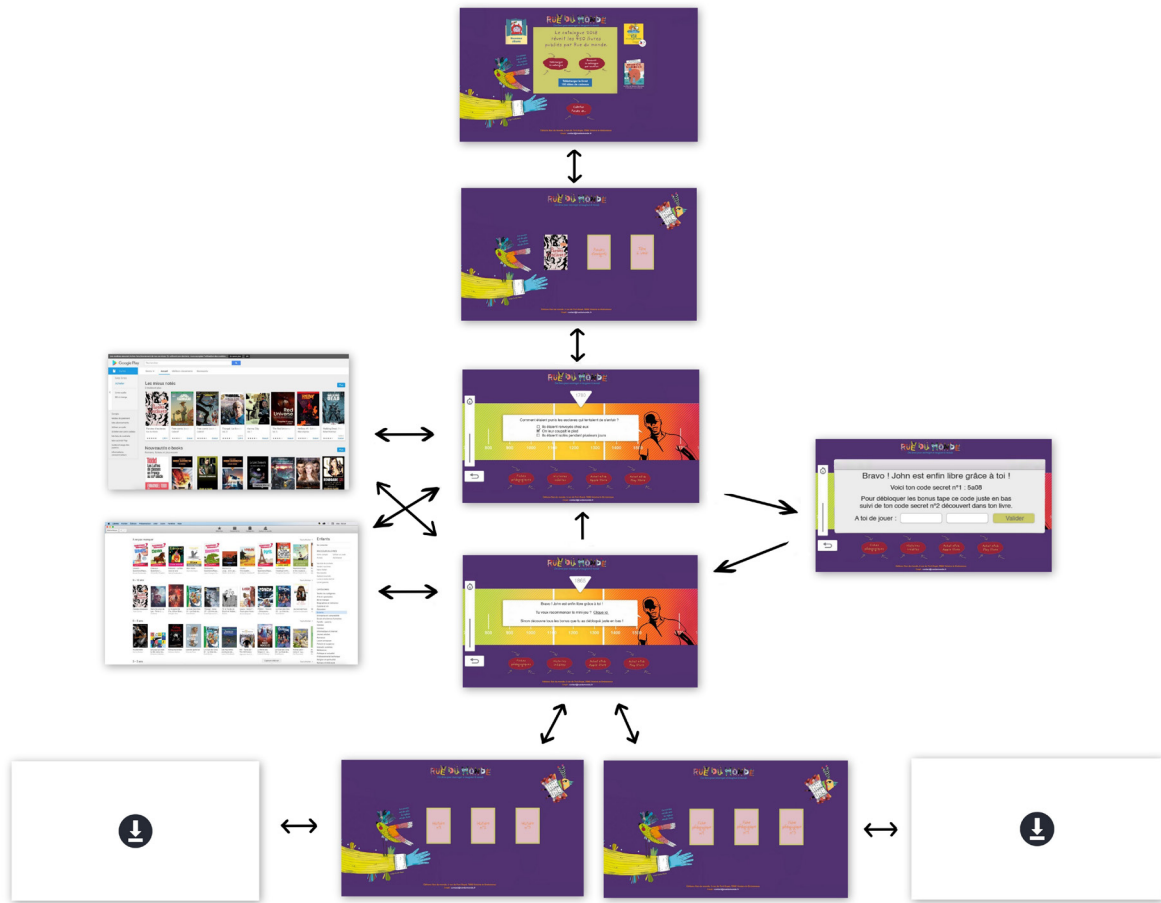
Fiche
pédagogique
n°2

Fiche
pédagogique
n°3

Éditions Rue du monde, 5 rue de Port-Royal, 78960 Voisins-le-Bretonneux
Email : contact@ruedumonde.fr



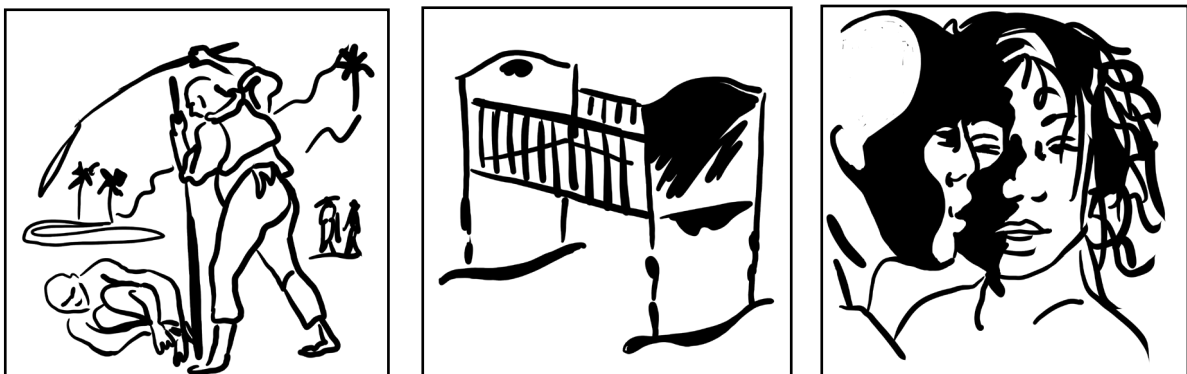
Voici donc l'arborescence finale, avec les possibilités de retours sur page précédente et mouvements de clics des utilisateurs.

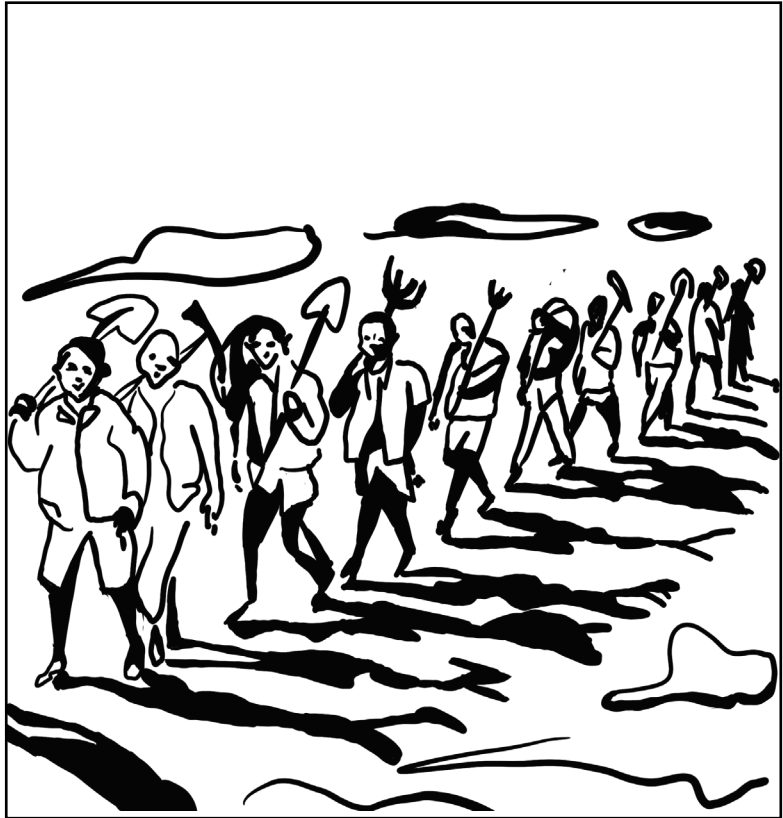
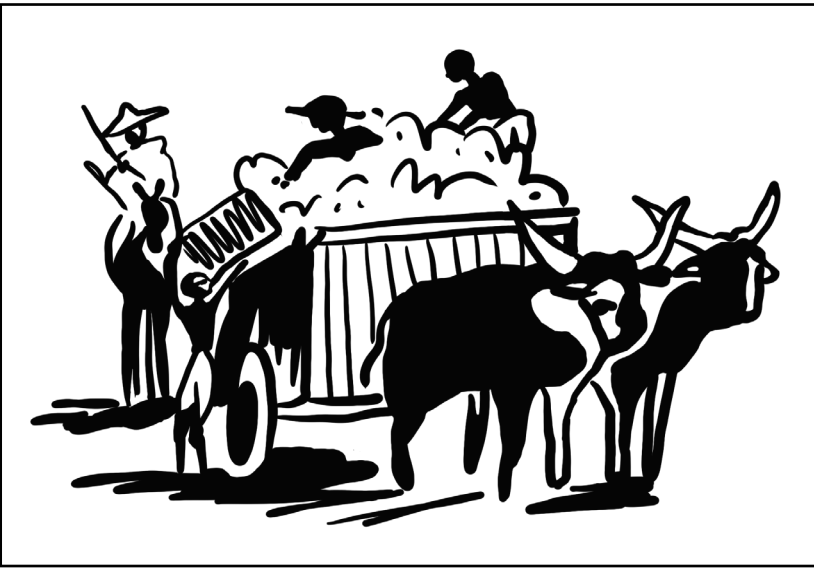


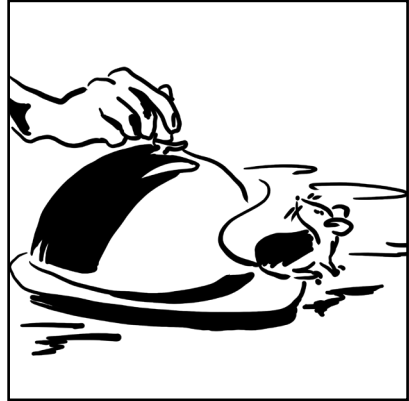
148

9) Galerie des illustrations

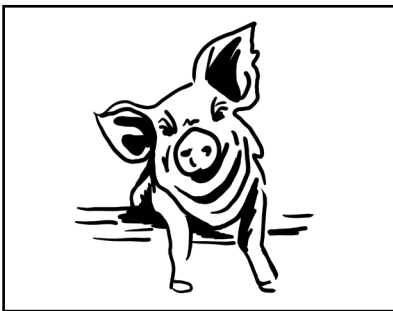
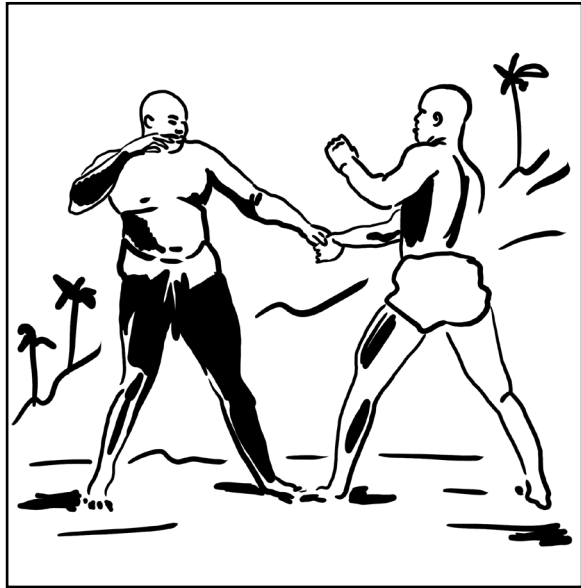
L'échantillon d'illustrations que nous allons montrer en annexes ont été réalisées sur Photoshop à partir d'une tablette Huion Kamvas Pro 12. Elles sont dessinées dans le style de l'illustrateur Zaü qui travaille au pinceau de calligraphie et à l'encre de chine. Un simple *brush* en forme de pinceau avec la teinte noire 100% (C=0, M=0, J=0, N=100) a donc été utilisé sur fond blanc (gommé par la suite pour obtenir des images PNG).

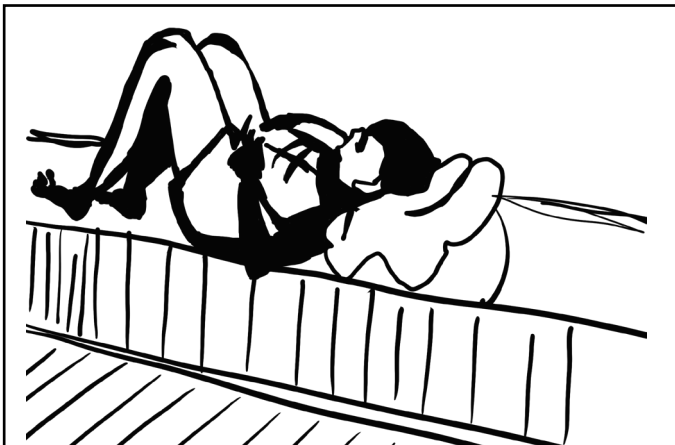
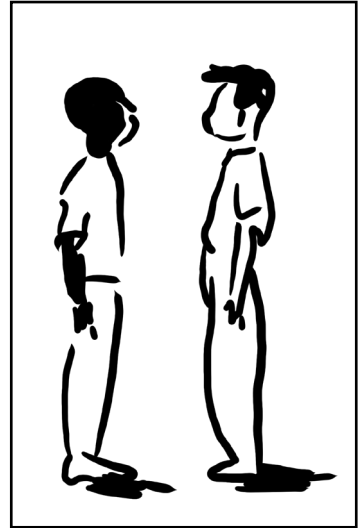






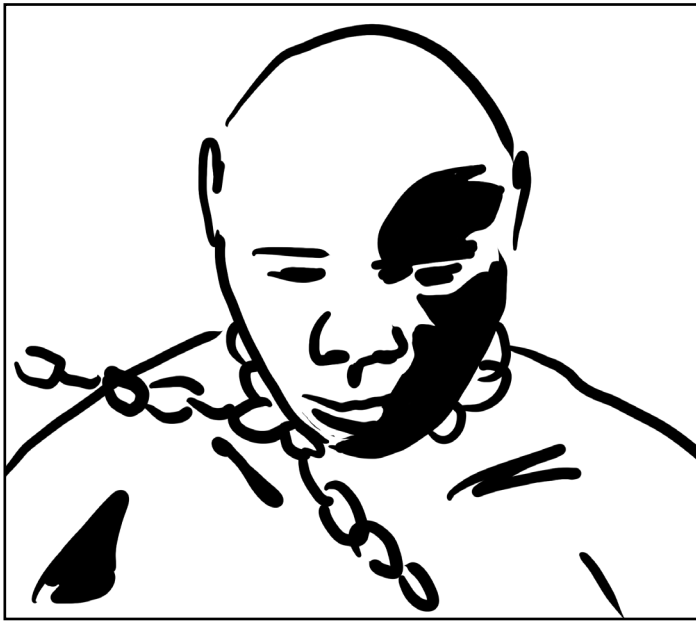
150







152



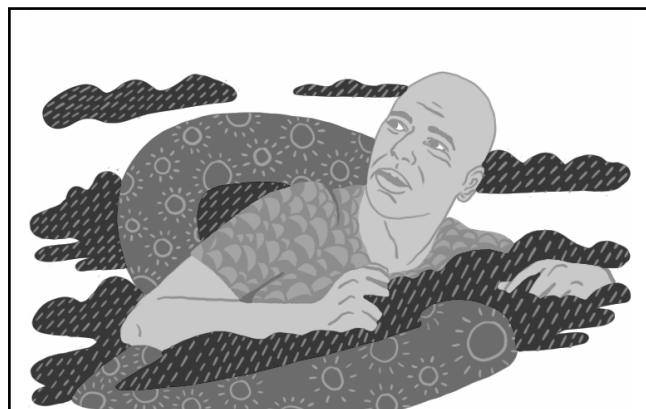
10) Visuels du second titre *Paroles de migrants*

Dans le cadre de la création d'une nouvelle collection, il est important de se projeter dans l'avenir afin d'assurer la pérennité de cette investissement éditorial. Les investisseurs et partenaires (CNL, diffuseur-distributeur, libraires, ...) ont besoin d'une visualisation globale de la collection afin de se faire une idée de son potentiel succès et donc de leur part d'investissement dans le projet. Un bon dossier de demande de subvention, bien complet et assuré avec un compte d'exploitation et des dates d'offices des prochains titres, ne peut qu'être accepté. La promesse d'une collection bien en place et cohérente poussera un libraire à commander 5 exemplaire de *Paroles d'esclaves* plutôt que seulement 2 par exemple. Mais surtout, les représentants chez notre diffuseur seront plus enclin à présenter un bel ouvrage inscrit dans une collection solide.

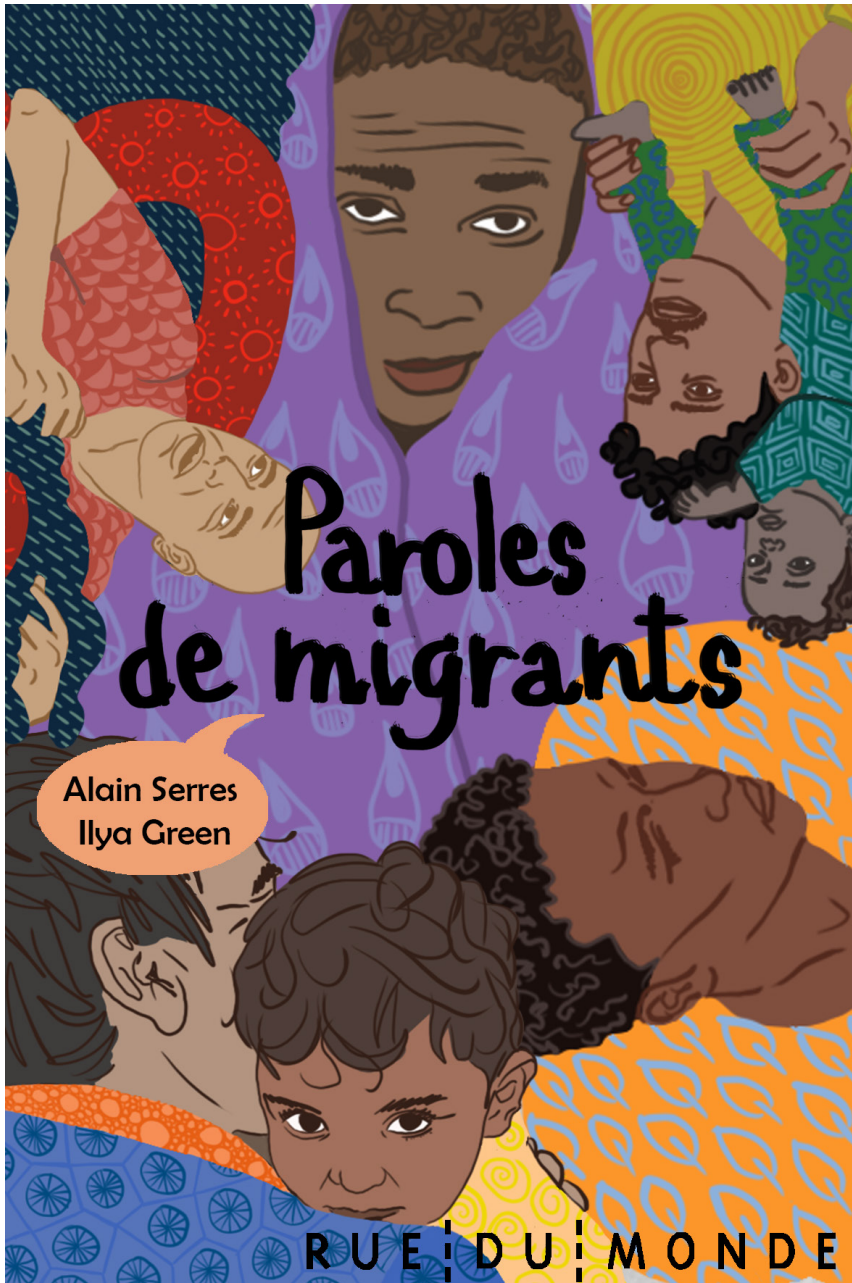
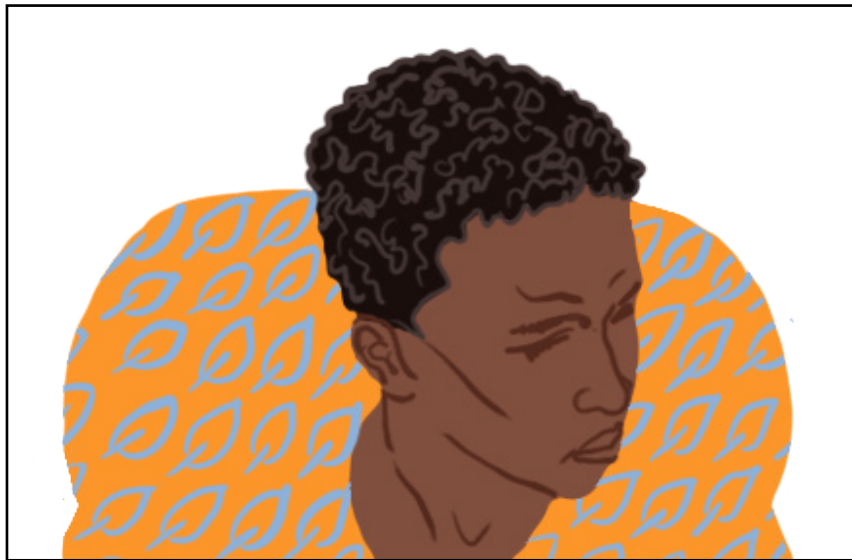
Cette vérité nous a poussé à penser aux prochains titres à publier au sein de la collection « Paroles de... », dont nous avons déjà parlé précédemment. Nous parlerons ici du second livre *Paroles de migrants* dont la date d'office est 6 mois après *Paroles d'esclaves*, avec un sujet tout aussi sensible et qui plus est d'actualité. Afin de garder une identité cohérente dans la collection, tant au niveau de l'éditorial que de la charte graphique, nous avons décidé de garder l'auteur Alain Serres pour le travail de préface et d'adaptation du texte.

En ce qui concerne l'esthétique, nous voulions créer une unité visuelle en limiter à deux le nombre d'illustrateurs travaillant sur la collection. Un homme et une femme, Zaü et Ilya Green, tout deux spécialistes de l'édition jeunesse et collaborateurs avérés des éditions Rue du Monde. Illustrant chacun à tour de rôle un ouvrage, nous avons sélectionné Ilya Green pour son travail à la fois similaire et complémentaire à celui de Zaü : une même sensibilité et poétique des traits, mais avec une forte accumulation des textures et des motifs, loin du trait épuré de notre premier illustrateur.

Voici donc la couverture de notre second titre, ainsi que des illustrations réalisées encore une fois « à la manière de » Ilya Green, ne pouvant toujours pas rémunérer l'illustratrice. Il est intéressant de savoir qu'elle travaille habituellement avec une palette chromatique très diversifiée, et qu'elle était ravie de s'essayer au noir et blanc (rappelons que la charte graphique de la mise en page intérieure de notre collection l'impose). Ce parti pris n'enlève en rien l'effet impactant de toutes ces textures et donne même plus de profondeur aux visages et aux regards des personnages, éléments centraux de notre sujet.



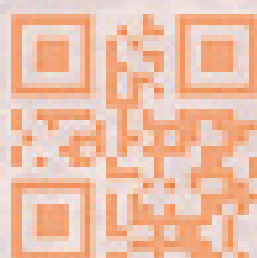








Scanne vite
pour voir !



avec plein de BONUS
numériques gratuits !

John est un esclave dont
la vie est liée à Monsieur Maître.

Piégé dans la plantation où il mène une vie
de travail forcé, John trouve **sa liberté**
dans le rire, à travers les histoires que se
racontent les esclaves entre eux.

Afin de résister et d'espérer un jour renverser
ce système et ses tortionnaires, John devra
surmonter **nombre de péripéties** !

Ce livre de contes, préfacé par Alain Serres et
poétiquement illustré par Zaï, est incontournable.



12 euros TTC



9 782353 670338